

363-77  
各国共产主义政党文丛



印度共产党  
第六次代表大会文件

世界知识出版社

各国共产主义政党文丛

印度共产党  
第六次代表大会文件

(1961年4月7日至16日)

世界知识出版社

1962年·北京

各国共产主义政党文丛

印度共产党  
第六次代表大会文件

(1961年4月7日至16日)

世界知识出版社

1962年·北京

· 各國共產主義政黨文丛 ·  
印度共产党  
第六次代表大会文件

---

世界知識出版社編輯、出版

(北京后圓恩寺3号)

北京市书刊出版业营业許可证出字第101号

北京印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

定价 0.65 元

---

1962年3月第一版 1962年3月北京第一次印刷

印张 6 · 字数 126,000

统一书号 3003·607 乙(3)

## 目 录

新的形势和我們的任务（在印度共产党第六次 代表大会上的政治报告）	阿約艾·高士	1
为实现民族民主的任务而建立民族民主阵线 （印度共产党第六次代表大会通过的政治决议）		72
印度共产党纲领草案		
..... S · A · 丹吉、P · C · 約希、G · 阿迪卡利	122	
印度共产党纲领草案	布佩希·古普塔、P · 拉馬穆蒂	156
印度共产党中央领导机构成员名单		184

# 新的形勢和我們的任務

(在印度共产党第六次代表大会上的政治报告)

阿約艾·高士

同志們：

三年前，我們曾在阿姆利則舉行會議<sup>①</sup>。從那時以來，發生了許多重大事件。我們必須對這些事件以及我們自己在左右這些事件方面所起的作用作出評價，并制定出我們當前的策略方針。

這是一項複雜而艱巨的任務。本來，只有在全國委員會、中央執行委員會和中央書記處的共同努力下才能完成這項任務。但是，同志們知道，一個時期以來，在我們中間存在着尖銳的分歧。由於這些分歧，我們在一年前舉行的全國委員會加爾各答會議上，沒有能夠通過一項政治決議。中央執行委員會在布加勒斯特會談以後所作的關於世界共產主義運動中若干問題的決議，也並不是一致通過的。

以後，在1960年11月發生了世界共產主義運動史上最重大的事情之一——八十一個共產黨和工人黨莫斯科會議，這次會議經過長時間的討論後通過了一項聲明，這項聲明受到各國共產黨和工人黨的擁護，認為它是具有特殊的理論和實踐意義的文件。我黨的代表在起草委員會和全體會議上都參加了草擬這項聲明的工作。大家知道，我黨代表團對莫斯科會議所提出的各个問題，都採取了完全一致的立場。

---

① 指1958年4月舉行的印共特別代表大會。——編者

我們當然期望，从此以后，在我党領導机构中，政治分歧將會消失，至少也将会大大地減少。然而，这种情况并沒有出現。

由于存在这些分歧，我們就不可能拟定出一項大家一致接受的政治決議。由于同样的原因，就不可能向你們提出一个大家一致接受的政治報告。

同时，我认为，不論作得多么不充分，我們还是必須回顾一下过去三年来我国发展的主要情況。这就是我将在讲话中要努力作到的。

我們在这里无須詳細談到国际形势。八十一一个共产党和工人党的声明已经对此作了叙述。声明說：

“以伟大的十月社会主义革命所开始的从資本主义向社会主义的过渡为主要內容的我們的时代，是两个对立的社会体系斗争的时代，是社会主义革命和民族解放革命的时代，是帝国主义崩溃、殖民主义体系消灭的时代，是越来越多的人民走上社会主义道路、社会主义和共产主义在全世界范围内胜利的时代。

“我們时代的主要特征，是世界社会主义体系正在成为人类社会发展的决定性因素。”

必須承认，在莫斯科會議以前，在我們中間，只有少数人（如果有的話）曾理解到在国际共产主义运动中关于时代的定义的討論有多么重大的意义。許多人认为这是一个純学术性的問題。但是，事實远非如此。除非我們了解我們是处在一个新的时代，否則我們就不能了解第二次世界大战以后世界历史的进程。

八十一一个共产党和工人党代表會議的声明詳尽地分析了這個問題。声明不仅揭示出新时代的特征，并且还指出由于新时代的出現而产生的解决人类面临的各种問題的广闊的可能性。这里无須加以重复，但是有必要強調其中的一两点。

十五年来一个最为明显的发展是，以前受帝国主义統治的国家的地位已经起了变化。

弗·伊·列宁在他的名著《帝国主义論》中曾指出：帝国主义时代的特征之一就是帝国主义国家对世界領土已经分割完毕。他还說：

“世界是第一次被分完了，所以将来只有重新分割，也就是从一个‘主人’轉归另一个‘主人’，而不是从‘无主的’变为‘有主的’<sup>①</sup>。”（着重点是我加的）

第一次世界大战是帝国主义競爭的直接产物，它以資本的統治在世界六分之一的土地上被摧毁而告終。这是一件开辟了一个新的时代的、具有世界历史意义的事件。但是，帝国主义继续統治着世界的其余部分。对殖民地进行了重新分割——法、英帝国主义者在非洲攫夺了德国的殖民地，在亚洲攫夺了土耳其帝国的大部分。

第二次世界大战是以德、意、日帝国主义的失敗而告終。在击败这些帝国主义方面，苏联起了决定性的作用，但是在战胜者之中也有像英国、法国这样的帝国主义国家，它們希望它們的帝国会由于它們的“胜利”而原封不动地保存下来。在战胜者之中还有美帝国主义。它倚仗着它的经济沒有受到战争的破坏，凭借着它的工业生产能力的空前提高，并且自恃其对原子弹拥有的垄断地位，曾经梦想夺取世界霸权。在英、法、荷、比等帝国主义奴役下的各国人民則意气消沉。他們担心他們仍将继续被奴役許多許多年。

从那时起仅仅过了十六年，这是一个短暫的时期。但是所有这些預測和忧虑都已被证明是錯誤的。整个世界局势已经起

---

① 參見《列寧全集》人民出版社版，第22卷，第247頁。——編者

了变化。狂风暴雨横扫亚洲和非洲。强大的帝国崩溃了。那些被妄自尊大的帝国主义者认定應該永远受苦受难的人民，已经掙脫了殖民奴役。

即使在联合国的組織成員方面，也明显地表明了这一变化。在1945年，联合国的五十一个會員国中只有十五个是亚非国家，即不到三分之一。今天，在九十九个會員国中，属于亚洲和非洲的已达五十个之多。

在这些国家中，有許多不但已取得了民族自由，并且执行着和平外交政策，致力于加强它們的经济和巩固它們的政治独立。在这些方面，它們得到社会主义世界的充分支持。

在一些仍然处在帝国主义統治的国家中，民族解放运动已经风起云涌，深入人心。法帝国主义者企图以鮮血淹没阿尔及利亚人民的起义斗争，也以失敗而告終。葡属各殖民地正在动荡不安。安哥拉爆发了起义。美国在拉丁美洲許多国家中的統治地位也在搖搖欲墜。英勇的古巴树立了一个将在許多国家产生深远影响的范例。在日本、南朝鮮和土耳其发生的事件深刻地表明，即使在这些美帝国主义的根据地上也经历着变化。

世界上从来还没有在如此短促的时间內，在如此广大的地区中发生过影响如此深刻的变化。

如果没有十月革命和苏联在建設社会主义中所起的伟大作用，如果没有社会主义在世界上三分之一地区的胜利，如果不是社会主义体系正在迅速地成为人类社会发展的决定性因素，那么所有这些变化都是不可想象的。这些事件生动地說明了世界社会主义体系的发展壮大同民族解放运动的胜利和巩固这二者之間密切的关系。它們有力地打击了所謂“两个大国集团”的謠言；帝国主义者和資产阶级就是企图利用这种謠言，在人民中間制造对社会主义国家的怀疑，并削弱民主和社会变革的运动。

我国和苏联的关系变得比以往更加友好了，这是一件十分令人高兴的事。这种关系不仅成为推动爭取世界和平的斗争的重大因素，而且，正如全国委员会通过的政治決議所着重指出的，它有助于加强我国的国民经济，从而巩固我国的民族自由。对苏联的友好感情不断增长，今天这种感情已经是各界人民以及从属于不同政党的人們所共有的了。

但是，与此同时，我国同中华人民共和国的关系却在剧烈地恶化。这种恶化对整个印度的局势产生了严重的影响。

帝国主义体系正处于危机与衰退之中，但是它并不是完全軟弱无能了。帝国主义者仍然是强大的。他們还能够作出許多坏事。他們并未在已遭受到的挫折面前俯首认輸。他們仍然企图把人类拖入一次新的大战，以便恢复其世界霸权。由于可怕的大規模毁灭性手段的发展，这样一次战争，正如莫斯科声明所說的，势必“会使整个整个的国家受到空前未有的破坏，把世界生产和世界文化的巨大中心变成废墟。这样的战争会給亿万人，其中也包括沒有參加戰爭的國家的人們带来死亡和苦难。”

(着重点是我加的)

在我国，有許多人认为，既然印度是一个不結盟的国家，并且打算在任何未来的战争中保持中立，因此它可以逃避战争的浩劫。在目前热核子时代，这种想法是絲毫沒有根据的。莫斯科声明正确地指出：“帝国主义給全人类带来严重的危险。”(着重点是我加的)

因此，和平运动就成为历史上空前未有的最广泛的运动，它包括了世界各国具有不同观点的人們。

新的时代和在这个新时代中发生的新的力量对比，使人們有可能阻止一次新的世界大战的爆发，有效地制止帝国主义者发动的局部战争，消除产生这类战争的温床。十五年来发生的

事情，肯定地证明了这一点。

站在爭取和平斗争最前列的是伟大的苏联和社会主义陣营各国。

和平的主张在各国和各国人民中已经普遍地深入人心。由于为爭取和平而进行了斗争，由于提出了各种具体建議以促进和平事业，以苏联为先鋒的社会主义陣营正在各国人民中贏得了道义上的領導地位。以美国为首的帝国主义侵略势力，在各國人民群众中，已经比以往任何时期都更加孤立了。

正如八十一一个共产党和工人党的声明所說：各国共产党把爭取和平的斗争看作是自己的首要任务。苏联所提出的全面彻底裁軍的計劃是这个斗争中一个必不可少的、最重要的部分。这个計劃只有经过长期的斗争才能实现，但是它一旦实现，就将意味着发动战争的可能性之被消除。禁止試驗和生产核武器；取消軍事集团；取消設在外国領土上的战争基地；大大裁減武装部队和軍备，所有这些将会給全面彻底裁軍扫清道路。我們必須努力把所有爱好和平的力量都團結起来，为实现这些具体目标而斗争。我国形势在許多方面都是非常有利于开展这一斗争的。在我国，要求和平的願望极为普遍。而且，印度政府也支持全面彻底裁軍这个目标。我国在爭取和平的斗争中已经起了很大的作用，在未来的时期中，它能够而且必須發揮更大的作用。我党以及我国全体爱国力量必須不懈地努力，以保证印度能起到这样的作用。

帝国主义者不仅继续威胁要发动一次具有空前破坏力的战争，他們还千方百計地阻挠被压迫人民获得自由。他們力图把新形式的殖民奴役强加于被压迫人民的头上。在刚果和老撾已发生的和正在发生的事情，是对自滿情緒的一种严厉警告。

我們为我国在維护和平、爭取裁軍和反对軍事集團的斗争

中所起的巨大作用而感到正当的驕傲。同时，在与爭取和平的斗争有关的迫切問題上采取的群众行动却是很少的，这也是无可爭辯的事实。群众还没有作为积极的参加者大規模地投入和平斗争的行列中来。这无疑是一个严重的弱点。

莫斯科声明說：“今天，为和平而斗争，就是保持最大的警惕性，不倦地揭露帝国主义的政策，警觉地注视战争挑拨者的阴谋詭計，喚起世界人民对那些坚持战争方針的人的神圣憤怒，提高一切爱好和平力量的组织性，不断加强群众保卫和平的积极行动，加强同一切不願意有新战争的国家合作。”

以这个标准来衡量，我們迄今为止所作的事情是非常少的。这种情况不仅是在我們党的力量薄弱的那些邦中如此。在西孟加拉邦，我們党曾在一些有关和平和其他国际問題上一再动员了群众。但是在象安得拉和喀拉拉这样一些党在人民中拥有相当力量的邦中，我們就和平問題而开展的活动，不論在我們自己的讲坛上，或是通过群众組織或有組織的和平运动，都是微不足道的。

我們不止一次地談論过这个弱点。我党的全国代表大会和各邦代表大会也不止一次地作出決議以克服这一弱点。但是改进却是很小的。

当然，产生这种情况的一个重要的原因是由于工人阶级和农民，包括我們的党员的觉悟程度不高。他們陷于关心那些與他們有直接影响的往往是经济性的局部問題，而对他們认为似乎与他們关系不大的重要事件却沒有反应。但是，我們不能責备他們；錯誤完全在于我們，在于我們这些党的領導者，因为我們很少設法去提高他們的水平。我們在全国委员会或中央执行委员会上，就国际事件通过了一些決議。但是，这些決議一般只停留在我們的刊物上。我們的领导人——中央执行委员会委員

和全國委員會委員——在群众集会上讲话时，甚至很少提到这些決議。在这方面有一个惊人的例证，就是当南非聯邦发生了沙佩維爾的大屠杀<sup>①</sup>后，我們并没有组织有效的群众行动；而这次震动人类良心的事件却在許多国家中引起了强烈的抗議，并受到我国各党派、各家報紙和印度国会的譴責。

印度的情况在許多方面对发展爭取和平、反对殖民主义和爭取亚非團結的强大的群众运动都是极为有利的。和平是我国进行国家建設必不可少的条件。我們具有反帝斗争的悠久传统。对苏联的友好感情，同亚非国家團結的情緒，在我国人民中是强烈的。印度政府一般地采取了有助于和平和民族解放事业的立場。那么，为什么我們有这么多不足之处，为什么我們沒有能够在人民中大規模地推动和平运动呢？

我认为，这在很大程度上是由于根深蒂固的宗派主义。我們的許多干部和领导人，只习惯于在我們同政府的界限非常分明的問題上进行宣传鼓动；而对我們同国大党人意見一致的問題，对沒有譴責政府的余地的問題，他們却不感到“兴趣”。这样，我們就不能够有效地利用这一有利的形势。爭取和平的斗争，并沒有象莫斯科声明所強調指出的那样被看作是“全党的首要任务”，沒有被看作是所有群众組織的主要任务，而只被当作是那些与和平委員會和类似組織有关的同志們的特殊責任。党的大部分领导人，对于国际問題，对于和平运动的各种問題，对于在和平委員會和那些增进印度和社会主义国家友誼的組織中工作的干部，表現出一种完全漠不关心的态度。

同时也存在着尾巴主義和改良主義的傾向。我們对帝国主

---

① 1960年3月，南非聯邦政府为了鎮压南非人民反抗种族歧視的斗争，在沙佩維爾对示威群众实行血腥屠杀，結果群众死伤二百六十多人。——編者

义的阴谋诡计及其挑拨离间的伎俩估计不足，因而往往感到意外。许多同志认为印度政府现行的外交政策是毫无问题的了。我们往往过于信赖印度政府和尼赫鲁总理，而不敢超出他们所采取的立场。我们低估了独立动员群众和群众行动在反对帝国主义战争阴谋和支持人民保卫自由与争取解放的斗争中的重要性。

印度政府不需要独立地动员群众争取和平，而希望把全部事情都掌握在它自己的手中，这是可以理解的。但是，我们共产党人却没有理由去接受这一立场。

这两种倾向的结果是完全依赖政府，没有能够掌握主动权，在诸如破坏最高级会议的U—2型飞机挑衅事件这些具体问题面前无能为力，没有发动群众采取行动和左右政府的外交政策。这样，我们就不可避免地无力反对政府政策中那些消极部分，即对和平和民族独立事业、对被压迫国家的事业不利的部分。由于我们没有开展一个强有力的群众运动来保卫印度政府的进步外交政策，我们也就无力动员群众采取大规模的行动向脱离这一政策的倾向进行斗争。

这些缺点始终是有害的，而今天继续存在这些缺点就特别有害。自从中印两国争端发生以来，极端反动的势力加紧努力来改变印度的外交政策。他们在垄断资本控制下的大报和国大党本身的许多领导人中间，有着强有力的支持者。帝国主义正利用经济“援助”来向政府的外交政策施加压力。肯尼迪政府从艾森豪威尔的经验中懂得了，靠讹诈伎俩并没有什么好处，于是它正采取一种“新途径”来诱使印度政府改变它的外交政策。

因此，我们决不能自满，也不能认为现行的外交政策没有问题了。全国一切爱国力量必须加紧努力来保卫我们的外交政策，粉碎那些企图改变这一政策的人，并进一步加强这一政策。

在強調我們在这方面的缺点的同时，也必須提到：最近一个时期，在共同有关的国际問題上，那些有我党同志和属于其他各政党以及无党派人士一道进行工作的各个组织，取得了一些重大的进展。

在不少有关外交政策的問題上，我們已经可以同有影响的国大党人在爭取和平、反对殖民主义、爭取同社会主义国家友好的各个共同組織中携手合作。尽管中印两国爭端引起了紧张状态，这种合作还是保持，而且发展了。其主要原因之一是，我們正确地利用了印度政府外交政策的积极方面，把斗争的鋒芒集中于打击那些从右的方面攻击这一政策并企图使我国放弃和平和不結盟政策的人身上。

1959年在加尔各答举行的印度第二届亚非团结會議，不仅有国大党的成員参加，而且还有(西孟加拉)邦印度全国工会大会的負責人参加。

1960年12月在孟买举行的第三届亚非团结會議是一个突出的事件。各种不同的組織选派了五千以上的代表出席这次會議，其中有三千人来自工会运动，有五百多人来自不同的妇女組織，有許多人則代表着果阿民族主义力量。其中有青年和学生、医生和科学家、商人、电影制片人与演員、律师、牧师等等。从其他各邦来出席会议的代表比以往任何时候都要多。印苏文化协会會議的举行表明，在过去一年中，它的下属組織的数目和它所进行的活动，都有了巨大的发展。

还应当記住：最近时期发生的一些事件，例如象征着觉醒了的非洲的新精神的巴蒂斯·卢蒙巴之被卑怯地杀害的事件，曾经深深地震动了我国人民。在德里，各党派曾经联合举行了群众大会，在会上讲话的有国大党、人民社会党和共产党的全国领导人。在德里、加尔各答、孟买、馬德拉斯、海得拉巴和其他許多

地方举行的群众示威游行，有力地表现了印度各族人民同他们的刚果弟兄之间的团结。属于各爱国政党的人参加了这些示威游行，在许多地区，游行是由我党发起的。

为世界和平理事会德里会议的召开而进行的筹备工作，以及群众、特别是德里的工人阶级之参加与此有关的一些集会，也具有重大意义。许多和平拥护者，包括许多我党的同志和各邦的工会领袖，积极地参加了有关的讨论。

所有这一切以及其它许多事实都说明，扩大和加强争取和平、反对殖民主义的群众运动的可能性是很大的。我们必须设法充分地利用这些可能性，使印度的外交政策越来越坚定。

今天有必要特别强调这一点，不仅是由于右翼反动分子的活动，而且也是由于印度政府在许多场合明显地表现出动摇不定，并且在一些问题上，特别是在反殖民主义的问题上没有采取坚定的立场。由于社会主义阵营的日益强大和许多非洲国家获得自由，世界局势变得空前有利了，在这种情况下，人们原指望印度会成为新独立国家的领袖和先锋。这种指望并没有实现。在某些问题上，一些刚刚摆脱了殖民统治不久的国家采取了比我国更加坚定的反对帝国主义的立场。

我国政府在刚果问题上表现的犹豫动摇，就是一个明显的例子。印度政府一方面谴责比利时帝国主义，另一方面对美国所扮演的角色却保持沉默，并且口口声声称赞哈马舍尔德，而他在刚果的卑鄙行为却是有利于帝国主义的。印度一方面正确地反对卡萨武布的代理人盘踞联合国的席位，主张召开刚果议会会议，另一方面又拒绝象非洲某些国家、南斯拉夫甚至印度尼西亚一样，承认以安东尼·基贊加为首的刚果合法政府。正如《印度教徒报》驻联合国记者在3月5日的一则电讯中所说的：“印度正在成为在亚非集团中纠合温和派分子的一面旗帜”（着重点是我

加的)。这当然不是印度爱国者希望他們的政府扮演的角色。

印度政府的这种犹豫动摇，不仅不符合印度总的外交政策和亚非各国人民的利益，而且也沒有反映印度的輿論。当巴蒂斯·卢蒙巴遭到杀害的噩耗传来时，就掀起了遍及全国的憤怒浪潮和自发的示威游行，这一点雄辯地說明印度人民把誰看作是刚果的真正的代表。必須在全国范围内組織一次运动来迫使印度政府承认刚果合法政府。

印度外交政策中表現的这些犹豫动摇現象和各种缺点，不能不使我們感到深切的遺憾和忧虑。除非群众起来制止，否則这种犹豫动摇势必招来严重的后果，并且降低我国在世界上的威信。我們決不允许这种情况发生。

同志們，在談到我們和为爭取民族解放而斗争的各国人民的團結时，我們必須提醒大家，直至今天，印度的一部分領土仍然为葡萄牙帝国主义者所霸占，有六十万以上的印度兄弟姊妹仍然在外国的統治之下。1955年，在印度曾经展开了一次解放果阿的强大的斗争。那次斗争把所有政党和組織的成員和群众都集合在一个共同的統一战线以内，在共同的民族旗帜之下，为了共同的任务而斗争。手无寸铁、高举着印度共和国旗帜的消极抵抗者，向死亡之境大步迈进，他們那种不畏牺牲的英勇精神，在人們的脑海中仍記憶犹新。不幸，那次斗争沒有取得胜利，这主要是由于印度政府所起的消极作用：它拒絕采取任何行动解放果阿，它阻止自由战士进入果阿，它公开宣称不向葡萄牙帝国主义者使用武力。

那次运动由于在果阿內部存在的法西斯恐怖和印度政府无动于衷的态度，就不可避免地沉寂下去了。但是这个运动現在又在兴起。所有果阿的爱国政党已经携手合作，組成了果阿政治會議。全国爭取解放果阿斗争委員会在同果阿政治會議密切

配合下发起的运动，已经获得广泛的响应。在果阿領袖訪問过的几个邦，曾经举行了有各党派人士参加的大規模群众集会和會議。必須把这一运动向前推进。印度政府对果阿、达曼、第烏各地的令人不能容忍的局势所抱的熟視无睹的态度，为时过久了。印度政府对葡萄牙帝国主义者在以美国为首的北大西洋公約国家的帮助下继续侵占我們祖國領土的容忍为时过久了。今天，殖民主义正在各国接二連三地被人赶走，葡属殖民地安哥拉爆发了起义，令人注目的占領聖·馬利亞号輪船的事件，說明了葡萄牙國內反对薩拉查独裁統治的力量空前强大——就在这样的时候，印度政府仍然执行一种无所作为的、消极忍耐的政策，这是令人完全不能容忍的。我們党要求立刻采取有效措施解放果阿，洗雪六十多万印度兄弟姊妹的耻辱，他們在印度获得自由整整十三年以后仍然呻吟于历史上最暴虐的統治之一的铁蹄之下。

印度共产党在 1955 年爭取果阿解放运动中曾站在最前列，今天它也应当起它应当起的作用，喚起全国注意这个必須刻不容緩地加以解决的問題。

同志們，許多事实证明：那些认为即使我們党和其他爱国者采取了正确的态度和努力，我国人民在爭取和平、与社会主义国家友好和亚非團結的問題上也还是动员不起来的看法，是毫无根据的。只要我們作出这种努力，获得的响应总是巨大的。这一事实将会驅散一切悲观主义情緒，鼓舞我們加倍努力，使和平运动成为一个强大的群众运动，从而挫敗反动势力的活动，克服政府的犹豫动摇，左右政府的政策，提高我国的威信。

## 我国的經濟情況

过去三年来，在经济方面也有了許多重要的发展。这在政

治決議中已經相當詳盡地提到了，因此無須再作闡述。

但是，有必要突出地提出某些問題并对它們作出回答。

這些問題中最重要的一個是：

過去的整個十三年，就是說，自从獲得自由以來，帝國主義同全體印度人民（包括民族資產階級）之間的矛盾是尖銳了呢，還是減弱了呢？而且，這個矛盾產生了什麼結果？

這不僅是一個學術性的問題。它同我們黨的戰略以及當前的策略息息相關。

大家知道，我們黨在1951年10月以及在1954年1月馬都拉代表大會（指印共第三次代表大會。——譯者）上通過的舊綱領，曾經受到世界共產主義運動的歡迎，被認為是創造性地運用馬克思主義的具有重要意義的文件。它在使我們黨團結一致方面曾經起了巨大的、積極的作用。但是，馬都拉代表大會之後不久緊接着發生的一系列事件，使我們不得不承認那個綱領有着嚴重的缺陷。而且，早在1955年6月，在中央委員會通過的政治決議中，我們就曾經放棄了綱領中的一些主要的觀點。象“政府服從英聯邦的意志”，建設計劃“除供戰爭目的的部分之外，全部陷入困境，”印度政府“基本上執行英帝國主義的外交政策”這樣一些觀點是違反活生生的現實的。我們不能用這些觀點來解釋萬隆會議，解釋潘查希拉，解釋第二個五年計劃。我們不得不在1955年6月，即馬都拉代表大會以後十八個月，對這些觀點作了實質性與根本性的修改，並且又在1956年4月帕爾加特代表大會（指印共第四次代表大會。——譯者）上作了進一步的修改。

修改之所以必要，是由於舊綱領雖然包含了許多正確的提法，但是它沒有看到新形勢下的某些基本因素。這就是：

（1）民族資產階級同帝國主義之間的矛盾。

（2）群眾在要求鞏固和加強民族自由與民族經濟的問題上

能够起的作用。

(3)最重要的是，社会主义成为世界体系后的巨大的和决定性的意义，以及它对我国发展进程的影响。

按照旧纲領中那些过于简单化的和片面的观点，印度政府几乎成了听命于帝国主义的附庸政府，而在这个政府之下，实际上是不可能有任何进展的；帕尔加特代表大会却使我們有了新的、更加丰富的认识。民族資产阶级的两面性被明确地指出来了。帕尔加特代表大会在不低估资产阶级的妥协性的同时，承认“帝国主义和封建主义同印度经济发展的需要”之間的“冲突和矛盾”的发展，这种冲突和矛盾“也反映在印度政府同帝国主义之間的冲突和矛盾的发展上”。

这种矛盾已经消失了嗎？它已经緩和了嗎？我們对这个问题的回答是：不！沒有。它尖銳起来了。并且，由于帝国主义同全体人民，包括民族資产阶级之間矛盾的尖銳化，我們的民族独立今天建立在比以往更加稳固的经济基础上。一些具有重要战略意义的工业已经建立起来了。在这类工业的发展中，公营部分已经成为一个重要的因素。

有許多消极的方面必須引起所有爱国者的注意，但是这并不能抹杀这个重要的現實——我国民族自由的经济基础正在加强。

全国委员会的政治決議曾经強調社会主义国家，如捷克斯洛伐克、羅馬尼亞尤其是苏联所提供的援助在这样的发展中作出的貢獻。我們的一项重要任务是，让我国人民了解这一事实，并对像財政部长莫拉尔吉·德賽先生之流的恶意宣传进行斗争。德賽从来不放过任何机会来贬低社会主义国家援助的重要意义，而同时奴顏卑膝地来恭維美国的援助。他隐瞒这样一些事实：过高的利率，强迫以比其他国家都高得多的价格在美国购

买必需的商品，拒絕向公营部分中的基本工业提供援助等等。

順便說一句，我們不妨請德賽先生也注意一下一份有趣的報告。按照 1961 年 3 月 22 日審計署長的代表所提出的決算書，在過去一年中，比萊鋼鐵廠贏余了三十萬盧比，而杜爾加普爾鋼鐵廠却亏损了三百二十萬盧比，魯爾克拉鋼鐵廠則亏损了九百萬盧比。<sup>①</sup>

還有必要提醒德賽先生注意下面一些事實：

蘇聯幫助建設的蘭契重型機器製造廠，在同意擴大生產能力以後，每年可以生產各種產品八萬噸。它生產的機器足夠每年裝備起一個象比萊一樣的年產一百萬噸鋼的鋼鐵廠。

在蘇聯和羅馬尼亞的合作下，印度正在建設自己獨立的石油工業。1950 年，我國只能生產三十萬噸石油；但到 1965 年，產量可能達到六百萬噸之多。

蘇聯為第三個五年計劃提供的貸款有二十四億盧比，這個數字比其他各國已經答應提供的數字的總和還要多。而且，這些貸款全都是用於對我國具有重大意義的工業上的。

我們還可以舉出很多事實，但是上面這幾個事實就足以使每個正直的人相信，同社會主義國家的合作對加強我國經濟起着多么有力的作用。只有那些不顧事實，故意閉着眼睛的人才會否認這一點。顯然，他們這樣的動機，是同印度民族的真正利益背道而馳的。

談到我國的工業生產，那末它已從 1951 年為一百增加到 1960 年的一百六十七點五。一些對我國經濟具有決定意義的工業正在發展中。公營部分工業的已付資本已從 1955—1956 年度的六億六千萬盧比增加到四十六億八千四百萬盧比。

<sup>①</sup> 比萊鋼鐵廠是用蘇聯貸款建立的；杜爾加普爾和魯爾克拉兩個鋼鐵廠則是分別用英國和西德的貸款建立的。——編者

我国工人、技术員和工程师比起世界上任何其他国家来毫无逊色。只要給予适当的訓練和方便，他們可以同任何国家中最优秀的人員媲美。

我們只举一个例子。班加罗尔印度斯坦机床制造厂今天正在生产許多以前需要进口的机器。几年以前，四个印度工人的生产总量才能比得上一个瑞士工人。今天，在若干方面，印度工人已经可以同被誉为世界上最熟练的工人之一——瑞士工人并駕齐驅了。

在指出已经取得的进展的同时，我們也不能低估我国经济中的消极方面。我們曾经在帕尔加特代表大会和阿姆利則代表大会上指出的这些消极方面不仅继续存在，并且在某些方面甚至更加明显了。

——从百分比来看，工业生产 的增长率好像非常之高，但是这是由于基数低得可怜的原故。例如，在1960—1961年度，預計可生产二百六十万吨钢材。这比起我国只能生产一百万吨钢的1950—1951年度虽然增加了160%，但是距离我們最起碼的需要也是远为不足的。

——尽管工业生产有了相对的增长，但到第二个五年計劃結束时，国民收入的增加預計将是20%，而不是原計劃的25%。考虑到工厂和矿业仅仅能提供国民总收入的10%这个事实，就不会感到什么意外了。我国70%以上的人口依靠农业为生，农业在我国国民收入中占了一半，但是它却仍处在一种半停滞的状态。不克服这一弱点，就不可能出現国民经济的真正高涨和国民收入的有效而迅速的增长。

、不仅如此，新增加的国民收入的大部分都流入了富豪們的保险箱中。垄断势力的发展有了加强。据估計，仅仅十个大商号就控制了公司已付資本总额的67%。尽管公营部分有了增长，

但是比起拥有一百一十二亿四千七百万卢比已付資本的私营部分来，还是望尘莫及。

財富集中在少数人的手中，政治权力垄断在一党手中，这是造成貪污腐化現象的一个有力的因素，而这种現象已经达到危险的程度。

第二个五年計劃开始以来，批发价格上涨了将近25%。全国工人阶级消費价格指数也有了相似的上涨，这就使工人的实际工資下降，使有固定收入的下层中等阶级人民蒙受了巨大的困难。农业工人的工資降低了。以劳动創造了新財富的人們被迫过着貧困疾苦的日子。产业工人的生产率虽然已经大大地提高了，但是他們今天的实际工資却不高于1939年。政府是我国最大的雇主，而它对它所雇佣的工人面临的疾苦，却采取了冷酷的漠不关心的态度。政府拒絕采取措施控制物价，也拒絕根据物价波动情况发給物价津貼以弥补生活費用的上涨。

收入在二百卢比以下的人所占的比例已经从1952—1953年度的50%增加到1956—1957年度的65%。

失业人数大大地增加了，目前已经高过五年計劃开始时的数字。

普通人民的納稅負担不断加重。从1950年到1960年，直接稅只增加了二亿卢比。而在同一时期，間接稅却增加了三十八亿卢比。

在这个时期內，可以明显地看出两种发展进程。同社会主义世界的关系有了发展，印度从苏联和其他社会主义国家获得了宝贵的援助。这帮助印度扩大了它的工业基础，巩固了它的独立。同时，不論在公营部分或在私营部分中，从西方国家流入的外国資本也大量增加了。正如政治決議所指出的，我国官方外債已从1955年的二十亿卢比增加到1959年的九十二亿五千万

卢比，其中属于美国政府和美国各代理机构的将近六十亿卢比之多。現在，在第三个五年計劃期間，又拟定要借二百多亿卢比，其中一大部分可能来自美国。还債付息的数字每年平均将达十亿卢比。

必須特別注意到根据第四百八十号公法所借的貸款。在第三个五年計劃期間将要进口大約一千七百万吨粮食，其价值将达六十亿八千万卢比。

世界銀行和美国其他代理机构利用我們在外汇方面的困难，不断地施加压力，为外国私人資本特別是美国資本創造更大的便利条件。它們要求削減公营部分的份額，要求印度人和美国人合办企业，要求把共同经营的企业的控制权保持在印度人手中的这一条件加以改变。印度政府在許多方面反抗帝国主义的压力的同时，也向他們作出了許多让步。

在外国私人投資方面也是如此。印度政府一方面在許多場合下反抗外国資本家的压力，另一方面也作出了許許多多的让步。据报道，在1960年前九个月当中，政府已经批准了印度大企业同外国垄断資本家合伙的二百二十八項計劃。这种发展如果不予制止，将会招致危险。它将意味着外国人继续剥削我国的資源。它也会增强帝国主义垄断資本家同印度垄断資本家之間的勾結。在我国外交政策、公营经济的作用和土地改革等重大問題上采取露骨的反动立場的，正是这些印度垄断資本家。

因此，必須粉碎帝国主义要求更多让步的企图，打击那些为更多的外国資本侵入我国而鳴鑼开道的反动分子，并坚决反对政府为这种侵入大开方便之門而采取的政策。

我們从来没有、現在也沒有主張印度不應該从社会主义陣營以外的国家取得貸款。但是，我国人民有权利坚持：从任何国家取得的貸款均应具有和我們从社会主义国家获得的貸款同样有

利的条件；所有贷款均应投入公营部分；只有我国政府而不是外国代理机构，才应当决定这些贷款将用于发展何种工业；所付的价格不应高于世界市場通行的价格。此外，还应当采取有效的办法消灭浪费，禁止不必要的进口，并采取其他各种措施，以便将外国贷款的数额限制在最低限度之内。这些条件現在却都沒有。

我們已經注意到我国农业的半停滞状态。造成这一情况的首要原因并不是技术性的，而是社会经济方面的。問題的根本原因在于政府拒絕实行真正的、彻底的、符合农民利益的土地改革。一小部分富农和富裕农民从政府进行的土地改革中获得了一些利益。这种土地改革的目的，象我們所一再指出的，是在农业中促进資本主义——但是絕大多数农民却仍然处于悲慘境地。要他們在土地上进行足以相当地提高生产率的投资，他們是无能为力的。

至于为数达七千多万的农业工人，他們的景况則在明显地恶化之中。

由于旧式和新式地主統治着农村的生活，在許多地区民主不过是徒具虛名。在許多省邦中，农村特权阶级收买地方官吏，控制着許多县議会、乡評議会和合作社，有力地操纵着政府。由于政府沒有实行真正的土地改革，这就不仅阻碍了我国经济的迅速加强，而且还招致了相反的社会和政治后果。

所有这些問題引起的全部后果是：虽然在第二个五年計劃期間取得了重大进展，但是就整个经济來說，这种进展則是有限的、局部的和片面的。随之而来的是財富集中到少数人手中，而群众却过着极为悲慘和痛苦的生活。

这样，在帝国主义与民族之間的矛盾尖銳化的同时，政府与人民群众之間的矛盾也大大地尖銳化了。

上述情況的一个直接后果是：省邦的鎮压机器在不断地大

大加强，政府方面拒絕給予地方民选机构实际权力，有計劃地抑制民主，人民一起来斗争就进行大规模的鎮压。

我們在帕爾加特代表大会上分析第二个五年計劃的前景时曾說：

“因此，資產階級一方面反对帝国主义，企图削弱帝国主义对印度国民经济的控制，同时它又同英國資本保持联系，并給予各种方便，以吸引更多的外國資本流入印度。資產階級一方面竭力限制和削弱封建主义，同时它又同地主保持联盟以反对民主力量，并向地主让步。資產階級一方面尽力使国家工业化，另一方面它又企图把经济发展的負担主要放在普通人民身上。資產階級一方面扩大公营企业，同时它又采取支持垄断資本家进攻劳动人民的政策，并采取許多措施使垄断資本家发財致富，因而帮助他們加强他們在我国許多重要部門中的地位。資產階級一方面号召人民在建設国家这一任务中同政府实行合作，同时它又加强并主要地依靠官僚机构，拒絕扩大民主，并拒絕采取能够改善人民的境况的措施。上述这些政策，是削弱和束縛那些最坚决地保卫和平和民族独立的阶级的政策——而如果没有这些阶级的主动性的和創造性的活动，国家是建設不起来的。

“由于上述这一切，由于工业化的目的和政府为达到这些目的而采取的方法之間的矛盾，就使得国家发展的进程带有緩慢和迟滞的性质，具有迂迴曲折的特色，并引起尖銳的冲突和深刻的矛盾。这些政策不能扫除橫在印度发展道路上的各种障碍。它們把沉重的負擔强加在人民身上，加深人民的貧困，从而使经济不能得到稳定的和不断的发展。”<sup>①</sup>

具体事实已经充分证明了这一估計的正确性。第三个五年

---

① 見《印度共产党第四次代表大会文件选輯》，世界知识出版社  
1957年1月第1版第24頁。——編者

計劃的前景又如何呢？

第三个五年計劃的各项建議——虽然还有待最后确定——将使得上述这一复杂和双重的发展进程更加深一步。建議中強調，在同苏联和其它社会主义国家更加密切的合作下，继续发展重工业，并且继续推行主要建立公营工业的政策。这些建議表明将拒絕接受世界銀行、其它帝国主义代理机构和他們在印度的朋友們的“劝告”。我們对此表示欢迎。但是，在这些建議中也过分依赖外国贷款和援助，而其中大部分可能来自美国。此外，还准备对外国私人資本作出更大的让步。

在土地改革这个具有根本重要性的問題上，計劃草案沒有提到任何字句，可以使人預期到情況將會有所改變。草案說：“第三个五年計劃的主要任务将是尽速貫彻执行第二个五年計劃期間所提出的政策，以及各邦最近根据現行政策而制定的立法中所体现的那些政策。”（第94頁）草案公开承认：“近几年来，轉让土地已造成破坏土地改革法的目的的趋势。”（第96頁）但是，草案并不是果敢地解决這一問題，而是就善意分割土地和恶意轉让土地二者之間的差別問題进行了学院式的討論，并且提出一些无关痛痒的、根本不会有什么效果的建議。

关于第三个五年計劃的資金来源問題，草案說：“至于所得稅和公司稅的进一步增加，主要将通过紧縮行政机构、监督公司的开支賬目和其它防止漏稅的方法來實現”——这非常明白地說明，象以往一样，将不会特別增加有錢人和富豪們的負擔。同时，計劃增加的一百六十五亿卢比的巨額稅收将主要以“扩大稅收結構”來實現——这不过是把担子擱到普通人民肩上的一种冠冕堂皇的說法而已。如果以前对这种說法的眞实含义还有所怀疑的話，那么中央政府的新預算已经足以打消这种怀疑了。我党議会发言人曾正确地把这个預算称之为反人民的預算。

資產階級報紙對於財政部長在對日用消費品征稅方面所表現的“勇氣”嘖嘖稱贊。根據報紙報道，股票市場的反應是“特別有利的”。而財政部長的“勇氣”不過只是針對著窮人，針對著普通人而已；他所尋求的信任是大企業和股票市場經紀人的信任。

許多人正產生這樣的問題：‘如果在離第三次大選只有一年的今天，國大黨政府就已經認為把這種不合理的負擔強加於人是適當的話，那麼，在選舉以後它再當權五年的話，其所作所為將不知伊于胡底？’

無怪乎極端反動分子會隨聲附和世界銀行的老調，而企圖破壞人們對計劃經濟以及發展重工業和基本工業這種思想的信任。他們借口關心人民來為他們的倒退的口號辯解。政府的稅收政策使許多人對五年計劃本身產生了敵對情緒。

在這種局勢下我們應該如何行動？我們的主要口號應當是什么？應該如何保證掀起一個強大的運動來實現這些口號？

為了回答這些問題，就必須對最近時期政治上的一些最重大的發展加以評論，對當前政治形勢中的顯著特點加以研究，並對群眾運動的狀況作出評價。

## 最近政治形勢的發展

這裡不可能詳細地敘述過去三年來政治形勢的發展。然而，必須提到其中一些最重要的情況。

三年前我們在阿姆利則舉行代表大會的時候，政治形勢，在許多方面比起以往長時期以來，對我們更為有利。幾乎在所有的邦中，黨內的情況也是如此。我黨不僅在第二次大選中贏得了比第一次大選多一倍的選票，我們並且成為工人階級中唯一

的最大的力量。在以往我們的力量很弱的一些省邦中，我們的地位大大地改善了。特別是我們得以在一个邦——喀拉拉邦組成了政府。那是一个由工人阶级及其政党領導的、代表工人阶级、农民和普通人民的政府。但是这个政府不得不在資产阶级宪法的范围内行使职权，而不能有效地掌握邦政权的各个机构。由共产党领导但是权力有限的政府——这就是喀拉拉邦政府的特点。此外，印度共和国的整个財政結構又是这样一种情况：邦政府只享有极有限的收入来源。但是，纵然有这些限制，我們在阿姆利則代表大会上所通过的政治決議曾正确地把共产党领导的喀拉拉邦政府的組成說成是“近年来最突出的事件”。決議說：“喀拉拉邦政府所制定的政策以及执政一年来它所采取的措施，已经在全国人民中产生了深刻的影响，已经获得了各邦广大人民的同情，而且使某些国大党人增加了批評（国大党）政府的反动政策的勇气。”<sup>①</sup>

我們还指出：“正因为这样，所以才有人千方百計地想要把喀拉拉邦政府擰下台。他們采取了各种能够采取的策略，諸如挑衅、賄賂、收买、造謠誹謗、煽动冲突以至于謀杀等等。他們甚至同外国种植园主和天主教反动黑暗势力合作，尽管他們是主张政教分离的。喀拉拉邦的人民社会党，在人民社会党中央領導的贊揚下，盲目地反共，放弃了它們曾經承认过的一切原則，而参加了这个不光彩的同盟。”

我們为了使大家注意到这些活动以及印度政府的歧視态度，曾強調指出：“喀拉拉邦的经验同时表明：投票箱的判决如果对人民力量有利，则不一定会得到特权阶级的尊重。这样一种

---

① 見《印度共产党特別代表大会文件选輯》世界知识出版社 1958 年12月第1版第13頁。——編者

判決必須用群众的行动来保卫。”<sup>①</sup>

随后发生的事情充分证明了上述論断的正确性。但是，必須承认：尽管我們在決議里这样写了，但喀拉拉的党的內部以及我們党中央的領導，都产生了低估喀拉拉政府将要面临的攻击的严重性这一傾向——这些攻击来自当地的特权阶级，来自以該邦国大党为首的各反对党派，而国大党和中央政府的全国领导人物又火上加油，助紂为虐。特別是我們在德維科倫补缺选举获胜之后，——这次选举是在阿姆利則代表大会数周之后举行的一——我們曾期望我們的对手偃旗息鼓，至少暫时不会再企图推翻我們的邦政府。

因此，当借口所謂“船費”問題而鼓动攻击我們的邦政府的时候，其剧烈程度使我們大吃一惊。这些鼓动者的口号之一是中央政府必須干涉喀拉拉邦的事务。連尼赫魯本人也不惜破坏宪法的一切規定来攻击喀拉拉邦政府。

1958年8月在特里凡得琅举行的我党中央执行委员会會議回顾了这些发展情况。會議曾指出，摆在全体人民面前的实质問題是：“是否允許一个首先是代表工人、农民、中等阶级和其他阶层劳动人民利益的非国大党的人民政府，在宪法范围内进行工作。”

为了回击国大党和人民社会党的领导人所散播的谎言，为了宣传喀拉拉邦政府的成就，在全国掀起了一次巨大的运动。对我們的邦政府的攻击当时遭到了失敗。

但是，我們知道，我們所爭得的喘息時間是短暫的。因此，我们认为必須对我们喀拉拉邦政府的工作进行一次适当的检查，努力克服各种缺点和弱点，并且提高全党的警惕。这项工作

<sup>①</sup> 見《印度共产党特别代表大会文件选輯》，世界知识出版社1958年12月第1版第13—14頁。——編者

在一定程度上是由中央执行委员会和喀拉拉邦委员会的成员共同完成的。结果，1958年10月全国委员会在马德拉斯召开的会议上提出并经全体一致通过了关于喀拉拉邦情况的报告。

报告声称：尽管有一些缺点和错误，但“整个说来，党和政府在喀拉拉邦的记录，还是在极端困难的条件和面对着占压倒优势的敌对力量的情况下取得巨大成就的纪录。这是我党有理由引以自豪的纪录。在喀拉拉邦的历史上第一次出现了一个廉洁、公正的政府。第一次结束了警察拥有无限权力——殴打、拷问、敲诈等等——的统治，使人民摆脱了警察的折磨而得到安宁。政府几乎在各工业部门中都帮助工人获得工资的提高。夺佃行为已被禁止，即将付诸实行的土地改革将使农民群众获得很大的利益。农业工人已经保证可以获得不低于最低限度的工资。教员、学生、政府雇员以及普通人民都获得了利益。”

由于这一切，由于在喀拉拉邦同国大党统治的其它省邦之间形成了鲜明的对照，喀拉拉邦已经成为我国政治中的一个重大因素——在所有各省邦的人民中产生着巨大的影响。

正因为这样，当时必须避免对未来的困难产生的一切错误想法。报告指出：

“在我党滋长着一种可以称之为渐进主义的思想。这种思想把前进的道路看得多少有些平坦；认为只要为人民多多地做好事，我们的地位就能够越来越巩固，使我们的对手们愈来愈陷于孤立，随着他们的日益孤立，他们的反抗将会减弱。他们认为，反对喀拉拉邦政府的各个党派之间的冲突非常尖锐，它们内部的矛盾非常深刻，因此它们就无法勾结在一起。这就造成了一种麻痹大意的想法，而缺乏认真的努力去分化它们。”

报告在强调必须彻底克服这种麻痹大意的思想时曾提出警告说：“它们一定会以坚决的努力来推翻我们的邦政府，并且为

了达到这一目的，任何伎俩都会使用上的，甚至曾经不遗余力地鼓吹宪政的統治阶级，也会使用违反宪法的暴力手段。”

报告还拟定了党和喀拉拉邦政府应当完成的紧急任务。

毫无疑问，这种新的认识大大地帮助改进了我们在喀拉拉邦的工作，并且使我们对1959年6月发动的攻击有所准备。

他们决定在我们提出土地改革法案的前夕发动这次攻击，不是没有道理的。

象以前一样，这次攻击的基本目的是要推翻我们的邦政府。但是这次攻击的准备工作却要广泛得多。所有反对我们的邦政府的力量都联合起来了。更重要的是，国大党和政府的全国领导人这次给予他们的支持是露骨的、公开的。一贯攻击人民的一切斗争，而不管他们的要求是何等温和和正当的尼赫鲁总理，竟把这种企图推翻一个合法组成的邦政府的活动，说成是一次“群众性的高涨”。

在“解放斗争”开始两周以前，我们发表了一本小册子来这样揭露他们正在酝酿的计划：

“该邦的国大党，在国大党最高领导机构的慾意下，利用英国种植园主、地主和其他特权阶级的资助，同人民社会党、革命社会党和反动黑暗势力勾结一起，正在挑起骚动和故意制造一种混乱和无法治的局面。他们希望由国大党领导的中央政府将会借口邦政府无力平息这种无法治的局面而将它解散。”

他们煽起教派情绪和宗教狂热，并把一部分人民引入迷途，利用这些手段来发动一次攻击。他们直言不諱地承认这次攻击的目的是使行政机构瘫痪并把邦政府赶下台去。他们不惜对教师和学生进行恐吓和人身攻击、投掷石块甚至采取纵火等手段，迫使学校关闭。对邦营公共汽车和渡船造成了重大的损失，乘客遭到殴打。他们以进行和平纠察为名而袭击政府办公地点，

搗毀家俱，并使用了最恶劣的流氓手段。

地主們以拒絕播种进行威胁。銀行声称不再认购建設公債。同时又煽动公务人員反对邦政府；并威胁那些执行政府法令的人說，将要狠狠地对付他們。

这样，正常生活就陷于停頓，而造成了不安全、混乱和无法治的局面。

如果不是在攻击开始时，实际上是在攻击开始以前，就有人明目张胆地提出中央干涉来威胁的話，这一切情况都不会发生。指望中央进行干涉就成了这次攻击的真正基础。中央政府領導人、国大党議会委員会以及尼赫魯总理接連不断地发表声明，助长了这种指望，破坏了公共服务事业并且造成了一种印象，好像法律和秩序如果进一步恶化，中央就一定会出来干涉。

但是，中央并没有象那些鼓动者所期望的那样快就进行干涉。这主要是由于在邦內举行的許多集会上人們都表示支持喀拉拉政府，全国各地的民主輿論也掀起了支持喀拉拉政府的高潮，一些報紙和著名社会人士（其中包括一些国大党领导人）对国大党采取的策略提出了尖銳的批評。

1959年7月31日喀拉拉邦政府被解散了。这种破坏印度宪法精神和为了国大党一党私利而采取的行动所引起的忿怒和憤慨，是多少年来所罕見的。1959年8月3日全国各地都举行了抗議集会和示威游行。加爾各答那次示威游行是該市所举行过的最大的一次示威游行，或者可以說是印度获得自由以来最大的一次示威游行。三万人游行到德里的議会前举行了示威。

連执政的国大党本身也有許許多党員表示憤怒。8月2日，即在喀拉拉邦政府被解散后两天，当国大党議会党团在德里开会的时候，許多党員公开对这种作法表示反对。《印度教徒报》駐新德里記者在报道这次會議的情况时写道：“象今天下午总理

讲话时受到的那样尖锐的批评语气，在国大党议会党团”中还是少见的。

因此，喀拉拉事件说明了两点：第一，那些自奉为继承甘地的传统，并且标榜非暴力和忍让精神的统治阶级会作出些什么事来。第二，在全国不同阶级和属于不同政党的人民中间存在着强大的民主舆论力量，这种舆论可以还击统治阶级的诡计。必须了解这两种因素的重要意义。

同志们，我相当详细地谈了我们的邦政府被解散以前喀拉拉邦局势的发展，因为在二十八个月当中，喀拉拉邦在我国全国政治生活中起了决定性的作用。这一作用有力地促进了各省邦民主运动的发展，进一步提高了我党的威信。

在这一时期中，我们党还领导了其他一些重要的斗争和运动。这里可以提到其中的一部分。

1958年夏季，北方邦由于囤积户和投机商兴风作浪而造成粮价飞涨的时候，在我党领导下进行了大规模消极抵抗的斗争。这是我们第一次在印地语地区发动的全邦性行动。数十万人参加了这一斗争，我党有数千名党员、积极分子、支持者和其他人士被投入监狱。人民社会党起初还想置身于运动之外，后来它也参加了，但是自行其是；因此它的参加有名无实。粮食斗争对该邦有相当大的政治影响，这次斗争把注意力集中在粮食问题上，促使政府采取了一些行动，虽然它并不是出自心甘情愿。这说明：只要党在严重影响全邦大部分地区人民群众的问题上，发动即使象消极抵抗这种形式的直接行动，就可以集中人们的注意力，对政府施加压力并且扩大党的影响。

粮食缺乏不仅限于北方邦。1958年夏季，这种情况还影响了其他许多邦，但是，我们并不是在每个地方都能成功地把群众的不满情绪化为强大的运动。在孟加拉邦曾进行了相当强大的

运动，虽然它开始得較晚。在加爾各答和許多县里也举行了粮食示威。

1959年孟加拉邦的粮食运动更加广泛而深入得多。在全邦采取了直接行动；在加爾各答就将近有二十万人参加游行；群众坚决抵抗警察的攻击；在許多县发生了警察用铁棍毆击群众的暴行；在孟加拉全邦为紀念殉难者而举行示威游行、罢市和罢工时，仅加爾各答一地就造成八十人死亡和二百多人受重伤；将近有两万人被捕——所有这些使这次运动成为独立后最大的一次群众斗争。这次斗争尖銳地暴露了人民长期以来遭受的痛苦，以及他們要同那些应当对这种痛苦負責的人展开斗争的决心。政府用以鎮压这次运动的措施受到极为普遍的譴責，甚至一些通常支持政府的資产阶级报纸也提出了批评。要求粮食部长和警察部长辞职的主张得到广泛的支持。我們党在整个这次斗争中起了领导作用，并且得到一些左翼党派的支持。西孟加拉邦人民社会党的领导人由于制造分裂和背信弃义而声名狼藉。

1959年初，在旁遮普邦也发生了粮食运动，那里的粮食情况到1958年底开始恶化。有一千七百多人进行了消极抵抗，但是运动发展得极不平衡，仅在阿姆利则一地，参加消极抵抗的就有一千一百人。这次运动爭得了一些让步，并加强了对粮食貿易实行国营的要求。

在塔米尔納德，根据該邦党代表大会的决定，1959年夏季开展了广泛的运动，要求保证以合理价格供給人民足够的粮食。1959年7月12日在全邦举行了要求降低价格日，散发了二万份传单；組成了一个代表好几个政党和组织的、具有广泛基础的委员会来领导这次运动。政府同意成立粮食委员会，我們的一位同志被指定为該委员会的委员。开設了一些平价粮店。

1958年和1959年，在其他一些邦中也举行了粮食示威，这些

示威使人们注意到粮价猛涨的情况，在邦議会和国会中对政府的粮食政策进行了尖銳的批評，促使人民提出对囤积戶和投机商采取行动和由国家经营粮食貿易的要求。这些斗争和示威无疑成了迫使政府宣布将要实行粮食国营的主要因素。但是，如所周知，这些諾言实际上并未实现，政府主要还是根据第四百八十号公法，依靠从美国进口粮食。1960年粮食进口总数达五百万吨之多。

大多数工业中心的工人阶级沒有充分地参加到粮食运动中来，这是这个运动的严重弱点。在某些地方，工人們个别地参加了消极抵抗，但是除了1959年在加尔各答以外，工人阶级沒有进行过抗議罢工这种群众性行动。这就使斗争沒有达到必要的和可能的范围与声势。

另一个弱点就是缺乏統一的行动，沒有在全国范围内进行有效的运动。有些問題影响好几个邦，但如果党对于这样的問題不制定出具体的計劃并加以实行，那么，不論就全国或每个邦來說，运动都会是軟弱无力的。

尽管目前在某些邦中粮食价格相对地稳定，但是由于靠天吃飯，粮食情况仍然是令人非常不滿意的。如果认为不进行彻底的土地改革，不改变政府对于像銀行提供信貸这样一些問題的政策和具体作法，問題就已经“解决”或可以解决，那就完全錯了。銀行的这种信貸助长了投机，只有实行銀行国有，才能有效地消灭这一現象。如果我們沒有忘記过去十年的实际情况和所实行的具体措施的話，那么第三个五年計劃中提到1965—1966年度将生产一亿到一亿零五百万吨粮食的那种异想天开的諾言，是不能令人信服的。

因此，第三个五年計劃实行期間，粮食情况将愈益严重的危险是存在的。人民必須作好准备以防万一，并且联合起来，采取

有效措施解决粮食問題。在这一方面，我們应当从以往的运动中吸取教訓。应当开展持续不断的运动来支持我們在粮食問題上的主要口号。

1959年2月初，在旁遮普邦为反对土地改良稅这种不合理的沉重負担而进行的斗争，是一次著名的、規模广泛的斗争。这是自从特倫甘納(武装斗争)<sup>①</sup>以来在我国出現的最大的一次农民斗争。这次斗争表明，在正确的要求的基础上，农民的團結、整个村庄的團結实际上是可以建立起来的，也說明其他阶层人民的支持是可以获得的。在四十八天的斗争中有一万八千名消极抵抗者被逮捕，其中一万二千人被投入监狱，有八人（其中有两位妇女）死于警察的枪弹之下。这次斗争是旁遮普邦从来没有过的群众性的农民斗争高潮。持有各种不同观点、追随各个政党的农民都参加了这次斗争，农民的團結基础非常广泛，以致在整整两个月中，国大党在任何进行斗争的农村中竟召开不成一次象样的會議。这次运动的特点之一是有大批农村妇女积极参加。

这次运动正在高潮的时候，就号召停止了。这件事并沒有同旁遮普农民协会的行动委員会討論过，而是由我（当时在德里）和当时全印农民协会總书记普拉沙德·劳同志（当时他在錢地迦）在電話上商量后提議的。这使斗争受到了严重的损失，中央执行委员会对于我們二人所采取的行动，曾正确地給以批評。

虽然直接行动停止了，但宣传鼓动在此以后仍在继续进行，运动仍然通过集会、示威游行、长途旅行等方式继续下去。这一切使得政府不得不重新考慮这个問題，連拥护国大党的农民也反对土地改良稅，因此該邦国大党不得不成立了一个有农民协

---

① 特倫甘納現在是印度安得拉邦的一个地区。在1947年印度独立前后的数年間，該地区曾经爆发过大規模的农民反封建剥削和压迫的武装斗争。——編者

會代表參加的委員會。退還了被沒收的財產，取消了罰金，預收土地改良稅的工作被迫兩次延期。政府成立的、包括國大黨人和農民協會代表以及其他成員的委員會曾提出了一些建議。因此，這次運動已經贏得了某些勝利，但是還必須看政府最後的行動如何。

在比哈尔邦，我們黨的力量在第一次大選時是很弱的，但是在第二次大選中，我們的地位就大大地改善了。1958年底舉行的該邦黨代表大會討論了邦內的形勢和黨的活動——特別是黨在糧食問題上應起的作用。會議作出的結論認為：在廣大地區引起群眾嚴重不滿的任何問題上，如果仅仅因為沒有各民主反對黨之間的團結，黨就不去採取直接行動，則是不正確的。相反地，如果黨在堅持不懈地呼籲並爭取建立團結的同時，大膽地擔當起組織鬥爭的領導工作，那麼，團結的力量就會發揮出來。

基於這一認識，1959年3月，我們主動地組織了二萬五千人到邦議會前面舉行盛大示威，抗議邦政府關於土地、稅收、物價、公民自由和工會權利這些方面的政策。巴特那的市場舉行了全面的罷市。4月15日那一天，舉行罷市的有一百一十個城鎮和市場。

這次示威和行動給反對向人民、特別是向城市居民征收不合理的新稅的消極抵抗打下了基礎。在全邦大約有一萬一千五百人參加了消極抵抗。在每個縣的縣首府都組織了消極抵抗。舉行了許多次大規模的群眾集會。這是我黨在比哈尔邦所組織的歷史上最大的一次群眾運動。不幸，還在鬥爭開始之前，中印邊界糾紛就尖銳了起來，使國大黨領導人得以轉移公眾的注意。這是削弱這次鬥爭的主要原因。雖然如此，還是贏得了一些讓步。

在這一時期中，為反對苛捐雜稅而進行的鬥爭，次數並不多，規模也不廣泛。但是，我們從中吸取的教訓對於將來却有著重大意義。

我們曾一再指出：在籌集國家建設資金的方法上最明顯不過地表現了政府政策的反人民、反民主的本色。第二個五年計劃如此，第三個五年計劃的建議仍然如此。

在第二個五年計劃期間，向人民增課的稅收遠比原計劃所規定的要重得多（原定增稅四十五億盧比，後來增加了一百零四億盧比）。在第三個五年計劃的五年期間，又打算增稅一百六十五億盧比之多。實際的捐稅負擔很可能比這還要重，而其中絕大部分將像以往那樣落到普通人民身上。他們利用國家建設的名義，借口需要“犧牲”、“節制消費”，使人民群眾進一步受到壓榨——而同時又將給資產階級，特別是大資產階級以新的“刺激”。可以看到，大企業並不滿足於已經獲得的利益，而在展開進攻。

印度工商業聯合會年會在通過的一項決議中曾要求“政府的稅收政策必須把經營管理和企業能力看作是主要的經濟來源，這就需要通過刺激來使它發揮出來並得到發展，以便尽可能為生產活動廣泛地提供有效的投資”（3月25日）。增加人民的負擔，向有錢人作出更多的讓步——這就是大企業的要求。並且，如果我們聽任政府為所欲為的話，這個政策就會繼續保持下去。

在這種情況下，為反對不合理的負擔，為反對向群眾的生活水平進攻、使富者更富、窮者更窮的政策而進行鬥爭的問題，比以往任何时候都具有更加重要的意義。這將是我黨、各群眾組織和所有民主力量在最近時期中的一項十分重要的任務。

我國的建設需要大量資金，而這些資金主要依靠在國內籌集，在這個問題上不能有不同的意見。正因為我們認識到這一點，我們黨才不止一次地提出關於籌集這種資金的具體辦法的建議。我們提出了諸如表列銀行國有化，國家經營糧食貿易，國家管理外國企業，對某些企業實行國有化，規定利潤的最高限額，停止發給大地主的補償金和發給王公的私人津貼等建議。這些

議的大部分和其它一些建議，政府甚至沒有认真考慮过。關於由國家經營糧食貿易這個建議，在口头上被接受了，但实际上却被擱置起来。所有这些，并非因为我們的建議是不可行的，而是由於它們損害了政府所要保护并为之服务的那些階級的利益。

組織起來反對不合理的負擔和組織起來要求群众同意我們的具体建議——這是同一斗争中互相关联的两个部分。不实现这两方面的任务，我們既不能保卫群众，也无法击败資产阶级在思想意识方面的进攻。不这样做，反対不合理负担的斗争也不会发展到广泛的群众运动的水平。应当承认：迄今为止，我們在这方面所做的工作是很少的。在第二次大选期間做了一些解释工作，但从那以后，除了在国会里做了一些发言和在我們的报刊上写过一些文章外，对这个工作很少注意。

在这个讲话中不可能把自从阿姆利則代表大会直到喀拉拉邦政府被解散为止这一段时期內我們党所发动的全部斗争都加以叙述。但是，大体上可以断言：这个时期虽然存在着許多缺点与弱点，但整个說來，我党在群众中的影响已不断地逐步增长了。而且，这个时期的特点是，党中央的工作以及各邦党内的情况也都有了很大的改进。

在国大党领导人和中央政府支持下，解散共产党领导的喀拉拉邦政府的反革命进攻，也沒有能阻止这个进展。相反地，它使国大党领导人陷于被动。保卫喀拉拉邦和以后的抗議解散喀拉拉邦政府的运动，发展成为党所领导的規模最大的运动。自从独立以来，对国大党，甚至对尼赫魯的憤慨，大概还从来没有达到过这样的地步。执政党虽然解散了我們所领导的邦政府，但是他們得到的只是一个损失慘重的胜利。我們党的威信空前地提高了。

这种形势在几个星期之内发生了变化，這是我們任何人都不能預料到的事情。轉变的原因就是印度和中国之間发生了糾

紛。

這一糾紛已经在印度的政治生活中產生了深远的影響。它給了印度的民主力量和印度共產黨以沉重的打击。極端反動勢力已經敢于向我們的對外政策發動公開的進攻。甚至同巴基斯坦締結共同“防禦條約”的口號都提出來了。人民同盟和人民社會黨的領導以及國大黨右翼領導人，利用這一糾紛來製造對整個社會主義陣營的敵視——雖然由於蘇聯所採取的正確態度和我國人民健康的情緒，他們未能得逞。

喀拉拉邦事件的發展和印中關係的惡化，是從阿姆利則代表大會以來支配印度政治舞台的兩件最大的事。前者幫助了黨和民主運動，而後者却給它們帶來了挫折。並且，在前一個問題上黨是堅強地團結一致的，但在後一個問題上，黨的各級組織和幾乎所有邦的組織中都產生了嚴重的分歧。這些分歧至今尚未解決。

當反華和反共的鼓動處在最高潮的時候，正是我們要組織喀拉拉邦競選運動並在全國為喀拉拉選舉籌集基金的時候。即使如此，運動還是獲得了巨大的進展。在南布迪里巴德同志所到的每一個邦，他都受到廣大群眾的歡迎。在每個地區實際募集到的基金，遠比我們同志們所預期的要多得多。每一個邦的勞苦人民都不遺余力地支持我們，這就再一次證明：共產黨領導的喀拉拉邦政府對他們具有何等意義，而他們又是如何熱切地希望它能重新上台。在喀拉拉邦內，群眾中、特別是在工人階級和勞動農民中掀起的巨大高潮，使我們黨的領導者相信：儘管存在着各種困難，我們也會在選舉中獲勝。

在這次選舉中，黨的候選人和黨支持的無黨派人士贏得了三百五十四萬張選票，比1957年的二百三十七萬張增加了一百一十七萬張。在1957年我們所獲票數是40.75%，1960年則增加

到43.81%。國大黨以我們已經失去了群眾的支持為借口，解散我們的邦政府，但是我們所獲得的選票有增無減，這就肯定地證明他們所進行的宣傳是多麼虛偽。但是，這次我們只獲得了二十九個席位（總共有一百二十六個席位），而1957年我們却有六十個席位。

與1957年的選舉相比，我們獲得選票的百分比在七十二個選區中增加了，在五十三個選區中下降了。

導致我們失敗的因素是很多的。唯一最大的政治因素是國大黨、人民社會黨和穆斯林聯盟結成了聯盟，和動員了邦內所有反動勢力支持這個聯盟。在每一個村莊和市鎮里，地主、富人和他們的支持者都全力以赴。特別是對人民中最貧困的階層施加了巨大的社會和經濟壓力，同時還使用了恐吓以至暴行。為了擊敗我們，中央政府和國大黨領導使出了它們全部的力量。

面對着這種情況，我們的選票不論在絕對數字和百分比上都有了增加，這無疑是一項值得注意的成就。但是，由於我們黨未能再次組成邦政府，選舉的結果對我們和對印度的民主來說，都是一次沉重的打擊。

共產黨領導的喀拉拉邦政府引起特權階級憎恨的主要原因之一，是它提出了土地改革的建議。根據這個在“解放鬥爭”開始以前為邦議會所通過的建議，土地占有數量的最高限額將按戶規定合理的水平，禁止一切土地轉移，不允許以果園、種植園、“有效經營的農場”、畜牧場等為名的豁免。這項法案如果付諸實施，將給農民帶來實際利益。而這正是國大黨領導人所要阻止的。他們在期中選舉獲得勝利之後，就肆無忌憚地設法破壞在法案中所提出的土地改革建議。

為了徹底打擊這種企圖破壞改革的反動陰謀，喀拉拉邦的黨組織決定發動一次大張旗鼓的宣傳鼓動工作。這次宣傳鼓動

在举行穿越喀拉拉邦的徒步游行时达到了最高潮。一支农民宣传队从科澤科德步行到特里凡得琅——从1960年6月28日到7月24日，经过了将近四百五十英里。沿途举行了許多次集会，并且向将近一百万农民和农业工人讲了話。信仰各种不同宗教和忠于各种不同組織的农民，都被这次游行激发起来了，因为他们懂得了这是关系到他們的切身利益而不是关系到任何个别党派或政府利益的事。这支农民宣传队甚至在穆斯林联盟和天主教的一些中心地区里，也受到盛大的欢迎。

这次游行是在选举以后喀拉拉邦政治生活中一件重要事件。它在一定程度上对那些企图彻底破坏土地法案的人起了約束的作用。法案根据印度共和国总统的咨文作了一些修改。所有这些修改都是倒退性的，但是即使是执政的联盟也不敢为所欲为。

在馬德拉斯邦，农民协会在彻底地討論了政府的土地改革的建議后，提出了十七点修正意見。在1960年9月間，组织了多次的徒步宣传来宣传这些修正意見。由两位著名的农民协会領袖——一位来自馬都拉，另一位来自哥印拜陀——率领的两支群众队伍经过数百个村庄和好几座城镇步行到馬德拉斯。游行者到处受到热烈的接待。这次徒步宣传激发了农民群众，同时也有助于恢复农民协会的活动。

最近，我們在比哈尔邦也组织了徒步宣传。组织这次徒步宣传是为了要求修改拟議中偏袒地主的土地最高限額法案，使它对农民和农业工人更为有利。在通过了一千多个村庄之后，参加游行的农民汇集到巴特那，召开了一个規模巨大的群众大会。邦首席部长会见了游行者，并且答应要对法案作某些修改。

喀拉拉、塔米尔納德和比哈尔的经验表明了徒步宣传这种行动方式的巨大作用，它可以激发农民，为爭取实现具体的

要求而把他們團結起來，它可以使農民協會的口號家喻戶曉，使農民協會活躍起來。這對其他邦的同志們也是很有價值的經驗。

在西孟加拉邦，我們黨同農民協會配合一起，在過去三年中進行了一項鬥爭，要求正確地執行土地最高限額的規定以保證獲得足夠的超過限額的土地，要求禁止虛假的土地轉移。這個鬥爭儘管受到粗暴的鎮壓，有數千人被捕，警察擾亂以至殺害農民，但是它已經擴大到許多縣份並獲得了一些成就。在邦內大約已有二十五萬英畝超過限額的土地被收回，其中大部分歸政府所有並正在免費地分給實際耕種者使用。鬥爭還在繼續進行中。

將操兩種語言的孟買邦劃分成馬哈拉施特拉邦和古吉拉特邦，也是印度民主運動的一次重大勝利。在這個問題上，國大黨領導人在大資產階級的壓力下，一直頑固地拒絕在前孟買邦實行按語言劃分省邦的原則，但是他們終於屈服了。他們明白，如果不解決這個問題，他們在操馬拉地語的地區中參加下次的大選，那是冒險的事。為爭取成立馬哈拉施特拉邦而進行鬥爭的領導者與組織者是統一馬哈拉施特拉協會，而我們黨就是這個組織中的重要組成部分。

雖然統一馬哈拉施特拉協會的基本目的已經達到，但它決定繼續保持這個協會使之成為一個廣泛的民主聯盟。這個決定的正確性已經在孟買市的選舉中充分地得到證明，當時儘管由於人民社會黨的背叛而使協會陷於分裂，但它還是成為市選中居第二位的最強大的集團，贏得了比以往更多的席位。在分裂前，不包括人民社會黨在內，統一馬哈拉施特拉協會有二十八個席位。現在它擁有三十四個席位。

由於馬哈拉施特拉邦和古吉拉特邦的成立，按語言劃分省

邦的問題已經實際上獲得了解決。然而，旁遮普邦却是一個重要的例外。在那裡有兩個地區——一個地區操旁遮普語，另一個地區（哈利安納）操印地語——仍然在同一个邦內。在哈利安納，一般地要求脫離旁遮普邦（但沒有成為強大的運動），而在操旁遮普語的地區中，人民在這個問題上，明顯地是按教派（就是印度教和錫克教）分裂為兩派，因此問題很複雜。國大黨的政策完全是機會主義的政策，它缺乏任何的原則，因而實際上加深了這種分裂。我們黨一向採取了這樣的立場：應當把哈利安納從旁遮普邦劃分出來，成立一個包括康格拉縣在內、由該邦所有操旁遮普語的地區組成的一個旁遮普語言邦。這樣一個以全體旁遮普人民共同的民族意識為基礎的操旁遮普語的邦，將會通過一個統一的群眾運動而獲得迅速的實現。阿卡利黨所發動的鬥爭無視這一基本事實，並且在教派的口號下以錫克教寺院作為運動的中心。它進一步加劇了教派分裂。這樣的鬥爭是注定要失敗的。另外一方面，印度教教派主義者則單純從教派出發，反對這種要求，他們甚至否認旁遮普語是他們本來的語言。旁遮普政府竭力利用這種情況來壓制人民的民主自由。

騷亂雖然已經停止，但教派之間的敵視在旁遮普進一步加深了。基本問題仍未解決。只有按照我黨的方針，問題才會得到解決，但是這需要同錫克教和印度教這兩種教派主義進行堅持不懈的鬥爭，并加強思想工作，來根除教派主義的影響。目前，這種影響甚至在那些參加我們領導的經濟鬥爭的勞苦大眾中也還是根深蒂固的。

第二次大選表明：我們在工人階級中已經成為唯一最強大的力量。這種地位依然沒有改變。在我們參加工作的那些工會中，工作已經有了改進。但是工人，甚至那些在我們影響之下的工人的政治水平仍然很低——這就使工人不能有效地參加一般

的民主斗争。党的组织必须对这项目任务给以严重的注意。此外，在许多地区，党的委员会和工会干部之间缺乏联系和协商。这种情况必须改进。

关于工人运动的情况，丹吉同志在全印工会大会哥印拜陀的会议上已经作了一个全面的综合报告。我一般地同意报告中所作的估价和提出的具体任务。因此，我不再在这里赘述。

丹吉同志在报告中也提到了1960年7月中央政府雇员的罢工，这是多年以来印度工人阶级最大的行动。在政府的各部门（如邮电、国防等）都举行了罢工。但是，这是政府各部门的工人第一次举行的罢工。这是一次根据“德里三方会议”（政府是其中一方）而正当地、非常合理地要求发给物价津贴和保证最低限度生活的工资的经济行动。罢工的号召是由一个代表所有政府雇员组织的联合行动委员会发出的。有五十多万工人响应了这一号召。邮电工人在这次行动中站在最前列，接着是民航、国防和其它方面的工人。在加尔各答和孟买二地火车停驶，还有大批的工厂也停了工。

所有这一切都是在残酷的镇压，在颁布了一个罢工禁令和威胁要给罢工的参加者与支持者以严厉惩处的情况下进行的。尽管尼赫鲁总理在广播演说中指责罢工者“削弱了我们的国防”，逮捕了二万一千多人，打死了七个工人，并发动了一个诽谤罢工者和歪曲他们的立场的宣传运动等等，但罢工还是进行了。

许多省邦和当地的党组织尽了最大的努力来支持工人，但不幸的是，党中央却没有履行自己的义务和责任。这次罢工的最大缺点之一是没有动员舆论来支持工人。还有，我们之中的许多人甚至在联合行动委员会发出了罢工通知以后，仍然认为问题会在最后几分钟内求得解决。组织上和思想上的准备是极不充分的。

我們必須从这次事件中汲取教訓，并力求不再重复这些缺点。

在过去三年中工人阶级采取过许多行动。在许多行动中，属于不同工会的工人们联合一起进行斗争。同一工业系统的工人也进行了联合行动。

今后，工人阶级将面对着一些尖锐的问题，特别是有关工资的问题。印度政府劳工部长南达1960年4月11日在人民院的发言中承认：工人的景况在最近一个时期已经恶化。他说：

“从1939年到1947年工人的生活水平下降了25%。到1951年才刚刚恢复到最低水平。到1955年，实际工资增加了13%。但是1956年以后，由于物价再度上涨，他们工资中增加的部分实际上又失去了。”（着重点是我加的）

在第三个五年计划期间，问题可能会更加严重。物价将继续上涨，在“工资取决于生产”的口号下，为了弥补物价上涨而增加工资的要求将会遭到拒绝。在这种情况下，即使要想保持目前的生活条件，工人阶级也必须进行斗争。在最近一个时期，工会斗争将具有很大的重要性。

工人运动在大多数邦内有了一些进展，但农民运动的情况却不是这样。全印农民协会在各邦中会员的准确数字只有到该协会特里朱尔会议之后才能弄清楚，但是，根据1960年12月全国委员会下属的农业小组委员会的报告草案中所揭露的情况看来，总的情况是令人失望的。总的说来，在阿姆利则作出的一些决定没有执行。在大多数邦内农民协会和各个农业工人组织的会员数目，不是原封未动，就是越来越少。关于这个问题以及诸如缺乏基金、缺少干部、没有进行有计划的活动、农民协会与党在实质上是同一的等问题已经在农业小组委员会的报告中谈

到，并将在党的代表大会上加以討論，这里就无須贅述了。<sup>①</sup>

然而，应当強調說明：有組織的农民运动所以存在这种情  
况，并不是由于我們党在农民群众中的影响下降了。在第一次  
和第二次大选期間，我們的影响在各邦都有了显著的增加，并且  
主要是在农村中有了增加。我們在选举中的成就本应可以大大  
地推动农民运动并加强农民协会，但是奇怪的是，結果恰恰相  
反。許多在农民中工作的党的领导人，在領導群众性的宣传、运  
动和斗争中，明显地表現出躊躇不前。一种傾向认为議員向部  
长和当局提出建議，就可以代替这种群众行动了。我們在选举  
中获得的胜利，本来可以推进农民运动的事业，和爭取实现他們  
的要求，但是由于农民的这种支持并沒有用群众性的农民活动  
和群众性的农民组织把它固定下来，这样，就使大好时机沒有加  
以充分利用。

除非糾正农民战线上的这种情况，我們就不可能期望民主  
运动会有任何明显的加强。

我必須在这里提到一件令人鼓舞的事实。几天以前在特里  
朱尔举行的全印农民协会代表大会表明，情况已经开始有了一  
些改进。會員数目增加了，在某些邦中，活动已经恢复起来了。

这确实是一个值得欢迎的发展，但是它還沒有成为一种遍  
及全国范围的現象。必須把这个发展向前推进。

作为我們政治活动的一部分，我們在这个时期参加了許多  
竞选活动，——乡評議会的选举、市議会的选举、县議会的选举、  
省邦議会的选举和国会的选举。我們获得的显著的胜利有以下  
几方面：

我們在比哈尔邦議会的华沙理岡基地区的一次邦議会的补

---

① 由于沒有時間，代表大会未能討論这个报告。在提請全國委員會  
討論时，我将提出我对它的意見。——阿約艾·高士

缺选举中，击败了国大党和人民社会党的候选人而获得胜利。

阿薩姆邦邦委員會書記法尼·波拉同志在1959年12月瑙岡补缺选举中以五千票之差击败了国大党候选人底瓦甘塔·巴魯亚而获胜。而当时正是印中糾紛极端尖銳，并被人千方百計地利用来反对我們的时候。

在1949年12月曾发生过教派残杀的波保尔市的选举中，我党赢得了三十个席位中的十三个。另外三个席位为党所支持的无党派人士所获得。国大党获得了十二席。这样，我們和我們的联盟者一起，在中央邦首府的这次市选中就赢得了多数席位。

英特尔吉特·古普塔同志在1960年4月加爾各答的國會議員补缺选举中，以很大的票数差額击败了国大党候选人而获胜。这是最近时期我們所获得的最明显的胜利之一。

在选举权范围极端狭小的基础上举行的加爾各答市的选举中（在全部将近四百万人口中只有三十万人有选举权），統一公民委員會获得了44%的选票，赢得三十一个席位，而国大党只获得了38.7%的选票和三十九个席位（有五个国大党人和一个无党派人士是在沒有人竞选的情况下获胜的）。統一公民委員會是由我党和其它一些左翼党派結成的一个組織。

在孟买市的选举中，統一馬哈拉施特拉协会赢得了三十四个席位，其中有十八个是我党党员获得的。国大党人赢得了五十九席，而它在选举前則拥有六十二席。至于人民社会党，它的席位从二十七席减少到十四席——这是它破坏團結和制造分裂的行为遭到人民唾弃的最明显的证明。

## 右翼反动势力的抬头

同志們，如果我們只看到这些成績，那就錯了。我們同时必

須檢查民主運動中的缺點和弱點。此外，還必須對某些具有危險性的发展作出估計。

毫無疑問，由於我們進行了各種鬥爭和活動，我們的影響在大多數邦中以及全國範圍內是有所增長的。但是，這些鬥爭和活動還不夠廣泛，也沒有持續下去，因此不足以使群眾的地位有任何大的轉變。除了喀拉拉邦問題外，黨沒有組織什麼有效的全國性的運動。總的來說，我們對於像土地改革，採取其他措施代替五年計劃中增加資金來源等等政策問題上所進行的鬥爭，都是軟弱的。我們所領導的大部分鬥爭都是地方性和經濟性的。這些鬥爭本身是必需的和重要的，但是，它們不能對國家的政治方針起重大的影響。

人民社會黨在上次大選中獲得一千一百萬張選票（占全部選票的10%）並且仍舊在比哈爾邦、北方邦、馬哈拉施特拉邦及其它幾個邦中起著巨大影響；它起的作用，總的來說，一向是反對鬥爭和分裂左翼團結的。這種作用在孟加拉邦、北方邦、比哈爾邦、馬哈拉施特拉邦，特別是在喀拉拉邦都可以看出來。由於他們在喀拉拉邦所起的作用使他們失掉人民的信任，他們就企圖以印中邊界糾紛為資本，來向我們黨進攻。在這個時期，人民社會黨的全部作用就是分裂早些時候建立的小得有限的左翼團結，並且在群眾運動中起了消極作用。

除此以外，我們必須提到這個時期的一些主要現象，即：

- (1)右翼勢力加紧對國大黨及政府的控制，政府在許多問題上向右轉。
- (2)分裂勢力——種姓主義、教派主義和地方主義等的抬頭。
- (3)極右翼分子加強活動，成立了自由黨。
- (4)強烈的、反民主的趨勢公開進行活動。

這些絕不是彼此毫无联系的現象，它值得我們党深切的注意。这些現象严重地威胁着民主运动和进步力量。

在政治決議和前面一部分讲话中，就已经談到政府在許多問題上向右轉的情况。我們已经談到政府的经济政策，这些政策不仅使我們进步緩慢，裹足不前，而且也使政府和人民之間的矛盾尖銳化了。对政府这些政策表示的不滿情緒已经增长了，并且已在許多斗争和选举中显示出来。

然而，我們不應該把注意力只集中到問題的这一方面。如果只想到这一时期的許多斗争，把其中最大的一些斗争挑选出来，然后再挑选少数选举的結果同这些斗争堆在一起，就作为全面概括的基础，这种做法会完全歪曲整个局势的情况。这会成为最糟糕的主观主义。我們更有必要提防这种主观主义，因为这是曾在有些情况下妨碍了我們对局势作出真实估計的一种缺点。

对国大党的不滿情緒，无疑地是增长了。但是国大党的整个地位仍旧是强大的。它的影响仍旧是巨大而广泛的，事实上，就全国来看，它的影响比所有左翼党派的总和还要大得多。

如果把第一次和第二次大选的选票作一个比較，就会看出下面的情况：

在第一次大选时，左翼方面反对国大党的有共产党、社会党、农工人民党、前进同盟、革命社会党和农工党。如果再加上与社会党联合的表列种姓联盟，它們在一亿零六百九十万张选票中，共获得二千七百八十万张，占全部选票的26.5%。1957年的选举中沒有农工人民党。当时它已经和社会党合并为人民社会党。那时，人民社会党也已经分裂，有一部分脱离該党而成立了社会党。如果我們像以往一样，把共产党、人民社会党、社会党、革命社会党、前进同盟、农工党和表列种姓联盟的选票加在一

起，总数达三千零八十万张。这毫无疑问地表明选票增加了三百万张，但是我們應該記得，当时的全部选票已增加到一亿一千四百万张。所有左翼党派获得的选票占全部选票的 27%。不論从实际票数，或百分比来看，共产党的地位都大大提高了，但是在1957年，人民社会党和社会党的总票数少于社会党和农工人民党的总票数。

至于国大党，它所获得的票数已由43%增加到47%。当然，我們沒有必要拿这一点來說明国大党影响的增长。在 1951 到 1952 年，更多的国大党候选人，沒有经过竞选就当上了議員，在此情况下就无法計算选票。其次，在那些无党派人士中，有許多是不得意的国大党人，他們在1957年获得的选票比1952年少。如果把这两种因素考慮在內，可以說国大党的整个情况在这两次大选期間大体上沒有什么变动。

当然，在目前的选举制度下所进行的选举，并不能明确地說明各个政党影响的对比；然而，从总的方面来看，选举也能說明主要的趋势以及國內各种力量的相互关系。

第三次大选的結果，会有什么主要改变，現在要預言还嫌太早。这主要取决于我們从現在起进行的活动。关于这方面，我們可以看出，中央政府出乎一般意料以外，竟敢在第三次大选前仅仅一年的时候，把間接稅这个沉重負担强加于人民身上，这一事实是意味深长的。它不仅表明向右轉，和大企业对国大党加强了操纵，而且表明，尽管人民的痛苦越来越大，尽管他們的不满情緒逐渐增长，但是，国大党领导人对这次的选举結果还是有把握的。

而且，对国大党的不满情緒本身，并不能作为衡量民主运动发展的尺度。我們必須注意，这种不满情緒如何被人利用、被誰利用和利用的目的何在。在这一方面，許多地区，尤其是共产党

和民主运动力量薄弱的地区的情况发展，不能不引起我們密切的关注。

例如，在旁遮普邦举行的錫克教寺院选举中，阿卡利党获得了彻底的胜利，在一百四十个席位中获得了一百三十六个席位。国大党支持的候选人只得到四个席位。那时，阿卡利党有錫克教地主、商人和許多政府职员作后盾。他們的成功是靠煽动人們对宗教的情感而获得的。

最近，在拉賈斯坦举行的乡評議会选举中，地主分子通过人民同盟、太平社和自由党夺取了乡評議会中大約30%的席位，并且同与他們密切合作的国大党的加吉达地主重新勾結成拉賈斯坦政治生活中的强大势力。总之，这次选举也标志着明显的向右轉。

国大党实行与封建反动势力联合的政策，正在自食其果。

废黜的巴斯塔尔大君竟能在他的那个地区中从土著民族那里得到巨大的支持，这也說明了这个現象。

国大党与穆斯林联盟的联盟，給穆斯林教派主义以新的刺激。穆斯林中的教派主义分子在这个联盟的鼓励下，利用穆斯林对待烏尔都語和穆斯林所受到的种族歧视而产生的正当不平情緒，又在某些地区恢复了穆斯林联盟的活动。

然而，比这更严重得多的是来自印度教教派主义的威胁。作为印度教教派主义势力先鋒的人民同盟，在1951—1952年获得了三百一十万张选票，在1957年就增加到六百七十万张选票。在某些地区，特别是在操印地語的地区，似乎它的势力增长得更多，甚至在学生和青年中也得到一定的成功。他們在西塔馬赫和波保尔煽起的反对穆斯林少数教派的騷乱中，有許多穆斯林被杀害。最近在中央省的查巴浦尔、薩加爾和其它地方发生的可怕的騷乱，是威胁将不断扩大的不祥之兆。几乎在各个地方，只

要发生了这种騷乱，邦政府就眼看着穆斯林大批地被人屠杀而无动于衷。許多国大党领导人，在私下讲话中还对騷乱者表示同情。許多警察官員直接或間接地帮助了这些流氓。尼赫魯总理是国大党上层领袖中公开而直率地譴責这种野蛮行为的唯一人物。

这种对少数居民集团的罪行，不仅分裂了民主运动，而且給印度的美名带来羞恥。由于他們的帮助而加强的势力，都是我國政治生活中最反动的势力。

不論在那里发生了这种事件，我們的党员、党的同情者和支持者便积极地进行干預，尽可能地緩和情緒，并且帮助受难者。最近的一次干預是在中央邦的查巴浦尔和薩加尔。我們为同志們在那里的行动而感到驕傲。对那些拒絕受教派歇斯底里支配，力求高举民族主义和非教派主义旗帜的国大党人和其它人士，我們也要向他們致敬。許多普通人民也保护了他們当地的穆斯林，并以各种方法帮助他們。

在旁遮普邦，教派分裂发展得非常尖銳，以致給整个的民主运动以极大的打击。这种分裂甚至影响到我們自己的群众基础。

种姓主义的情緒不但沒有减低，反而大大增长了。在选举中，以种姓为基础而提出請求的傾向越来越严重。国大党人自己就作出了叫別人仿效的榜样。乡評議会和其他地方团体在种姓的基础上分裂成不同的派別。

另外，一个危险的現象是地方主义仇恨的加深，这种仇恨在某些邦內已经表現出来，并且已经在阿薩姆邦引起了反对孟加拉少数民族的群众騷乱。这并不是突然发生的事，而是经过用心策划的。这是印度获得自由以来范围最为广泛、結果最为悲惨的騷乱，有五万多男女老少被逐出家园，价值达数百万卢比的財产遭到毀坏，而且好几十个人被杀死。如果沒有执政党和政府

中高高在上的人积极支持，这种事情就不可能发生。有充分的证据可以证明，在給数十万无辜的人民带来莫大痛苦的事件中，国大党內的派系矛盾起了很大的作用。人民社会党的領導人在煽起騷乱中起了主导作用。令人感到深切遺憾的是，中央政府和国大党的領導，不但沒有进行彻底的調查，对罪犯实行惩罚，反而为了他們——党的狹隘利益而把整个事件掩盖起来。

在这种騷乱正在进行着的決定性时期，我們的同志們在許多地方曾为保护孟加拉少数民族而努力，但是党的邦的領導却沒有有效地进行干預。

这些騷乱是一种不祥之兆。它們表明人民对政府許多政策的失望和漠不关心的情緒，正在为反动勢力所利用。

以地方主义为基础的仇恨，不仅分裂群众运动的團結，而且也成为削弱我們党的團結的威胁。在对待两个邦間的分歧，或者对待一个邦內操两种語言的集團之間的分歧上，我們的同志們不止一次地不能采取一致的立場。

同时，正如政治決議所指出的，还有另外一个重要的发展，那就是公然具有反动纲領的自由党的出現。

在阿姆利則會議上，我們就已经提請大家注意，右翼反动勢力的发展是我們政治生活中的显著現象，这种現象不能单独与教派主义和蒙昧主义相提并論。当时，右翼反动勢力正企图提出一个以“非教派”为基础的社会经济纲領之类的东西。我們曾說过：

“极端反动的勢力，利用五年計劃所遭遇到的困难，和懾于民主运动和共产党的壮大，已经在加强他們的活动。他們鼓吹說，我們的经济困难只有在得到美元的援助时才能克服，因此，必須为此目的而創造适宜的气候。

“这些人已经对国营部分发动了恶毒的攻击，他們要求对印

度和外国的壟斷資本作更大的讓步。他們公開主張採取几乎是一種門戶開放的政策來讓外國資本、特別是美國資本滲入印度。同時，他們還竭力破壞印度同蘇聯和其他社會主義國家的貿易。他們要求削減計劃中的社會福利項目，要挾政府修改財政經濟措施，以便對他們更有利，而損害普通人民的利益。他們要求修改現行的勞工法來符合他們的利益。這些人公開表示他們敵視徹底的土地改革。”

這些反動的趨勢具體表現在自由黨的綱領中。自由黨正企圖把所有的反動勢力糾合在它的旗幟之下，並且同像人民同盟及阿卡利黨這些教派主義政黨建立聯繫。除了我們在阿姆利則會議上所提到的以外，這些黨派攻擊的主要目標是印度政府的對外政策。他們從來不放過任何機會去攻擊國防部長克里希納·梅农先生。這從下面兩件事中可以看出，那就是：1959年9月，蒂邁雅將軍曾以辭職進行要挾，企圖製造危機，以及當時國大黨的右翼領導人、人民社會黨、自由黨、人民同盟和大企業的報紙也對此事加以支持。如果尼赫魯當時沒有採取堅定立場，蒂邁雅的要挾就會得逞。這標誌著軍隊力量對政府事務進行危險的干預。這種發展預示了將來可能出現的各種危險，特別是由於印中兩國糾紛未獲解決所引起的危險。如果低估這種危險那是愚蠢的。

自由黨除了受到封建勢力、美國院外集團分子以及其他類似分子的支持以外，還有國內一些最大、最反動的壟斷資本家作它的後盾。

然而，絕不能認為印度的工業家和金融家已經分化成兩派——一派是支持自由黨的親帝派，一派是支持國大黨的反帝派。這種分化還未發生。從理論上說，目前階段也不存在這種分化的基礎。相反地，人們知道，國大黨一些最大的贊助者也同

样支持自由党。他們支持國大黨，因為它曾經為他們服務，現在仍然在為他們服務。与此同时，他們企圖以建立自由黨來作為他們向國大黨施加壓力，并使之更向右轉的武器。

关于印度垄断资产阶级这个問題，党内有許多混乱思想。这种混乱應該消除。

如果以为印度垄断资产阶级願意参加帝国主义战争陣營，願意放弃实现工业化的目的，并且滿足于保持一种落后的农业经济，因而认为垄断资产阶级是亲帝国主义的，那就錯了。現在還沒有任何迹象說明他們已经有这样的傾向。他們很想建立一个独立的資本主义经济，发展印度的工业。同时，他們又是我們的经济、社会和政治生活中的一种反动勢力。所以，帝国主义才越来越指望他們来阻挠印度的民主进步，指望他們来帮助共同剥削印度人民。

今天我們面临的真正危险，不在于自由党会推翻國大黨，不在于封建势力获得胜利，也不在于印度会像巴基斯坦那样沦为卫星国家。而且目前也不存在帝国主义能够迫使印度资产阶级放弃資本主义工业化政策的严重危险。在某些省邦和許多地区，特別在封建残余力量强大的地方，半封建势力更加强了他們的政治地位，这种危险是实际存在的，而且是我們必須用一切方法同所有民主和爱国人士联合起来共同反对的。

然而，就全国来看，当前存在的真正的危险是一种更进一步、更明显的向右轉的危险，这种向右轉是在最反动的垄断資本家的領導下实现的，同垄断資本家勾結的半封建分子，从中起了重要的但是附属的作用。而这正是國大黨內外的极端反动勢力所力求的。

(1)他們企圖對我們的对外政策加以反动的修改，他們企圖使我們离开社会主义陣營而轉向西方国家，他們要使印中糾

紛继续下去并使其恶化。他們还借口我們无需干預与我們无关的事而要我們放低反殖民主义的調子。

(2)他們要执行发展工业的政策，但是又力图向大企业作更大的让步、削弱公营部分、为外国私人資本，特別是为美国資本創造“适宜的气氛”，并且与美国資本密切合作。

(3)他們要破坏所有的土地改革。

(4)他們力图破坏議会民主，并且加紧向共产党进攻。

(5)作为上述目的不可分割的一部分，同时也为了实现上述目的，他們要促进国大党內外的极右翼势力的发展。他們力图改变共产党作为議会中主要的民主反对党的地位。他們要使中央內閣的部长，对他们言听計从。資产阶级報紙系統地攻击某些部长的做法，并不是毫无意义的。

所有这些进程——使財富集中到少数人手中、右翼反动勢力活動的加剧，以及国大党內右派勢力地位的加强都是互相关聯的。近年来，这些进程一直在加速发展。在許多情况下，它們在一些政策性的問題上，如对外政策、公营部分和私营部分之間的关系等等問題上都引起了尖銳的冲突。右翼分子并沒有完全如願以偿。然而他們在許多方面都取得了进展，继续进攻并且正在推进他們的进攻。这种进程在今后的时期內还会继续下去。

垄断的增长对我們的人民构成了一种严重的危险。如果这种增长继续下去，如果那些在政府中已经有了强有力的支持者和代表的垄断資本家能够取得对政府的完全控制，那么甚至公营部分也将愈益成为他們手中的工具，并会使之成为一种具备国家垄断资本主义特点的经济成份，我們不能排除这种危险性。因此，向垄断資本及其增长进行斗争就具有更大的必要性。

正如第三个五年計劃草案所表明的，印度政府无意改变它的基本政策。无疑，这些政策，将使我国的工业获得一定的发

展。但是，我們政治和經濟生活中的矛盾也將進一步尖銳化。糧食問題將仍舊不能解決。失業人數將會增加。絕大多數人民的生活條件，將仍然是悲慘的。此外，印度的資產階級也不可能培植出有威望的工人貴族和富裕的知识分子階層，在先進的資本主義國家里，這兩個階層是在對殖民地進行剝削這一基礎上培植出來的，他們起着穩定議會民主的作用。在這種情況下，由於群眾的不滿情緒正在日益增長，由於對執政黨的主要指責不是來自社會民主黨，也不是來自另一個資產階級政黨，而是來自工人階級的政黨，因此統治階級當中就可能會產生強烈的反民主的趨勢和傾向，如蔑視議會的慣例和方法，濫用行政權力，採取鎮壓的措施，在選舉中採用賄賂的辦法以及同種姓主義和教派主義的勢力聯合，用威吓和恐怖手段阻止進行自由和公正的選舉，逐步地閹割民主。甚至以共產黨作為其主要對象，實施個人的或反動的獨裁統治的趨勢也可能產生。

喀拉拉邦事件對於未來是一個深刻的教訓。

因此，不能對於拉金德拉·普拉沙德博士就總統權力問題所發表的談話一事在報紙上引起長期和激烈爭辯看成是偶然的事件。我們也不能輕率地對待桑吉瓦·雷迪先生關於在邦立法議會和國會的選舉中取消直接選舉的建議。

對於這些談話、建議和不斷地反對議會民主的宣傳，我們必須根據某些鄰國所發生的事件這一角度來觀察，而尼泊爾就是最近的一個實例。我們必須從蒂邁雅事件以及反民主和反動分子在行政、警察和軍事機構中所佔據的強有力的地位這一角度來觀察。我們必須從封建和教派反動勢力的活動、右翼反動分子的活動以及從國大黨和政府中右派分子的地位已經得到加強這幾方面來觀察。同時，我們還必須從民主力量的不團結和它們的弱點來觀察這些問題，由於存在着不團結和弱點，民主力量

尽管获得了一些局部性的成功，但是还未能击败政府的反人民的政策，而政府的反人民政策已经在广大的人民当中引起了失望的情緒。

由于怀着这种因消极失望而滋长起来的情緒，人民当中的一些人有时甚至产生这样一种想法，将建立独裁政权作为医治他們所忍受的禍害的药物——或者，至少将这看作是“較轻的禍害”。

### 对民族团结的威胁

这种威胁变得更加严重了，这是由于我在前面所提到的各种分裂傾向的增长所造成的一—这就是以种姓、宗教、地区和省邦为基础而产生的傾向，它們几乎在我国各地都在迅速地增长着。

任何一个爱国的印度人都不能对此現象熟視无睹。爭取自由运动所获得的全部积极成果正在被断送。我們所珍惜的全部代价正遭受摧残。連尼赫魯总理本人也不得不表示他对目前的情况无能为力，而完全絕望地說他准备“甚至以牺牲国家的計劃，来保全民族团结。”

除非及时加以制止，那些空前猖狂的制造民族分裂的力量，将会使我国陷入混乱，分裂群众运动，以至危害民主。因此，我們呼吁一切爱国的和民主的党派、组织、团体和个人消除成見，团结起来，发揚我們在爭取自由斗争的年代中建立起来的民族团结的传统。我們呼吁所有的党派不要利用种姓主义、教派主义和地方主义来维护狭隘的利益。我們特別向这样的国大党人发出呼吁，他們在我們反对英帝国主义的年月里，曾经同很多目前加入了共产党和国大党以外的其他党派的人士一道进行过統

一的斗争，他們目前还珍惜这一段神圣的回忆。今天，我們对这种团结精神的需要不亚于过去。我們需要用这种精神去阻止分裂力量的增长，并且使我国能沿着按計劃发展的道路前进。

然而，在呼吁这种团结的同时，我們认为有責任指出：國大党及其政府应对目前的形势負主要責任。单单要求团结是不够的。必須說明为什么会产生不团结和如何才能达成团结。

在1947年之前，我們面前有着一个激励人心的爭取政治和经济自由的全民性的目标。这是一个要靠群众的团结斗争来实现的目标。当时国内存在着不同的政党，國大党內部也有不同的派系。但是，一切爱国者在斗争的目标和在必須进行群众斗争这两方面是团结一致的。在获得自由以后，有必要在全国人民面前提出一个同样明确和激励人心的目标，并且要向人民指点出实现这一目标的方法。这是人們对國大党的期望。不幸，國大党的领导人由于他們的阶级政策却未能作到这点。在玩弄了一陣像福利国家和合作联邦之类的口号以后，國大党又侈談什么要建立社会主义类型的社会。而如果按照他們的說法去解釋社会主义，社会主义的激励人心的精华早就丧失殆尽。政府的各项具体政策，不仅与社会主义毫无相同之处，甚至与民主的計劃的原則也不相符合。这是要发展資本主义的政策。这些政策在反对外国垄断資本問題上軟弱无力，不要实行根本的土地改革。这些政策使得富者越富，貧者越貧。在这样的基础上，民族团结是无法形成的。

在获得自由后，甚么东西才能使全国絕大多数的人民团结起来呢？这就需要一个旨在完成民族革命的、明确的民主改革纲領：把英國的公司收归国有，使耕者有其田，抑制垄断資本，采取步驟发展民族工业，保证工人的最低工資，在各方面扩大民主并实行独立的、爱好和平的、反对殖民主义的对外政策。哪一方

面这样作了，在哪一方面就形成了广泛的民族团结，在对外政策方面就是如此。政府在哪一方面没有这样作，它就不能团结人民。

我国人民对获得的自由刚感到一阵兴奋，就开始感受到在国大党统治下的痛苦。农民发现他们并没有得到土地，反而面临着夺佃的进攻。工人发现他们所创造的额外财富被拿去膨胀资本家的钱囊。中产阶级的雇员发现，他们的实际工资由于物价的猛涨而日益降低。各个阶级的普通人民发现，在国家建设的名义下，正是他们被迫担负着沉重的负担，而富有的阶级却愈来愈富有。除此以外，各个部门的贪污腐化现象也极其盛行。这是由于执政党的很多成员大肆利用他们的职权所造成的。

这样就不可避免地产生了不满的情绪，在缺乏全国规模的民主运动的情况下，这种不满情绪在许多地方就被反动势力所利用。他们告诉落后的群众说，困难的根源不在于政府的阶级政策，而是由于那些属于特殊种姓或地区的人们盘踞着政府的要职。执政党的许多成员，为了巩固自己的地位，利用种姓和教派关系进行徇私舞弊。

穆斯林经常遭受歧视。乌尔都语没有取得正当的地位，阿迪瓦西族土著人民和落后的种姓和部落都得不到适当的便利条件以便迅速地发展。

而且，政府在制订经济计划时，也不考虑各地区之间的平衡发展的必要性。

所有这些，都被搞分裂和分离的势力所利用。

国大党不仅未能有效地制止各种分裂倾向的增长，而且在许多邦中，国大党的不同派系还利用这些倾向来加强他们自己的势力。在一些邦内，国大党的派系本身就是建立在种姓制度上的。而且，为了维持自己的势力，国大党竟干脆同喀拉拉邦的穆斯林联盟、同旁遮普邦的阿卡利党等组织勾结起来，所有这些都

进一步加深了分裂的傾向。

許多正直的國大黨人開始對這些發展感到不安。他們要求採取措施以制止教派主義。這是可喜的現象。

我們將同所有這些國大黨人攜手合作。我們將同各黨派中所有憎惡教派主義和種姓主義、願意高舉民族團結旗幟的人攜手合作。我們將和他們組織聯合行動來保卫我國民族運動的傳統。

同時，我們必須認識到，反對分裂傾向的鬥爭同促使國大黨及其政府徹底改變政策的鬥爭是分不開的。必須對我們當前必須達到的目標有一個明確的認識。必須制定出使我們能够達到這個目標，並且可以穩步地和不斷地改善普通人民的生活條件的具體的經濟上的和政治上的措施。必須從思想意識上和政治上向種姓主義、教派主義以及在語言和區域問題上的敵對分子展開一次協同一致的進攻，同時還必須制定出能幫助後部落迅速發展、保護穆斯林等少數教派免受歧視、並能保證各地區平衛發展的政策。

這些全是今天所缺少的。由於這樣，才使得分裂勢力的各種活動得逞。我們應該不斷地努力，向所有愛國人士耐心地和系統地說明這一點，這樣，我們所制定的借以建立民族團結的綱領、政策和措施，才能獲得群眾的支持。

## 建立民族民主陣線，完成民族民主任務

同志們，從前面所談的問題，大家可以看到，我們面臨的局勢是極其複雜的，並且充滿著矛盾。

第一，我們的工業有所發展，但考慮到我們的需要，這種發展速度却是緩慢的，而且幾乎是停滯不前的。農業总的說來，仍

然处于半停頓状态，仍然是靠天吃飯。

第二，我們与社会主义国家，首先是与苏联的经济关系增长了，这使我們能够建立一些对巩固民族独立有重大意义的工业。但是，政府另一方面已和以美国为首的帝国主义国家簽訂了并且正在簽訂合同，接受这些国家的巨额貸款。印度的大企业与外国資本間的勾結正在增长。

第三，公营部分已成为我国经济中的一个重要因素。但是，与此同时，垄断資本大大地增长了，经济权力也愈益集中到大垄断資本家手中。

第四，封建关系已经受到抑制，但主要利益却落到少数的富农阶层手中。而且，地主仍旧是一个强大势力，并且还加强了他們的活动。

第五，已取得的经济发展是靠把沉重的負担强加于人民身上，让城乡富有阶级更加富有的办法达到的。失业人数在不断增加。

第六，工人阶级、劳动农民和知识分子的景况日益悲惨，这就引起了无数次的斗争，在这些斗争当中，人民显示出了战斗精神、英勇气概和斗争的意志。但是，由于許多原因，如人民力量的不团结，右翼社会党人的分裂活动，工人阶级还未能进行全国規模的政治活动，农民组织的軟弱无力以及我們未能領導起全国范围的、坚持不懈的运动等，因此，尽管有这些斗争，民主运动的力量仍然是薄弱的，还未能赢得一些主要的要求。

第七，在大多数邦中，我們在人民中的影响加强了，但是我們还远未能成为我国政治生活中的决定性因素。

第八，在許多地区，群众的不滿情緒正被那些具有宗教狂热的党派所利用，这些政党的活动正日益猖獗和囂张。种姓主义、教派主义和地方主义的傾向变得更明显了。分裂的趋势正在迅

速增长。

第九，极端反动的势力已经組成一个公开的政党——自由党，它所攻击的对象是印度的对外政策、公营部分和土地改革等等。自由党经常同反动的教派政党、人民社会党的右翼領導以及国大黨內的右派分子进行紧密的勾結。

第十，尼赫魯政府的基本政策仍然和以往的一样，在对外和对內政策这两个方面依然是民族資產阶级的政策。但是，右派分子已经加紧了对国大黨組織的控制，正在竭力把政府推向右轉。他們的許多企图都遭到反对。国大黨內部在政策問題上引起了尖銳的冲突，在一些問題上，右派分子在促使政策作某种程度的右轉方面已经获得了成功。

虽然民主运动在一些邦內获得进展，虽然我們党的影响有了增长，但是，在经济、政治和社会生活中出現的消极因素却严重地危害着我国——危害着我国的独立、和平的对外政策、我国经济的全面发展、我国人民的福利和印度的民主。

当然，我們沒有理由惊慌失措。但是，安于現状也同样是有害的。我們面临着的将是一个困难的时期——这是一个充满着尖銳的冲突，局势发生急剧变化，甚至会出现危机的时期。

首先必須強調这一点是因为在黨內，存在着將和平道路和議會主義等同起来的强烈的倾向，这一倾向产生了这样的想法，认为劳动群众可以通过連續的选举来夺取政权，认为我們通过每次选举将会日益强大起来。这种想法把議會民主当作理所当然的事情，并认为它不会碰到甚么风险——至少在很长的一段時間內是如此，并設想在資產阶级的民主精神下通过自由和公正的选举就可以取得順利的和不断的进展。

实质上，这是一种改良主义的，甚至是修正主义的观念。它导致这样一些改良主义的后果，如忽視在农民中进行群众工作；

倾向于把群众看成仅仅是选举立法机构的投票者，而不是将他們当作战士，并以立法机构的工作代替群众行动，而不是把这两者结合起来。但是，这种观念也会导致严重的宗派主义作法，它表現为轻視爭取同盟者的必要性。这两种情况，在党内实际上都存在着。

現在讓我們來回忆一下有关这方面的一些情况。在1958年4月阿姆利則代表大会上，我們曾說过：“共产党和民主力量如果團結起来，并立即认真地开展群众工作，就一定能够进一步打破国大党对政权的垄断。在喀拉拉邦已经开始了的进程，能够促使另外一些邦也建立起民主的政府。”

这种說法的改良主义实质在于，它提出通过平坦的道路来取得政权的前景。它沒有看到，当社会矛盾尖銳化，群众运动发展起来，我們发展壮大起来的时候，民主就会遭到猛烈的攻击，这种攻击可能会导致議会民主的真正危机。同时，这里边也包含着严重的宗派主义的含义，因为它不是把党的当前群众任务同旨在實現共同的民族民主任务的全国的民主團結联系起来，而是直接把它同“另一个民主政府”的口号联系起来。这个口号实际上同我們1954年在馬都拉代表大会上所提的民主联合政府的口号是一样的。在选举前夕的特殊情况下，把它作为口号提出来是一回事。但是，在选举之前許多年，即把党的全部群众任务与它联系起来作为总的口号，这又完全是另一回事。这种联系只能縮小民主陣线的范围，并且有害于我們日常的宣传鼓动工作。

今天，我們必須清除一切安于現状的思想。必須了解，我国正面临着急剧的改变。要就是民主力量團結起来，孤立和击败右派反动势力，阻止政府向右轉，并使它向左轉，即向着民主的道路前进。不然，就是取得国大党和政府中的同盟者的帮助的反动势力加剧进攻，以实现全面的向右轉。

尽管存在着上述所談到的这些消极因素，局势对民主力量仍然是非常有利的。新时代的特点，世界力量对比的新的变化和社会主义体系及其强大的先鋒苏联所起的作用正引导着人民走向社会主义。我們的党虽然有許多缺点，但已经在我国占据了重要的地位。十三年半以来的活生生的经验使我們的人民获得了許多教訓，其中最重要的是使他們懂得了斗争和团结的必要性。国大党人及国大党的支持者們已经开始重新思考問題。右翼反动势力的猖獗和分裂趋势的增长，使他們开始醒悟过来，他們要求政府实施它的进步的声明。

我国人民的日益激进化以及由于政府反人民的政策而激起的强烈的不滿和失望情緒，必然同样地也要在国大党内发生影响。由于国大党日益为特权阶级所控制，地主和其它反动份子的大量渗入国大党内，貪污腐化之风日盛，国大党一度引以为荣的东西的衰落，对人民采取迫害和鎮压的手段，以及无休止地爭夺地位和势力——所有这一切再加上群众运动的影响，就促使国大党内部发生觉醒和分化。

存在着上述和其它的有利因素，这些有利因素正为非常广泛的民主团结創造着条件，为一个广泛而有力的統一的群众运动創造着条件。这个群众运动将通过各种运动、斗争和其它形式的活动建立起来，这一运动必須包括所有的地区，并且巩固地建立在强大的群众組織的基础上。只有这样，才能粉碎右翼反动势力的阴谋詭計，政府的政策才能出現符合人們願望的变化，全面的进步才能得到保证。

为了致力于建立这样的运动，我們党必須加紧努力團結國內的所有爱国和民主力量。

應該爭取些什么呢？是應該立即爭取实行民主改革，爭取保卫和加强政府政策中一切进步的成分，反对政府政策中那些危

害人民和妨碍经济发展速度的成分，并且要爭取實現向左轉。

在这方面，具有极大重要性的是建立起團結一致的行动来保卫劳动人民的根本利益和改善他們的生活条件。

要达到这个目的，應該團結哪些力量呢？关于民主陣线应由哪些階級組成的問題，党内并无分歧意見。我們所有的人都同意，民主陣线应包括工人階級、农民、小資产階級以及和帝国主义集團沒有联系的民族資产階級。我們所有的人也一致同意，工人階級与农民的團結必須成为这个陣线的核心和樞紐。三年之前，我們在阿姆利則代表大会上就指出了，由于未能組織并发展农民协会和农业工人工会，这就构成了民主运动的最大的弱点。这个弱点目前仍然存在。因此，我們必須再次強調这个口号：“党应面向农民”。这次，每一个邦的党组织必須认真地对待并实现这个口号。

关于其它政党的問題，我們对人民社会党和社會党所起的作用有一致看法。这些政党的領導，特別是人民社会党的領導，在許多方面比国大党还右。但是，在另一方面，广泛地說，它們的一般党员是左傾和具有社会主义思想的。因此，在进行一場尖銳的思想斗争时，需要正确地对待这些政党，以便在一切可能的情况下将他們，特别是他們的追随者吸引到共同的行动和斗争中来。

国大党的情况如何呢？

国大党过去和現在都是我国政治生活中一个极端重要的因素。如果考慮到它在領導全国进行民族自由的斗争所起的作用，和它在尼赫魯领导下采取措施以巩固独立所起的作用，这就不足为奇了。国大党的影响，目前仍然是广泛和巨大的，虽然它比之爭取自由斗争时期的影响縮小了，它的影响遍及各个階級——包括工人階級的大部分在內。它遍及农民、手工业者、知识

分子和其他阶层。尼赫魯的影响甚至更广。如果我們忽視了印度局势中这个重大的現實，就不可能建立起民族民主陣线。

这就是为什么党的第四次代表大会指出：追随国大党和追随民主反对党派的群众之間的分裂，是民主陣营中最重要的分裂。这种局面是否要继续下去呢？要继续下去。在有些邦中，由于人民社会党影响的下降，追随国大党的群众与追随共产党的群众之間的分裂就成为最重要的分裂。我这里指的是喀拉拉邦、安得拉邦和西孟加拉邦。

这是否意味着，今天有可能与国大党建立一个总的統一战线呢——也就是說与目前这样的国大党建立一个总的統一战线呢？不能。我們和国大党的关系将不可避免地是又團結又斗争的关系。总的來說，国大党是代表民族資产阶级的政党，包括它的右派在內。在我国独立之后，地主以及其他許多反对民族斗争的反动势力也都加进了国大党。国大党許多老一輩的领导人因为和大企业发生联系而墮落腐化了。許多与民族运动毫无关系的新人加进了国大党。这些在国大党及其历届政府的实践中反映出来。

但是，如果把国大党与右翼反动政党等同起来将是一个重大的錯誤。国大党所宣布的許多政策和一些措施，如外交政策、公营部分和政教分离的政策等等，在今天的情况下是进步的。

情况的复杂性是由下列的事实产生的：（一）国大党及其政府的政策措施是損害群众、引起不滿和失望情緒的政策和措施。右翼反动势力正是利用这种不滿情緒来把人民引入歧途和加强他們本身的势力。但是，单靠我們自己的力量，或者只靠左翼力量的團結都不能有效地打击这些政策：要使反对这些政策的斗争广泛而深入地开展，就需要将国大党内忠于国大党的大部分国

大党人吸引到这一斗争中来。

(二)大部分的右翼勢力在国大党內部。同时，可能成为我們的同盟者大部分人也是在国大党內部。

誠然，許多国大党領導人并不是真心誠意地支持和平和不結盟的对外政策。但是，同样真实的是：大多数支持这个对外政策，要求保卫这一政策的人，不是在人民社会党或任何其它“左翼”党派內，而是在国大党內，是那些受尼赫魯影响的人。再以公营部分为例，国大党內許多人都攻击它。但是，絕大多数要求保卫和发展公营部分的人也是在国大党內。这也是真實的情况。至于談到教派主义的問題，指出教派主义在国大党內是如何的根深蒂固，这是正确的。但是，我們也不能忘記，对于查巴浦尔事件，尼赫魯和許多其他国大党人都比左翼党派的許多領導人更感到痛心。

我們如果不同国大党人联合，不取得他們的支持，我們能够保卫住印度的对外政策，保卫住公营部分，保卫住議会制度嗎？我們如果不同国大党人合作，我們能够有效地向教派主义作斗争嗎？

显然，这是不成的。因此，我們必須采取一种考慮到国大党人忠誠于他們的組織，考慮到他們的感情的做法。我們不但應該根据有关的問題和地区的具体情况再三向国大党群众和国大党人发生直接的呼吁；而且也應該向国大党的各級委員會进行直接的呼吁。

在反对教派主义这个紧急和重要的問題上是能够建立起广泛的团结的，为了实现具体的联合行动而采取的正确办法和兄弟式的呼吁，将会得到所有正直人士，包括国大党人在內的响应，特别是在中央邦发生騷乱以及人民同盟加紧了活动——特别是在操印地語地区加紧活动之后，这已经成为极端必要的事情。

我們必須把國大黨內的民主分子和廣大的國大黨人看成是在進行爭取鞏固我國政治獨立、保卫議會民主、保卫對外政策、公營部分、土地改革等各種鬥爭中的朋友和可能的同盟者。我們對他們必須採取兄弟般的态度。此外，當國大黨作出進步的聲明時，我們不要只是“揭露”它們，而是要利用它們來促進團結。

同志們，要是我們能在國大黨那格浦爾會議之後，在全國各地組織農民的徒步宣傳運動，提出“實現你們關於土地持有最高限額的決議”這個單一口號，這難道不是一件好事嗎？這件事難道不會有助於加強我們同農民的聯繫嗎？同志們全都承認，大部分農民仍然是支持國大黨的主要支柱。

此外，當國大黨與民主大會黨在奧里薩邦結成聯盟以後，要是我們不光是“揭露”國大黨，而是在該邦發動一次群眾運動，啟發國大黨人回憶起他們在反對土邦王公鬥爭時的傳統，並要求他們向他們的領導人施加壓力來粉碎這一聯盟，這難道不是一件好事嗎？

當右翼反動派和人民社會黨支持蒂邁雅並發動對克里希納·梅农的攻擊，而尼赫魯表現出堅定的立場時，如果我們能組織群眾舉行示威遊行來支持尼赫魯，難道不是件好事嗎？這樣做不是會有助於我們同具有民主思想的國大黨人團結，並能更有效地向政府本身的反動傾向進行鬥爭嗎？

再舉另一個例子。上層集團曾建議把公營部分的工業股份出賣給私人。國大黨內對於這一問題引起了尖銳的衝突。難道我們不應該在這個問題上發揮作用嗎？

從理論上講，或許很少有同志會反對上述的任何一個建議。但是在行動時就表現得猶豫不決了。

我主張——這是我要強調的主要問題之一——為了擴大我們各種鬥爭的基礎，鑑於我們所面臨的這個時期的嚴重性，現在

比过去更需要我們进行艰苦的努力来联合國大黨內的民主分子和受國大黨影响的群众。我們必須強調这点，因为虽然我們在帕爾加特代表大会上提到了这点，然而我們对这个任务却十分不重視。

这个任务所要求的是：

- (一)利用國大黨的各种进步声明在行动中建立群众的團結。
- (二)在宣传鼓动工作中，不仅要想到那些在我們影响之下的人，也要想到那些尚未接受我們影响的人；不仅要向那些坐在“前排”，对向國大黨及其政府提出的每一指責都表示欢迎的人說話，也要向那些“站在后面”的人說話。
- (三)发动一个坚决的、毫不妥协的斗争来反对右翼反动勢力，反对教派主义政党，反对他們的政策和口号。这将有助于把正直的國大黨人吸引到我們这方面来。

(四)即使在反对國大黨和政府的政策，并和这些政策进行斗争时，也要尽一切可能把火力集中到右派分子身上。

(五)在國大黨人和國大黨的群众当中进行耐心的解释工作。他們对目前正在发展的局势，特别是对分裂傾向的增长忧心忡忡。我們必須揭露造成这种局势的各种根本原因，特别是要揭露由于國大黨的阶级政策而未能提出一个真正激励人心的目标的这一原因。

我們一方面要設法同國大黨人及追随國大黨的群众开展共同行动，另一方面我們党必須同时对他們进行耐心的解释，以便向他們指出：國大黨的基本政策与当前印度及世界的情况是多么的不相适应；指出这些政策是为了企图在印度发展資本主义社会而制訂的。指出这个政策沒有采取坚定的措施去反对外国資本，沒有符合农民群众利益的彻底的土地改革并向垄断資本家作了重大的让步。

由于國大黨領導人意識到社會主義思想在我們人民當中（包括國大黨的追隨者）的巨大和日益增長的吸引力，他們已經正式接受以社會主義作為他們的目標。但是，他們的全部實踐表明：這只意味着他們要歪曲社會主義的真正思想，并且使群眾脫離為民主改革而進行的鬥爭。為此，我們應該耐心地和不斷地向人民和國大黨人進行解釋，說明在國大黨及其政府的各種理論、政策和措施中並沒有一絲一毫的社會主義。我們也應向他們解釋社會主義的真正意義是什麼，以及如何才能達到社會主義。

我國人民中的許多人已經模模糊糊地、籠統地將社會主義當作是一個正確的目標。他們看到在社會主義勝利的國家裏，社會主義獲得了什麼樣的成就。他們看到社會主義如何肅清了資本主義的無政府狀態，結束了少數人發財致富而大多數人貧困困苦的鮮明差別，消滅了失業現象並且使國家走上不斷迅速發展的道路。因此，他們向往著社會主義。

我們的思想工作中的一个主要的任务是提高群众的这种觉悟，我們必須向群众，特別是工人和进步的群众說明科学的社会主义的原則和社会主义同保卫和扩大各个方面——经济的、社会的、政治的民主的斗争之間的关系。

我上面所談的全部是有关國大黨內的民主分子的問題，但这絕不意味着在其他政党和无党派人士中就沒有进步和民主分子了。相反的，他們也占着很大的数目。一方面有一大部分群众拥护國大黨，另一方面也有一大部分群众追随國大黨以外的政党，或者不属于任何政党。我們必須尽全力把他們全都吸引到共同行动中来。

我們必須发动一次持续的和坚决的斗争來反对右翼反动派。我們必須和政府的反人民的政策进行斗争。我們必須保护

人民不受特权阶级和政府的攻击。我們必須向种姓主义和教派主义展开毫不妥协的斗争。在我們爭取團結的同时，当形势需要时，还必須以我們自己的影响 和我們所能动员的一切力量为基础，组织党的独立的群众行动。所有这些都必須結合起来进行。只有这样，民主陣线才能建立。

我們的策略必須是：把党的独立的群众行动和兄弟般的、真正的統一战线的做法結合起来，以便在每个問題上能够动员我們所可能得到的最大的支持。为了进行这样的独立的群众行动，就必须提高拥护我們的群众的觉悟水平。我們不能把團結作为群众行动的先决条件。在談到比哈尔邦的抗稅斗争时我已经解释过，我們无須等待團結。但是，即使在以我們自己力量进行斗争以及在这种准备斗争的过程中，我們也必須采取能够把別人吸引到我們方面来的办法。

同志們，問題不在于我們是否必須发动斗争。問題在于如何发动斗争，用什么办法来发动斗争，在斗争中提什么口号和采取甚么策略，以便使斗争能在最广泛的基础上进行，而且使斗争获得成功。

我們正接近一个关键性的时期，这个时期要求我們起巨大的作用。这應該使我們感到时机的紧迫性。

今天，我們是我国生活中的一支主要的力量。自从印度获得自由后，共产党成为我国的第二大党和喀拉拉邦政府的組成，这可能是印度政治中的最重大的发展。甚至我們的敌人也不得不承认这一点。問題在于我們如何继续前进？如何扩大和加深我們的影响？如何有效地干預政治局势以便能左右事态的发展？我觉得，我所論述的实质上已勾划出了一条正确的路线。自然，这个路线还需要进一步加以研究。

在这方面，我要提出一个重大的問題。几个月以后，第三次

大选就要举行了。我們將要在我党的全部政策的基础上将这次选举当作是一場巨大的政治战斗来对待。一方面我們要把自己的口号与右翼反动势力的口号严格地区別开来，另一方面我們要揭露現政府的反人民的政策，提出我們自己的政策，并使这次选举成为一次反对右翼反动势力、反对現政府、和在每一个問題上爭取实现我們的政策的巨大政治运动。我們将以我党一貫为建立全国的民主陣线以实现民族民主的任务而进行斗争的記錄站在群众的前列。这一斗争中的一个任务是要致力于粉碎政府的反人民、反民主的政策，保护人民不受政府以及特权阶级的进攻。

同志們也許会問：我們党同政府的关系如何呢？我不贊成用“反对党”这个名詞来确定党的总的性质，因为在实质上这只是一个議会政治的概念。当然，在国会和其它立法机构中，我們将按照1955年中央委員會的決議所闡述的那样，起民主反对党的作用。

我們的做法将是积极的，我們将按照我們政策的基础来进行政治斗争。这些政策要加强我国的独立和经济，这些政策要将土地分給农民，改善群众的生活条件并加强我国经济、社会和政治生活中的民主。在我們的竞选宣言中，必須将这些政策进一步地加以具体化。

成立一个新的政府这一問題怎么样呢？我认为，如果在某些邦中存在着成立一个新的政府的可能性，或者群众认为存在着这样的可能性时，我們就应提出为建立一个能实行这些政策的政府而斗争的口号。

我們要把整个群众运动引向什么方向呢？我的意見是：民族民主对我国說来是一个正确的口号。

但是，由于这是一个直接与纲領有关的問題，我认为應該在

党内进行充分的討論以后才能作出决定。

我的发言已经占用了很长的时间。但是，如果你們允許的話，我还願意再說几句。正如季米特洛夫在共产国际第七次代表大会上所說的，共产党必須在建立統一战线的斗争中起特殊重要的領導作用。实质上，只有共产党才能是統一战线的发起人、組織者和推动力。因此，不可避免地，如果我們不考慮关于加强我党这一头等重要的事情，就不可能对政治局势进行完整的討論。

如果我們要尽到这个作用，我們就必须向在我报告中所提到的使党蒙受损失的弱点进行斗争，关于这个問題，我在討論党的組織問題的決議时再談。但是，我必須立即指出的是，如果我們党不去克服現存的在思想意识和組織上的严重弱点，如果党不在馬克思列宁主义的基础上，不在正确的策略路线和严格遵守紀律的基础上重新團結起来，我們就不能前进，就不能負担起我們的民族的政治任务。我希望，通过这次代表大会，我們將比以前更加團結，更加认识到我們的重大責任，使我們能有效地履行我們对国家和人民应尽的責任。

（根据《新世紀》月刊1961年5月第10卷第5期譯出）

# 为实现民族民主的任务 而建立民族民主阵綫

(印度共产党第六次代表大会通过的政治決議)

## 处于一个新世界中的印度

自从第二次世界大战結束以来，国际舞台上发生了巨大的变化。社会主义已经在一共拥有世界三分之一以上人口的各个国家中取得胜利，社会主义社会已经在一切方面取得惊人的成就。民族解放运动已经赢得极其巨大的胜利。在亚洲和非洲出現了四十个新的主权国家。即使在殖民主义仍然存在的地区，它也正在从根本上发生动摇了。工人阶级和民主运动已经取得极其巨大的进展。和平的力量变得比过去任何时候都更加强有力了。由于这一切发展，人类今天面临的局势已经和它在以前的任何时期所面临的局势大为不同了。

在1960年11月在莫斯科举行的八十一一个共产党和工人党代表會議上通过的声明中，已经描述了这种新局势的基本特征。这个声明是一个具有重大世界历史意义的文件，它用异常有力的武器武装了全世界的共产党人，它說：

“以伟大的十月社会主义革命所开始的从资本主义向社会主义的过渡为主要內容的我們的时代，是两个对立的社会体系斗争的时代，是社会主义革命和民族解放革命的时代，是帝国主义崩溃、殖民主义体系消灭的时代，是越来越多的人民走上社会主义道路、社会主义和共产主义在全世界范围内胜利的时代。

**“我們时代的主要特征，是世界社会主义体系正在成为社会发展的决定性因素。”**

声明还指出了展示在人类面前的壮丽前景：

**“今天，决定社会历史发展的主要內容、主要方向和主要特点的，是世界社会主义体系，是反对帝国主义、爭取对社会进行社会主义改造的力量。帝国主义的任何掙扎都不能阻止历史向前发展。社会主义取得进一步决定性胜利的巩固前提，已经奠定了。社会主义的完全胜利是必不可免的。”**

摆在我們面前的問題是：在这个伟大的发展中我們必須發揮什么作用？我們的伟大的国家在履行它对自己的广大群众和全人类的义务方面采取什么态度？

尼赫魯总理在1947年8月15日的演說中适当地表达了印度人民在取得独立时的希望和願望。他在那篇演說中展示出这样的希望：建立一个繁荣、民主和进步的国家，建立保证一切男女在生活上获得公正和滿足的社会、经济和政治制度。

尽管在刚刚取得自由之后的那段时期存在着种种困难，而且这个国家面临着的任务是极为艰巨的，但是局势对于实现这个希望是异常有利的。首先，取得政权的政党获得人民的无比信任，他們可以完全信赖这种信任。反对民族解放运动的反动的特权阶级被揭露了和声誉扫地了，他們已无法阻挠国家的前进。此外，世界局势也正在变得越来越有利于实现我們的民族目标。帝国主义者可以强迫经济上落后和軍事上軟弱的国家接受他們的条件的日子已经一去不复返了。苏联和其他社会主义国家都准备給予新取得独立的国家以无私的援助来消除它們的落后状态，建設它們的经济和巩固它們的自由。

因此，虽然一个有四亿人口的国家的民族复兴无疑是一个极端艰巨的任务，然而国内外的局势对于执行这个任务和使这

个国家坚定地走上全面民族发展的道路是异常有利的。我們必須結合这种背景来估計自由印度的实际成就。今天尤其有必要这样做，因为現在是第二个五年計劃将要完成和第三个五年計劃将要开始的一年。如果对过去十四年的历史做出适当的估計，那就可以明显看出，虽然取得了一些显著的成就，但是总的來說，同需要及可能比起来，实际的进展是如此緩慢，而且在为人民造成这种不公正的和沉重的負担的同时，还大事进行压迫和鎮压，这就使得人民感到憤怒，失望，甚至沮丧。

## 工业发展和社会主义的援助

我国人民欢迎这个事实：由于执行了第一个和第二个五年計劃，我国经济的工业基础扩大了和加强了。我們以前进口的許多貨物，現在可以在國內生产了。电力和灌溉工程大大扩大了。对经济发展具有重大意义的若干重工业和基本工业获得了发展。尽管帝国主义者和我們國內的某些垄断資本集团竭力阻挠，但是公营部分仍然增长了。石油委員会已经在我国经济的一个极关重要的部門取得了重大的成就，而这个部門曾經长期完全处于英美帝国主义者的控制之下。印度政府沒有答应帝国主义者和印度的反动分子关于削減第三个五年計劃的規模，放弃把重点放在重工业和基本工业的要求，这一点也是值得欢迎的。今天，我們的民族独立处于比过去更为巩固的经济基础之上。

民族独立的经济基础的这种加强，是若干因素的結果。在民族解放运动的日子里，民族資产阶级和国大党的有远見的代表們曾經主張实行一种工业化的总政策，以便消除国家的落后状况。在民族資产阶级取得政权以后，它获得了执行这个政策

的机会。尽管如此，第一个五年計劃对工业注意得很少。由于這項計劃的弱点和缺点，由于資产阶级发展的客观需要，并且由于民主运动的发展和群众对经济发展的要求，就使得第二个五年計劃的制訂，強調了重工业作为工业化基础的重要意义，指出了公营部分在这一过程中所应起的关键性作用，并且在一定程度上承认了实行土地改革的必要。

印度同社会主义世界各国、尤其是苏联之間建立的合作关系，对于向工业化迈进的开头几个重要步伐具有决定性的重要意义。这种关系使得印度能够以比帝国主义国家所能提供的远为有利的条件得到贷款、资本器材和技术——例如利率低，支付条件优惠，不涉及外汇問題等等。最为重要的是，社会主义世界提供的援助**就其性质來說**是一种不同类型的援助。这是帮助公营部分建設对经济独立必不可少的**重工业和基本工业**的一种援助。

印度同社会主义国家的经济合作也使得印度政府在重工业方面能够从发达的资本主义国家那里得到一定程度的援助。即使在这种情况下，比萊工厂的进展情况同杜尔加普尔工厂和魯尔克拉工厂的进展情况形成的对照仍然是显著的。社会主义的援助也帮助了統治阶层中的爱国分子有效地抵抗帝国主义控制的世界銀行和其他机构企图削弱公营部分的压力。苏联已经答应向第三个五年計劃提供二十四亿卢比，全部都将用来帮助发展公营部分中的主要经济部門。因此，同社会主义国家的这种合作关系具有巨大的反帝意义。最后，由于社会主义经济不是一种充满危机的经济，因此印度同社会主义国家的合作在其他許多方面都有巨大的益处。在1957－1958年美国和其他資本主义国家出現衰退的时期，印度出口的貨物的价格比它从資本主义国家进口的貨物下降得急剧得多。結果国外資產大大消耗，所

借的貸款益加增多。因此很显然，我們同資本主義世界市場聯系越少，我們同社会主义世界市場联系越密切，对我們的经济也就越有好处。

在看到我国国民经济通过計劃工作所取得的进步的同时，也應該記住过去已经执行的两个計劃和現在制訂的第三个計劃从根本上是有缺陷的。除了一切資本主义发展計劃所固有的缺陷以外（这是由于計劃工作同資本主义自发法則的矛盾而引起的），这些計劃的其他缺点在于：不願充分动员富有阶级所掌握的資金，不願禁止他們揮霍浪費，尤其是不願实行制度上的改变，如把最重要的外国企业、银行业和其他有必要实行国有化的经济部門收归国有等等，也不願实行符合农民利益的土地改革。

正是由于这些缺陷，所以不能动员足够的國內資金；同时，把主要負担加在于百万穷人身上、把主要好处都留給富有阶级的政策，沒有能够激发劳动者对完成計劃的热情。由于这些錯誤的、有缺陷的政策，在为进口資本器材所需要的外汇、为投資所需要的國內資金和保持稳定的物价水平等等方面出現了极其严重的問題。这些問題中的每一个都在某个时候在計劃的执行过程中引起了危机。國內所有的著名经济学家都注意到，計劃当局至今所提出的各种解决办法并沒有促使計劃工作中的各种基本問題得到解决。

誠然，尽管对計劃工作中的各种基本問題沒有能够提出解决办法，在某些方面特别是在印度的工业化方面还是取得了进展。然而，我們不能忽視，甚至在这方面的进展比起可能和必要的程度来也要差得多。在某些方面，例如在煤这一方面，預定的指标本身并不算高，可是也沒有完成。整个說来，工业方面的进展是緩慢的，停滞不前的。

## 来自外国資本的威胁

印度政府有效地抵擋了帝国主义者及其朋友們希图我国放弃建設重工业的政策和削弱公营部分的压力。

根据建議，第三个五年計劃的总投资为一千零二十亿卢比。三百四十七亿五千万卢比将投資于工矿动力部門，其中公营部分将占二百四十二亿五千万卢比。把重点放在重工业的做法以及主要在公营部分建設这种工业的政策仍将继续执行。

同时也應該看到若干事实：

**首先**，自从第二个五年計劃开始以来，物价将近上涨了25%。因此，一千零二十亿卢比的数目并不像初看起来那么大。

**其次**，第二个五年計劃期間私营部分的实际投資比原訂指标大得多。除非采取有效的措施，否則同样的情况也可能重新出現。

而且，有一些事态发展和趋势充滿着潜在的危险，不能不引起严重的不安。

在这一时期中有两种过程是很明显的。同社会主义世界的关系得到了发展；印度从苏联和其他社会主义国家那里得到了宝贵的援助，这种援助帮助我国扩大了自己的工业基础，加强了自己的独立。与此同时，无论在公营部分还是私营部分都大量輸入了来自西方的外国資本。我国官方的外債已经从1955年的二十亿卢比增加到1959年的九十二亿五千万卢比——其中美国政府和美国机构所占的部分已经将达六十亿卢比。現在，根据第三个五年計劃又打算借进二百六十亿卢比以上，其中一大部分預計将来自美国。支付的利息的數額和偿还已经商定的貸款的數額，每年平均将为十亿卢比。

对于根据第四百八十号公法提供的贷款必须特别加以注意。在第三个五年计划时期内大约将进口价值六十亿零八千万卢比的一千七百万吨粮食。

世界银行和其他美国机构利用印度外汇方面的困难，经常要求对外国私人资本给予更大的方便。他们要求削减公营部分。它们要求让印美进行联合经营，而取消联营公司的控制权应该放在印度人手中的条件。印度政府在许多方面抵挡帝国主义者的压力的同时，也对这种压力作了许多让步。

同样，在外国私人投资方面，印度政府在许多场合抵挡外国资本家的压力的同时，也作了大量的让步。据报道，在1960年的头九个月内已经批准了二百二十八项印度大企业和外国垄断资本家合作的计划。

这些都是危险的发展。这些发展不仅意味着经济上的枯竭，而且意味着某种更糟糕的事情。当人们想到美帝国主义作为世界反动力量的堡垒以及老式和新式殖民主义的支柱在今天的世界上所起的作用的时候，人们可以很容易地猜出美国提供这些贷款和“援助”的目的是什么，以及它们所要加强的力量是什么。在美国“援助”增加的同时出现了不断加强的压力，要求作出让步，为外国私人投资创造“适当的气氛”，这种情况并不是偶然的。

还应当指出，美英石油公司拥有的炼油厂竟悍然拒绝提炼印度政府以比从帝国主义来源获得的原油要低廉得多的价格从苏联进口的原油。为了民族利益，需要立即对它们采取严厉的行动。但是我们的政府不敢像古巴那样行事。

外国的私人资本、主要是英国的私人资本，仍然控制着我国经济的若干极关重要的部门，并取得极为巨大的利润。虽然它在某些方面受到限制，但是它却在其他一些方面得到发展。外

國私人資本的賬面價值全面增加了，在1948年為二十五億六千萬盧比，到1958年則增至五十七億盧比。印度大企業同外國私人資本合作、甚至在像肥料工業等方面合作的趨勢在日益增長。政府正在為這種合作提供一切便利，並且在實際上修改了它自己的關於工業政策的決議。

如果從這一切得出結論，認為印度政府正在變得越來越屈從於帝國主義者，或者我們的獨立正在被出賣掉，那當然是錯誤的。外國私人投資的增長在相當大的程度上是在印度獲得的利潤再投資的結果。此外，印度的資本一直以快得多的速度增長。公營部分已經變成我國經濟的主要因素。

然而，對於印度大企業和帝國主義國家大企業之間正在形成的聯繫，不能不感到憂慮，特別是結合帝國主義者的新戰略來看。

帝國主義者、尤其是美帝國主義者意識到，封建主義分子和資產階級中的親帝國主義的買辦階層在國內缺乏廣泛的社會基礎，單單他們是無法阻止人民朝著經濟獨立和充分民主的方向前進的。因此，帝國主義者竭力要尋找新的盟友，特別是在民族資產階級的右翼中間尋找新盟友。帝國主義者企圖利用這個國家面臨的經濟困難和利用反民主的情緒，來同操有巨大經濟力量並且同執政黨的許多領袖有密切聯繫的大壟斷資本家結成聯盟。資產階級的這些階層，為了他們的狹隘的自私利益，也經常對帝國主義國家的壟斷資本家採取友好態度，竭力同他們勾結在一起，逼迫政府向他們作出越來越多的讓步。

要是忽視最近幾年來加速進行的這種過程，只能把我們置於危險境地。這一過程將在經濟和社會、政治和思想意識的生活中加強反動派的勢力，為我們的經濟發展、為我們的民族獨立以及為民主帶來嚴重的威脅。必須使我國人民認識到這種威脅，

激发他們起来击败帝国主义者要求得到更多让步的企图，同叫嚷要让更多的外国資本流入的反动派展开斗争，对政府为外国資本的流入造成方便条件的政策进行斗争。

## 国营部分

包括像钢铁、机器制造、煤、石油等战略性工业在内的国营部分的增长，是最近这段时期中最受欢迎的发展之一。然而，私营部分的投资远远超过指标规定的数字。甚至在根据原先的计划属于公营部分的若干工业方面，如鋁和肥料工业方面，也对垄断资本家作了重大的让步。公营部分仍然远远没有在我們的经济中取得支配地位。此外，在垄断资本家及其在政府中的朋友們的压力下，一些时候以前曾经提出把公营部分工业的股份卖给私营企业的建議——这个建議实际上就等于部分地“取消国有化”。

人民必須为了民族的利益而确使这种危险的动議遭到彻底失敗，并且永远不再提出来。

此外还必须鏟除損害国营部分的声誉的那种貪污腐化和管理不善的情况。必須把国营部分置于民主的基础之上，以一种足以获得工人和广大公众热情合作的方式来经营它。今天这一切都是缺乏的。政府管理国营部分的方法、它对待工人的态度以及对待公众批評的态度导致了浪费和效率低下，加剧了冲突和斗争，引起了公众的不满——这一切都被公营部分的敌人所利用。

## 失    业

就业情况沒有任何好轉，到第二个五年計劃結束的时候，失

业人口总数比第二个五年計劃开始时还要多。第二个五年計劃的目标是要在农业以外提供八百万个新的就业机会。据估計，实际达到的数字仅为六百五十万个就业机会。第三个五年計劃一开始时就会有二百万累积下来的失业人口。如果整个計劃付諸实现，它将为一千四百万人提供新的就业机会，而据估計在这段时期中新出現的就业者将为一千五百万。这将为累积下来的失业人口又增加一百万人。根据典型調查結果，乡村和城市地区半失业人口总数已经达到一千五百万。

这将为我国数以百万計的劳动人民造成无比的痛苦，并且意味着国家的生产力和才能蒙受巨大的損失。

### 农业的半停滞状态

尽管工业取得进展，但是我国絕大多数人民賴以維持生計的并且提供国民收入将近一半的我国农业经济，却处于一种半停滞状态。农业远远落后于印度发展的要求。在印度第二个五年計劃的头三年中，农业生产的增长率仅为每年4%。粮食总产量从1955—1956年度的六千五百七十万吨增加到1960—1961年度的七千五百万吨(預計产量)。由于这一增长的数目很小，印度每年必須根据第四百八十号公法进口大約三百万吨粮食。

农业产量逐年上下波动的情况清楚地說明，尽管在两个五年計劃时期內花費了将近一百亿卢比，我国农民仍然束手无策地依賴着天气。第二个五年計劃所規定的應該通过小型灌溉工程得到灌溉的土地面积的指标仅仅实现了50%左右；到1960—1961年度，所需要的氮肥中由我国生产的預計不超过25%。

但是，决定农业生产不能大規模发展的最重要的因素是：由于政府对地主妥协的政策，封建主义的残余虽然比以前是削弱

了，但還沒有消灭。政府不願意实行能够使农民群众得到土地的那种土地改革。在最高限額这个重要的問題上，甚至国大党土地改革委員會和計劃委員會土地小組的建議也遭到了忽視。政府現在試圖把半封建的土地关系逐漸改变成資本主义的土地关系而不消灭土地集中在少数人手中的情况。一小部分富有和优裕的农民从中得到了一定的好处；但是，大多数农民的境况仍然很悲慘，他們的生产积极性還沒有解放出来。由于不能保证农民的农产品得到公平的价格，由于各种各样稅收帶來的金錢方面的負担，由于沒有发放低利率的农村貸款，結果就使得农民們只能让自己任由粮食垄断者和投机商人摆布，并且妨碍了对土地进行充分的投資。由于所有这一切，农业仍然是我国計劃工作中的一个障碍。因此，尽管过去十年农业生产总的增加了大約40%（其中相当大的一部分公认是由于統計所及的范围扩大了），增长的速度既不够大，也不稳定。

曾經大事宣传的乡村建設計划和其他計劃據說会在农村地区实现非暴力的革命；这些計劃整个說来已经失敗了。

农民群众不但沒有像国大党所許諾的那样得到土地，正相反，这些年来一个典型的現象是差不多每一个邦都有大批农民被夺佃。

农业工人及其家属人数在七千万以上。从农业工人調查委員會的第二次報告中，可以看到最近这个时期內他們的境况急剧恶化的情况。在第一个五年計劃結束时，剝削童工的趋势发展了，領取工資的童工的就业日数从1950—1951年度的一年一百六十五天增加到了1956—1957年度的二百四十天；另一方面，成年男零工沒有工作的天数在1956—1957年度达到一百三十八天，而1950—1951年度为九十天。成年男工每日平均工資从1950

—1951年度的一百零九新派薩<sup>①</sup>降低到1956—1957年度的九十六新派薩；成年女工的每日平均工資从1950—1951年度的六十八新派薩降低为1956—1957年度的五十三新派薩。农业工人每戶平均收入从1950—1951年度的四百四十七卢比降低为1956—1957年度的四百三十七卢比。每戶平均累計債務在同一时期內从四十七卢比增加到八十八卢比，而負債戶数从45%增加到66%。

政府所执行的土地政策不仅妨碍了农业的迅速发展、国内市场的扩大和足以作为我国经济的牢固基础的剩余产品的出現，这些政策还对我国的政治社会生活发生了不利的影响，并妨碍了民主的发展。尽管受到了限制，地主仍然拥有大片土地；他們同最上层的富农（其中有些已经变成一种新式地主）联合在一起，利用他們的经济力量来支配农村生活，收买地方官員，控制許多县議会、乡評議会和合作社，并且在許多邦內对政府发生着强有力的影响。他們同投机商人紧密勾結，制造人为的不足，盤剥人民群众。他們中間有很多人加入了国大党，加强了执政黨內的反动势力。他們还在好几个邦內成了极右派的前矛，支持着自由党、人民同盟等等这样一类党派。

因此很明显，印度的经济发展和印度的民主事業都要求采取坚决的措施来消灭封建主义的一切残余，实行符合农民利益的土地改革。如果这一点不能做到，我国大多数人民的生活条件就不可能改善，积累國內資金的問題就不可能解决，工业迅速进步的基础就不可能奠定，而民主本身对我国大多数人民來說就不可能成为真正的实际起作用的东西。

---

① 印度輔币单位，一百新派薩等于一卢比。——編者

## 貧富懸殊

政府籌措資金所用的那种方法，使得建設工作的主要負擔都落在普通老百姓身上，而主要成果却為富有者所得。過去十年間國民收入增加了42%，比預期的要少得多。經過兩個五年計劃以後，按人口平均的收入原來計劃應該增加25%，實際的增长只有10%。除此之外，新增加的這些收入都到哪里去了呢？究竟是到了以自己的勞動創造了這筆新增加的財富的那些種田人、做工的人和在機關辦事的人手里，還是到了寄生階級手里？人們愈來愈多地提出這種問題，而且政府自己也指定了一个委員會來尋求答案，這個事實本身就說明情況是多么嚴重。這是對政府經濟政策的一種極嚴重的批評，揭露了對減輕收入不均等狀況這一目標所持的漠不關心的态度。

由於間接稅的負擔驚人加重，由於必需品價格不斷上漲，由於工資實際上處於凍結狀態，以及由於其他各種手段，工人、農民、勞動知識分子及其他被壓迫階層的收入被保持在低得可憐的水平，他們在國民收入中所占的部分不斷減少，而同時利潤卻達到了令人炫目的高度。大企業資本家得以集中巨額財富在他們手中，投機商人得以盤剝人民，破壞糧食國營貿易計劃。少數人的富有和多數人的貧困之間所形成的懸殊情況非但沒有減輕；反而變得比以前任何时候都更加明顯了。

壟斷資本在過去几年里發展得很快。估計單是十家最大的財閥就控制着所有公司實付資本總額中的67%。

大企業資本家的勢力的劇增和他們同許多國大黨領導人的密切聯繫促使貪污現象大為盛行。每一個邦內都有人對濫用公款謀求執政黨或執政集團的私利提出指責。國大黨內部爭官奪

位的冲突已经发展到空前尖銳、空前紧张的程度，致使国大党主要堡垒之一的北方邦实际上已经陷于分裂。在許多邦內，那些和民族运动毫无关系、甚至反对这个运动的反动分子已经控制了当地的国大党委員会，把那些曾经献身为国大党和国家效劳的正直的老手排挤掉。城市的大企业資本家同乡村的地主之間、許多地方国大党領袖和官僚之間的关系日益密切——从而阻挠民主、腐蝕社会生活、减低行政工作的效率。

政府曾经宣布了一些进步措施，但是由于反动的特权阶级对政府的影响，以及政府的完全依靠官僚机构的政策，这些措施执行的情况常常适足使它的目的遭到失敗。用于社会服务事业和乡村建設及其他发展事业的庞大預算拨款的使用方式常常是浪費的，并且是为了加强执政党、甚至加强执政党內的一些派系的地位的。

### 群众不滿和民众斗争

因此，尽管我們的工业相对來說取得了进展，尽管国民经济获得一定的加强，但是計劃并沒有在人民中間引起什么兴趣；这一点并不是出乎意外的事情。普遍存在着的是不滿和沮丧的情緒。

結果，在国家取得自由的时候所存在的那种群众热情消失了。在国大党影响下的群众和支持其他政党的群众处于同样的困苦之中。由于国大党政府的实际作法，他們的許多希望都落空了。許多国大党员和相当多的支持国大党的群众阶层开始日益不滿他們自己的領袖們和政府。

不可避免的是，冲突和斗争不但沒有趋于緩和，而且是在不斷加剧。

誰也无法期待群众会百依百順地接受这一切。自从我們党召开上次代表大会以来，在这段时期中，全国各地的人民采取了許多行动，而且爆发了一些重大的斗争——如詹謝普尔钢铁城市的罢工，北方邦在粮食問題上的消极抵抗运动，旁遮普邦的反对土地改良稅的斗争，西孟加拉的关于粮食問題的斗争，比哈尔的反捐稅消极抵抗运动，馬哈拉施特拉的无地农业工人的斗争，西孟加拉农民爭取正确地执行土地最高限額的斗争，全印中央政府雇員罢工——这是印度的第一次这类罢工。在其中的許多次斗争中，支持各政党的群众站在一起，共同斗争。

其中有些斗争包括数十万人，規模扩及全邦。这些斗争显示了群众对他们日益加重的痛苦的深刻不滿以及他們准备斗争的决心。这些斗争还表明了广大的民主群众自发地支持和同情为正当的要求进行斗争的人。有若干次，政府被迫退却了。

在人們日益不滿执政党及其政策的情况下，共产党领导的喀拉拉邦政府——这是自从印度取得自由以来民主运动取得的一个最伟大的成就——成为群众的希望和願望寄托的中心，这是十分自然的事。喀拉拉邦政府在重重困难下，在特权阶级和国大党及其他党派的不断攻击下，坚决保卫人民的利益，因而不仅加强了它在喀拉拉劳苦群众中的基础，而且还对其他各邦人民产生了强有力的影响——使国大党的政府变得声誉扫地，喚起人們要求这些邦政府做喀拉拉邦政府所做的事情，提高了共产党的威信，把人民吸引到共产党方面来。在各邦的許多国大党人虽然不是共产党的支持者，但是也抱着同情和善意注视着共产党领导的喀拉拉邦政府在如何为人民服务。喀拉拉加速了群众激进化的进程。

許多补缺选举和地方选举的結果也表明了人民对执政党的不滿——虽然在民主力量薄弱的地方，这种不滿常常被反动的、

投机的和无恥的分子所利用。

## 他們的政策的必然結果

尽管广大的人民阶层、包括国大党政府自己的支持者在内，日益感到不满，但是国大党政府依然拒绝改变它的政策。这种政策的必然结果，再加上国大党内外的反动派的压力，使得在许多问题上出现一种向右转的趋势。对于计划面临的困难，政府企图通过对外国私人资本和印度大企业作出更多让步的办法来克服。它企图不去恰当地执行那格浦尔的决定，以讨好地主们。在奥里萨，在同封建的民主大会党联合下组成了联合政府。政府放手进行残酷的镇压以压制人民的斗争——在加尔各答关于粮食问题的运动中有八十多人被屠杀，在中央政府雇员罢工期问有二万一千人被捕。政府不遗余力地利用印度同中国之间的争端，以转移群众对紧要问题的注意，并且对民主运动的先锋队共产党发动恶毒的连续不断的进攻。

但是，在任何问题上，都没有像国大党对待共产党领导的喀拉拉邦政府的态度那样清楚地显示出执政党悍然不顾一切民主原则的做法。许多中央政府领导人对喀拉拉采取的态度，从一开始就是公然敌视的，这种敌视的态度随着时间的过去而日益加剧。执政党的领袖们、包括尼赫鲁总理在内，发现喀拉拉邦政府在喀拉拉邦内外越来越深得人心，它同国大党政府之间的对比变得越来越明显，于是便完全抛弃了他们在以前所自称信仰的一切原则。在同种姓主义和教派主义势力——天主教会、奈尔服务社以及穆斯林联盟的反动领袖们——联合下，依靠人民社会党的心怀不满的领袖们的支持，国大党在喀拉拉邦发动了一个狂暴的运动，后来便利用这个运动造成的混乱和骚乱作为

借口解散了根据宪法选出的喀拉拉邦政府。这有力地說明，執政党为了恢复它对政权的垄断会做到何种地步。

为了保卫喀拉拉邦政府而展开的强有力的全印运动和各地为反对解散喀拉拉邦政府而举行的声势浩大的示威，令人信服地证明，人民是怎样重視这个政府在二十八个月的执政期間所做的工作和他們对中央政府的行动多么愤怒。在随后举行的期中选举中，共产党和它的同盟者所得的票数，比以前增加很多，这就有力地戳穿了据以解散邦政府的那种谎言。

应当指出，執政党同种姓主义和教派主义勢力妥协的机会主义政策，正在产生恶果。国大党对喀拉拉邦穆斯林联盟所采取的态度，对許多邦內的穆斯林教派主义起了有力的推动作用。已经很猖獗和囂张的印度教派反动势力利用这一点作为进一步加强自己地位的借口。

由于沒有可以用来保持国大党內部團結和加强其群众基础的、积极而鼓舞人心的纲領，由于从内部腐蝕国大党的、而且在好几个邦內已发展到惊人程度的派系爭吵，許多国大党人愈来愈倾向于依靠种姓和教派来进行号召。对立的派系有时煽起地方上激烈情緒以便敗坏执政派的名声——因而导致象在阿薩姆发生那种可怕的悲剧。由于国大党在国家的政治生活中所占的地位，国大党的許多领导人这种有害的做法为其他党派树立了榜样，而且为它們所仿效。非宗教的、民族主义的和国家團結的思想——这些都是国大党在同英国人进行斗争的时候发展起来的思想——已日益衰微。有时，象具有永久保持、甚至加剧各地区经济不平衡倾向的这类政府经济政策，也增加了地方上的怨恨。

## 右翼反动派的兴起

极端反动势力除了加强国大党内部右派力量以外，現在又成立了一个他們自己公开的独立的政党——自由党。自由党把許多大地主、垄断資本家、前將軍、前王公、失意政客和亲美派收罗到自己的队伍中去，但是，由于拉賈戈帕拉查里当它的領袖，它在我国某些地方获得了一定程度的威望。它正在設法同其他反动党派联合起来。国大党的实际做法和它的許多冠冕堂皇的声明大相径庭；国大党各委員会內部派系斗争和阴谋活动增多；国家机器和国家資金常常被公然利用来为国大党或它的当权派的利益服务；这一切引起了人民的反感和厌恶。同时在許多地区，共产党和真正的民主力量太弱，不能充分地表达人民的不滿情緒，不足以團結人民，对政府的反人民的政策进行有效的斗争。这种情况帮助了自由党之类的政党。

自由党的成立增加了国大党内部的右派的声势。自由党在国大党内部的右派中間找到了强有力同盟者。两者的当前目的是使国大党进一步向右轉。

自由党极力使自己发展成为“主要的反对党”，以便增强它向国大党施加压力的能力，它巧妙地利用了人民对政府的不滿。它說：缺乏粮食是由于土地改革和合作化的口号“扼杀了”“农业者”的“积极性”；工业品价格昂贵是由于工业“负担了”沉重的賦稅。它斥罵政府企业中的腐敗、浪費和效率不高，以便把公营部分搞臭。它借口印度的外交政策使我們“沒有朋友”而公开攻击这个政策，并鼓吹同巴基斯坦締結“防御條約”。

自由党得到帝国主义者的支持，得到許多封建分子和某些最反动的大企业家的撑腰，往往同教派政党以及国大党內的反

动分子——这些人被正确地称为“隐蔽的自由党分子”——密切合作，它企图遏止社会主义思想和共产党日益增加的影响。它攻击国家自从取得自由以来所取得的一切积极成果——如印度的独立外交政策，公营部分的增长，語言邦的成立等等。它攻击尼赫魯和最接近他的人。它同其他右派反动势力結成 联 盟，設法改变印度的外交政策，使之具有亲帝国主义的方針，制造敌視社会主义国家的情緒，縮小社会主义国家提供的经济援助的意义，搞臭和削減公营部分，破坏所有的土地改革，破坏和削弱民主。

印度教教派主义勢力的前矛人民同盟变得比以前任何时候都更活跃。在好几个地区里，特别是在印地語地区里，它似乎加强了自己的力量，甚至在青年和学生中間取得了一定的进 展。近年来发生的一些反对穆斯林的暴乱都該由它負責——其中最令人震惊的一次是最近在查巴浦尔、騷戈尔和中央邦其他地方发生的暴乱。虽然尼赫魯总理以最尖銳的言語譴責了这些暴乱，但是，一个臭名昭彰的事实是：「有不少国大党的地方領袖是同情暴乱者的；还有許多人則是漠然置之，沒有采取任何行动加以制止；許多警官直接或間接地帮助了流氓分子。在旁遮普，阿卡利党人和印度教教派主义者成功地使广大阶层的人民按教派陷于尖銳的分裂。」

正在造成對我們国家和我国人民的严重危险情况的这些发展，既不是偶然的，也不是不可避免的。它們是若干因素所造成的。第一，統治阶级民族資产阶级虽然在客观上对独立的经济发展感到兴趣，但却奉行着同反民族的特权阶级妥协的政策；而当它的领导地位像在喀拉拉所发生的那样受到共产党和民主力量的严重挑战的时候，它就倾向于依靠反动势力来获得 支持。而且，国大党借保障稳定为名而实际上則是为了不惜一切代价

和不择一切手段地保持自己的当权地位，結成了各种各样的机会主义联盟——例如在奧里薩邦同民主大会党結成的联盟和在旁遮普邦同阿卡利党人結成的联盟。第二，由于国大党的政策在一定程度上限制着外国和本国反动派的利益，因而在它們和民族資产阶级之間引起了冲突。第三，政府的反人民政策引起了群众的不满；而在國內許多地区都沒有强大的共产党、民主力量又是薄弱和不團結的情况下，这种不满情緒被右翼反动势力利用来巩固它自己。

右翼反动势力造成了对我国独立的外交政策、对巩固和加强我們国家的自由和对民主越来越大的威胁。只是提一提自由党或者像人民同盟之类的教派政党的力量，是不能估計出这种威胁的程度和严重性的。右派反动势力不仅由这些政党組成，而且在国家经济生活中、政府和軍事机构中以及执政党本身内部的重要位置上——甚至在最高級的位置上——都有强有力的支持者和代表。它的口号受到許多最大的報紙的支持。政府向特权阶级作重大让步的政策不断壮大它的声势，而群众日益不满的情緒变成了它发展的沃土。此外，包括尼赫魯总理在内的国大党领导人物肆意进行的反共运动，轉移了人民对这种威胁的注意力并助长了这种威胁的发展。

在种姓、教派、省邦和地区的基礎上形成的割裂的和分离主义的傾向近年来滋长得很快。它們威胁着我国爭取自由运动的最宝贵遗产之一——民族團結。属于一切党派的爱国分子对这种現象深感不安。

造成这种現象的責任在很大程度上是在国大党身上。在过去，民族團結是在国家独立这一目标的基礎上实现的。在独立以后，本来可以在一項完成民主革命的彻底改革的纲領的基礎上保持和发展这种團結——这些改革包括把外國資本收归国

有，实行耕者有其田，限制垄断資本，改善人民处境等等。但是，國大党出于資产阶级狭隘的阶级利益，沒有执行这样一种彻底的纲領。它的許多措施引起了深刻的不滿和失望情緒。反动的、分离主义的和分裂的势力正在利用这些情緒来攻击民族团结。

从上面所說的情况可以看出，我們所面临的形势是极其复杂的，充满着互相矛盾的特点。

**一、**我国的工业取得了进展，但是这种进展的速度，从我們的需要来考虑，是緩慢的，断断续续的。农业整个來說仍旧处于半停滞状态，仍旧取决于反复无常的雨季。

**二、**同社会主义世界、首先是同苏联的经济关系发展了，这使得我們有可能建立好几种对巩固我国民族独立极其重要的工业。同时，政府同以美国为首的帝国主义国家商借了并且仍在商借巨额贷款。印度大企业資本家和外国資本之間的合作正在发展。

**三、**公营部分已经成为我国经济中的一个重要因素。但是同时，垄断資本和经济权力集中于大垄断資本家手中的現象大大发展了。

**四、**封建关系受到限制，但是主要的好处却为狹小的富农阶层所得。而且，地主仍旧是一股强大的势力，并且已在加紧他們的活动。

**五、**实现已经取得的经济进展所用的方法給人民带来了巨大的負担，养肥了城乡地区的富有阶级。失业人数继续增加。

**六、**工人阶级、劳动农民和知识分子越来越加深的苦难引起了許多斗争，人民在这些斗争中表现了战斗性、英雄主义精神和斗争的决心。但是，由于許多因素，例如人民大众力量不团结、右翼社会党人起着破坏作用、工人阶级未能在全国性的政治

性的范围内采取行动、农民组织力量薄弱和我們自己未能展开坚持不懈的全国性运动，因此，尽管进行了这些斗争，民主运动依旧是薄弱的，沒有能力爭取实现重大的要求。

**七、**我們在人民中間的影响在大多数邦內都增强了；但是我們还远沒有成为我国政治生活中的决定性因素。

**八、**在許多地区，群众的不滿正在为抱有宗教狂热的党派所利用。这些党派已经变得比以前更加猖狂和囂張。种姓主义、教派主义和地方主义的倾向变得更加公开了。割裂和分裂的趋向正在迅速蔓延。

**九、**极端反动的势力已经組織了一个公开的政党——自由党，它攻击印度的外交政策、公营部分和土地改革等等。自由党常常同反动教派政党、人民社会党右翼領導和国大党內的右派密切勾結。

**十、**尼赫魯政府的基本政策像以前一样仍然是民族資产阶级的政策——无论在对外方面还是在对內方面都是如此。同时，右派加强了他們对国大党组织的控制，并且正在竭力使政府向右轉。他們的許多嘗試已经被擋住了。国大党內部在政策問題上发生了尖銳的矛盾，但是在許多問題上，他們也成功地造成了一定程度的向右轉的現象。

## 反民主傾向

同右派在国大党內的地位的加强和反动势力在我国政治生活中的增长有密切联系的，是独裁和反民主傾向增长的現象。横暴地解散喀拉拉邦政府不仅是对共产党的打击，也是对印度的民主、对民主的准則和实践的打击。在那以后，在思想和政治方面对民主的攻势就变本加厉起来。所謂“議会民主对印度不

合适”的喋喋不休的宣传继续进行着。在右翼国大党人暗中支持下，人民社会党人和自由党人支持了蒂迈雅的行动。如果不是尼赫鲁采取了坚定的立场，他们本来是会把国防部长撤掉的，而他们这种成功就会标志着军人危险地干预政治事务。拉金德拉·普拉沙德博士最近公开提出令人震惊的建议：共和国的总统不应该仅仅是宪法上的首脑，而应该握有实权。国大党主席桑季瓦·雷迪在巴弗纳加尔会议上的讲话中建议取消邦议会和国会的直接选举。所有这一切都是不祥之兆——特别是如果我们记住近几年来在许多国家发生的事情，最近的例子是在尼泊尔建立了一个独裁政权。

认为“这里不会发生这种事情”而高枕无忧是完全没有根据的。在观点上完全是反民主的反动势力不仅在国家的经济、社会和政治生活中占有重要的战略地位，而且，政府的引起普遍失望情绪的许多政策正在创造一些条件，使人们对于建立反民主政权采取无动于衷和默认的态度，认为这是摆脱日益恶化的生存条件、消除对他们的需要所采取的官僚主义冷漠态度、改变贪污盛行情况以及消除其他弊端的所谓“出路”和“补救办法”。

## 民主力量的不团结

国内已经发展起来的局势正在引起国大党的许多正直的支持者、党员和甚至领导干部的重新考虑。对于过去十四年取得的进步性的成就所进行的日益强烈的攻击，以及要使国家开倒车的企图，使他们感到惊慌。他们已经看到印度由于执行它的外交政策而获得的光荣地位，他们希望这种政策继续实行下去。他们对于大企业的势力变得空前强大并败坏我们的社会和政治生活的事感到憎恶，并且厌恶对大企业作出的让步。他们希

望公营部分迅速增长。他們本来期望國大党能够认真地执行那格浦尔會議通过的关于土地最高限額和国营粮食貿易的決議，当事实并不是这样的时候，他們便感到失望。他們之中有許多人不願國大党同封建和教派反动势力結成聯盟，并且对于种姓主义的增长感到不滿。其中許多人对國大党在喀拉拉的伎俩提出了批評。他們希望維护議会民主。誠然，这些意見并沒有具体地形成一个明确的纲領。他們在实践中常常表現出犹豫不决和前后矛盾的地方。例如，有人在某一个問題上采取了进步的立場，而在另一个問題上則未能采取类似的立場。他們虽然厌恶國大党內部的派系爭吵，但是他們常常看不到造成这种爭吵的政治根源。此外，國大党領導还企图通过下述办法来平息他們的不滿：空喊关于社会主义的煽动言論，大談执政党的責任和在反对党攻击面前保持國大党的團結的必要性，特別是要他們忠于尼赫魯。

然而，不管國大党的这些黨員和支持者的态度可能多么动摇和前后矛盾，但是决不能把他們和右翼反动派——不管是國大党內部的还是外部的——等同看待。他們本质上是进步的。他們中間已经开始的重新思索的过程并不是偶然的。我国人民日益激进化，政府的反人民政策所引起的愈来愈强烈的不滿和失望情緒，不能不在國大党内产生影响。特权阶级的控制日益加紧，地主和其他反动分子大批进入國大党，貪污腐化現象蔓延滋长，而國大党一度珍視的那些价值日趋衰退，对人民采用压迫和鎮压手段，爭权夺位的爭吵无休无止——所有这一切同群众运动的影响結合在一起，在國大党内部引起了幻灭和分化。在政策問題上发生了冲突，这种冲突虽然仍然处于初步阶段，然而却经常在邦議会和国会的发言中表現出来。

但是，这些进步力量太涣散、太軟弱，它們本身不能对國大

党的政策产生影响。他們常常过分信赖尼赫魯总理，而当他同右翼妥协的时候，他們就感到束手无策了。他們有时能够促使国大党作出进步的決議，但是甚至这些決議，他們也无法迫使国大党付諸实行。他們之中許多人所屈从的反共主义也阻挠他們同國內最强大和最有組織的民主力量合作以展开一次强有力运动。

于在某些邦內仍然具有相当大的影响的人民社会党，它的领导已经变得越来越机会主义了。它同国大党及穆斯林联盟联合起来推翻了共产党领导的喀拉拉邦政府，作为报酬，取得了首席部长的职位。它曾企图破坏孟加拉的波瀾壯闊的粮食运动，比哈尔的反捐稅不合作运动，旁遮普的粮食运动，以及其他斗争。它在西藏反革命叛乱期間和以后的反华运动中起了主要作用。由于它在許多邦的群众基础削弱了，它現在指望着同反动分子和国大党内心怀不满的派系的联盟以及在某些地方依靠国大党领袖的善意来使它在未来的选举中取得胜利。人民社会党的这种态度，甚至破坏了以前曾以某种形式在某些地方建立起来的左翼团结。另一方面，人民社会党的許多干部是有激进思想的，它的追随者主要是左的追随者。在某些場合，例如中央政府雇員的罢工，共产党同人民社会党进行了合作。

我們党，印度共产党，参加了这个时期所进行的差不多每一次重大斗争——前面已提到的斗争。我們在其中进行工作的工会比以前任何时候都更加强大了。政府和国大党的主要火力集中在我們身上。尽管这样，我們在好几个地区取得了进展。我們在反华运动处于高潮的时期在瑙岡邦議員补缺选举和加尔各答国會議員补缺选举中取得了胜利；在波保尔取得了可观的胜利；在好几个邦的許多次乡評議会选举和地方选举中获得了胜利，保卫喀拉拉邦的运动是我們党在它的整个历史中所进行的

最大的全國性運動之一，在期中選舉中幫助我們喀拉拉邦黨組織的運動也是這樣。廣大群眾參加了喀拉拉邦和塔米爾納德的爭取實現土地改革的**徒步宣傳運動**。在各邦黨代表會議結束時舉行的集會期間，許多邦所動員的群眾也是可觀的。

儘管有這些情況，必須承認，我們的活動整個說來是零星的。工人階級在全國範圍和全產業範圍已經行動起來，保衛工資以及工會權利和民主權利不受政府和資方的攻擊。但是工人的政治行動，工人階級支持農民鬥爭和在一般的民主問題上的行動是很少的。工人階級的行動並未達到使群眾的地位在政治上發生重大改變以及對政府的政策發生影響的地步。除了喀拉拉邦問題以外，沒有全國性的運動。尤其是，黨在農民中力量薄弱的情況——這是整個民主運動力量薄弱的主要因素之一——繼續存在。

由於沒有進行爭取進步政策的全國性的廣泛的統一運動，由於過去存在的某種程度的左翼團結遭到破壞，由於共產黨未能在一般的民主問題上使工人階級大規模地採取行動，以及由於農民運動的力量的薄弱，民主力量就未能鞏固。他們未能擊敗反人民政策，甚至未能迫使政府以有利於人民的方式執行它自己所宣布的東西。極端反動的勢力利用了這種情況來加強它自己的基礎，發動了攻勢。

第三個五年計劃的建議說明，政府在堅持工業化政策的同時，不打算對它的政策作任何基本的改變。第三個五年計劃草案雖然承認“近年來土地的轉移有使制定土地改革法律所要達到的目標落空的趨勢”，但是却沒有一句話說明應採取什麼有效的措施來實現這些公開宣布要達到的目標。在第三個五年計劃的資金來源這個極其重要的問題上，計劃草案建議增加的稅收達一百六十五億盧比之多，這筆款主要將用“擴大稅收結構”的

办法，也就是加重人民的负担的办法来筹集。今年的稅收建議清楚地說明政府打算怎么做，說明它試圖在向印度和外国大企业作出新的让步的同时压榨人民。

这样，经济上无疑是会出现一定的发展的。但是，資本主义发展道路所固有的种种限制，由于試圖在不实行彻底的土地改革的情况下建設我国经济，由于对外国資本家让步和对垄断資本家不加限制而更进一步加剧，这不能不使进展变成緩慢和断断续续的，带有迂迴曲折的特点，引起深刻的矛盾和尖銳的冲突。如果执行这种政策，粮食情況将继续处于极其不能令人滿意的状况，失业現象将会加重，群众的境况将继续处于悲慘的状况。在这种情况下，現在已經表現出来的危险的反民主趨向将会进一步加剧。

## 向團結前进

这些经济和政治情況如果继续发展下去，只能意味着群众的痛苦加剧，他們的负担更加沉重，富者愈富，对民主的攻击愈来愈多。面对着这些事态发展，全国各地千百万人民和各个政党的追随者都在問：出路何在？怎样前进？历史重担落在共产党和最先进、最有觉悟的民主力量的身上，他們要对这些問題給予正确的答复。

尽管存在着上面所述的种种消极的特点，今天的条件在許多方面都是对民主力量极其有利的。新时代的性质、世界上新的力量对比关系、社会主义体系及其强大先鋒苏联所起的作用，正在把人民吸引到社会主义方面。我們党尽管存在着許多缺点，仍然在我国取得了重要的地位。反动派仍然缺乏广大的群众基础。它的积极的口号得不到多少响应。而且，过去十四年来活

生生的经验使我国人民得到了許多教訓，首先它教育他們懂得了斗争和团结的必要。

十四年的经验告訴人民，如果允許統治阶级继续建立資本主义的社会秩序，对外国資本让步，对地主让步并且依賴大企业資本家的牟利的动机，他們將要付出多大的代价。十四年的经验告訴国大党內的民主人士，依賴各別的领导人，不管他們多么伟大，也无法实现人們所珍視的建立一个幸福和繁荣的印度的目标；如果靠消极等待，或者甚至仅仅靠他們自己的努力，甚至連进步的声明也不会得到实行。十四年的经验告訴国大党以外的民主力量，为了改变政府的政策，为了保护人民，使他們的生活水平和自由权利不致蒙受越来越严重的攻击，他們必須同国大党的群众采取联合行动，鼓励加强国大党内部的民主力量，和他們联合起来，一齐負起共同的民族任务。在人民的各阶层中間、尤其是在那些劳苦受难并且进行斗争的阶层中，团结的要求不断增长。

这些和其他的有利因素是存在着的。它們正在为非常广泛的民主力量的团结創造条件。它們正在为广泛而声勢浩大的統一群众运动創造条件。如果进行认真的和长期的努力来展开統一的群众运动，那么反动派是可以打垮的，政府的妥协政策是可以击败的。这种統一运动要通过行动、斗争和其他方式的活动建立起来。它必須包括一切方面，并且以强大的群众組織为基础。只有那样，才能击败右翼反动派的計劃，才能使政府的政策发生人們所期望的改变，才能保证全面的进展。

我們党要竭力发动这样一个运动，就必须加紧努力来团结这个国家的一切爱国的和民主的力量。

这将是团结一致来爭取民主改革，保卫和加强政府政策中的一切进步的东西，反对那些有害于人民和拖延经济发展速度

的政策，爭取改变这些政策，并且爭取實現向左轉。

在这方面具有重大意義的，是實現行動的一致，以保卫劳动人民的切身利益和改善他們的生活狀況。

組成民主陣線的階級將是工人階級、農民、小資產階級和民族資產階級。工人階級和農民的團結必須構成這個陣線的核心和中樞。我們三年前曾在阿姆利則指出，沒有能够組織和发展農會和農業工人工會是民主運動的最嚴重的缺點。那個缺點仍然存在。因此，我們必須再次強調這個口號：“使黨面向農民”。這一次，每一個邦的黨組織必須認真地遵守和執行這個口號。

要建立民主陣線，單單對於構成它的階級有了正確的認識是不夠的。對這個國家的各政黨作出正確的估計也同樣是必要的。

我們的黨一向主張左翼黨派之間保持密切合作和團結，但是我們無法忽視這個事實：其中某些政黨的領導、尤其是人民社會黨的領導，在許多方面變得比國大黨還要右傾。同時，它們的黨員和支持它們的群眾，一般地來說是具有左傾思想的，他們要同政府的反人民政策鬥爭。因此，在展開激烈的思想意識鬥爭的同時，還需要正確對待這些政黨，以便在一切可能的情況下吸引它們、特別是它們的支持者參加共同行動和鬥爭。

國大黨過去是而且現在仍然是我國政治生活中的一个極端重要的因素。鑑於它在尼赫魯的領導下在領導爭取民族自由的鬥爭和採取措施來鞏固獨立方面所起的作用，這種情況是不奇怪的。國大黨的影響雖然不像在爭取自由的時候那麼大，但是仍然是巨大的和廣泛的。它擴大到一切階級——包括工人階級的各廣大階層。它擴大到農民、小手工業者、知識分子和其他的人，尼赫魯的影響甚至更為廣泛。我們要是無視印度局勢中的這個重要的現實情況，就無法建立民族民主陣線。

正是由于这个緣故，我們党的第四次代表大会曾說，支持國大党的群众同支持民主反对派各党的群众之間的分裂，是民主陣营中的最重要的分裂。这种局面仍然存在。在某些邦——喀拉拉邦、安得拉邦和西孟加拉邦——內，随着人民社会党影响的下降，最重要的分裂已经成为支持國大党的群众同支持共产党群众之間的分裂。

但是，并不能因此而得出这样的結論：今天已经有可能同國大党結成一条总的統一战线——那就是說同現在的國大党。我們的关系将不可避免地是團結和斗争的关系。國大党是整個民族資產阶级的喉舌——其中也包括它的右翼。此外，在取得独立以后，許多反对民族斗争的反动势力——地主和其他等等——参加到它里面去。許多老的領袖，由于同大企业的联系，已经变得腐化起来。許多新的人出現了，而他們过去同民族运动毫无关系。所有这一切都在國大党及其政府的許多作法中反映出来。

同时，如果把國大党同右翼反动党派等量齐观，那也是大錯而特錯。國大党所宣布的許多政策和某些措施，結合今天的情况来看，是进步的——外交政策、公营部分和政教分离等等。

这种局势的复杂性是由于下述的事实而产生的：

(一)使群众蒙受打击并且引起不滿和沮丧的政策和措施，是國大党及其政府的政策。右翼反动派利用了这种不滿来欺騙群众和加强自己的力量。同时，靠我們自己的力量，或者甚至仅仅靠左翼力量的團結，是不能有效地同这些政策斗争的；要扩大和加深反对这些政策的斗争，就需要把一个属于國大党的并且效忠于它的巨大人民阶层吸引到这个斗争之内。

(二)右翼势力的很大一部分属于國大党。同时，我們的可能盟友中大部分也属于國大党。

誠然，許多國大黨領袖並不真正支持和平和不結盟的外交政策。但是同样真實的是，在那些支持它并且要捍卫它的人中，大多数人并不属于人民社会党或任何其他“左翼”政党，而是属于国大党，或者处于尼赫魯的影响之下。國大黨內有許多人攻击公营部分。但是同样真實的是，希望保卫和扩大公营部分的为数最多的一批人，也属于国大党。至于教派主义，毫无疑问教派主义已经深深滲透到國大党之内。但是人們也必須指出，不仅尼赫魯而且許多其他國大党人对于在查巴浦尔发生的事情远比許多左翼政党的領袖更感到痛心。

为了保卫印度的外交政策、公营部分和議会制度，为了对教派主义展开有效的斗争，我們必須同國大党人建立联系。

因此，所采取的态度必須考慮到國大党人對他們的組織的忠誠以及他們的感情。不仅必須经常对國大党群众、國大党人直接发出呼吁，而且还必須对國大党各委員會直接发出呼吁，同时要考慮到有关的問題和当地的具体情况。

可以形成广泛團結的一个迫切和重要的問題，就是反对教派主义的問題。为了展开实际的联合行动而采取的正确态度和发出的友好呼吁，将得到一切清醒的人士、包括許多國大党人在內的响应。这已成为迫切的需要，特别是在发生了中央邦暴乱和人民同盟加紧活动以后。

我們必須把國大党內的民主分子和國大党的群众視為我們在爭取巩固政治独立和保卫議会民主、外交政策、公营部分、土地改革等的斗争中的朋友和可能的同盟者。我們的态度必須是友好的态度。而且当國大党发表了进步的声明的时候，我們不应当仅仅“揭露”它們，而且还要利用它們来建立團結。

我們必須毫不犹豫地支持并且通过动员群众的办法来支持政府为对付右翼反动派而采取的每一个正确的措施。我們所采

取的这种行动将使我們能够更加有效地同政府的反动措施展开斗争。此外，当执政党内部在政策問題上发生冲突的时候，我們必須向群众清楚表明我們的立場，并且动员他們支持正确的政策。

鉴于需要扩大我們斗争的基础，鉴于今后这段时期的危急性质，我們比过去任何时候都更加有必要进行坚持不懈的努力，以便同国大党内部的民主分子和受国大党影响支配的群众建立联系。我們之所以必須強調这一点，是因为尽管我們在帕尔加特(代表大会)讲过那样的話，但是我們对这个任务注意得太少了。

要作到这一点需要：

(一)利用国大党的进步声明来建立群众在行动中的一致。

(二)在从事宣传鼓动工作的时候，不仅記住那些已经处于我們的影响之下的人，而且还要記住那些不受我們影响的人，不仅要代表那些坐在“前面”的人讲话，代表那些一听到譴責国大党及其政府时就喝采欢呼的人讲话，而且也要代表那些“站在周围”的人讲话。

(三)发动坚决的和毫不妥协的斗争来反对右翼反动派，反对教派主义政党，反对它們的政策和它們的口号。这将有助于把正直的国大党人爭取到我們这边来。

(四)甚至在反对国大党及其政府的政策并且同这种政策斗争的时候，也要在一切可能的情况下集中火力攻击右翼分子。

(五)在国大党人和国大党群众中間展开耐心的解释运动。他們对于正在发展着的局势——尤其是对分裂倾向的增长——感到不安。必須揭露这种情况的基本原因（这种原因是来自政府的阶级政策），以便吸引他們参加爭取改变这种政策的斗争。

在設法同国大党人和支持国大党的群众开展共同行动的同时，我們的党还应当进行一次耐心的解释运动，以便向他們指

出，在印度和世界今天的条件下，国大党的基本政策本身是如何完全不适合，以及这种政策是如何出于这样的企图：要在印度建立一个资本主义社会；而在这样做的时候，并没有采取坚定的措施来对付外国资本，并没有为了农民群众的利益来进行基本的土地改革，而却对垄断资本家作了重大的让步。在他們中間开始的剧烈的反省的过程，一定会随着外汇、价格政策和行政管理工作方面的无能等等所造成的困难日益明显而蓬勃展开。我們必須尽一切努力来提高具有民主思想的国大党人的觉悟和认识，使他們相信我們的党的民族复兴的基本口号是正确的。

属于其他党派的以及无党无派的进步分子和民主分子也构成很大的一批人。虽然很大一部分群众是效忠于国大党的，然而还有很大一部分是支持国大党以外的政党的，或者是不属于任何政党的。我們必須作一切努力把他們都吸引到共同行动中来。

党应采取的策略必須是这样：一方面要展开**独立的群众活动**，同时还要采取兄弟般的、真正的统一战线态度，以便在**每一个問題上**都能发动最大限度的支持。要进行这种独立的群众活动，就必须提高支持我們的群众的觉悟。我們并没有以团结作为群众行动的**先决条件**。但是即使在靠我們自己的力量展开斗争的时候以及在为开展斗争进行准备的过程中，我們也必須采取一种会把別人吸引到我們这边来的态度。

所以需要一切党派民主力量結成广泛的联盟，不仅是为了改变政府的政策，而且也是为了保证許多已经宣布的符合人民利益的政策得到适当的执行；不仅是为了取得新的让步，而且也是为了保证能够利用已经取得的让步造福人民；不仅是为了扩大民主，也是为了保证地方民选机构所享受的有限权利能够为了人民的利益充分得到利用等等。如果作不到这样，如果不是

坚持不懈地努力充分利用一切机会和一切可能，那就不可能唤起人民为实行基本改革而斗争。而要进行这种努力，所有希望为群众服务的人团结起来是必要的和适当的。

### 为实现民族民主的任务而建立民族民主阵线

我们的民族复兴和国家的全面进展取决于下列任务的完成：通过保卫和加强我们的外交政策，与社会主义国家和亚非国家建立更密切的联系，通过防止外国资本的进一步渗入，用国有化的办法逐步消灭外国资本目前对我国经济主要部门的控制，以及通过迅速扩大国营部分等办法，来进一步巩固我国的独立；把银行以及能够使国营部分在我国经济中居于统治地位的其他公司收归国有；对国营部分进行民主管理，对浪费、贪污和无效能进行斗争，在国营部分建立更多的重工业和基本工业；进行土地改革，真正使农民群众获得好处，减轻他们的赋税负担，使得有可能对土地进行更多的资本投资，以便农业生产可以增加；建立一种赋税主要是由富者承担的公正的赋税制度；为一切工人和雇员规定最低限度的工资，规定按物价调整的物价津贴；提高人民的生活水平；废除镇压性的法律，保证公民权利不受任何约束；限制官僚的权力，增加邦和选举产生的地方机构的权力，扩大民主。

这些是民族民主任务。它们是符合我国绝大多数人民的利益的。它们大部分在客观上也是符合民族资产阶级的利益的，只有一小撮垄断资本反动分子例外。通过一切希望民族复兴的人们的统一行动就能够实现这些任务。这些任务如果实现，就能够使我国走上全面发展的道路，鼓舞劳动热情，消除失望情绪，减少纷争。它们将削弱国内的反动势力，使人民能够更有效

地进行爭取进行基本变革、爭取实行社会主义的斗争。因此，一切爱国民主力量有必要團結起来实现这些任务，并为此目的組成一个广泛的民族民主陣线。

——为了建立这样一个統一陣线，我們就必須对右翼反动派所代表的威胁展开坚决的和不懈的斗争，使国大党人——包括有进步思想的国大党領袖在內——认识到这种威胁的严重性，根据国大党的声明、根据共同接受的思想和准则来和他們接近。我們要揭露右翼反动派的煽动性口号，它企图以这些口号来利用民众的不滿。我們将竭力使受我們影响的群众行动起来，反对极端反动的党派的口号和策略，反对它們对我们的外交政策、对我们同社会主义国家間的合作发动的进攻，保卫和平和我們的民族利益，保卫公营部分等等，并且为此目的爭取国大党人和国大党组织的合作。

——为了建立这样一个陣线，我們必須对国大党政府的妥協政策展开坚决的和不懈的斗争；这种政策为外国帝国主义資本的进一步滲透提供了便利条件，保持了封建残余，助长了种姓主义的、教派主义的、地方的和其他的分裂傾向；这种政策不仅沒有鼓励民主力量的发展，反而設法抑制它們，这种政策是牺牲了穷人的利益来帮助富人。我們必須向人民、向具有进步思想的国大党支持者解释，如果不同这种政策斗争，就无法制止反动势力的增长，国家就不能沿着进步和繁荣的道路前进。

——为了建立这样一个陣线，我們必須使群众采取一致行动来保卫他們的当前利益，反对剥削阶级和政府的攻击，加强群众組織，把它們发展成真正的聯合組織。

——为了建立这样一个陣线，我們必須展开不妥協的斗争，反对种姓主义、教派主义、地方主义和省邦主义的势力，反对对待少数居民集团的一切歧視作法，主张保护他們的正当利益，主

張讓落后的种姓享受充分的便利，并且爭取均衡地发展我国的一切地区。在为各邦爭取更大权力而斗争的同时，我們必須作为民族團結的保卫者走在前面，并且为此目的爭取各党派的一切清醒的爱国力量的合作，竭力爭取和他們共同采取行动。

——为了建立这样一个陣线，我們必須从思想意识、政治和组织方面加强我們的党。

反对极右翼的口号的斗争，反对政府奉行的妥协政策的斗争以及保卫政府的进步政策和声明的斗争——如果只是或者甚至主要是通过在議会和邦立法机构的发言和通过在我們报刊上的文章来进行这些斗争，那是不会有效的。必須在群众規模上进行——努力建立人民的團結，并且通过党的独立的动员来进行。为此，我們必須最大程度地強調提高追随我党的群众的政治水平这一任务，以便他們能够在政治問題上采取行动。这种积极的行动和独立的群众性行动也将促进追随国大党及其他政党的群众的激进化过程，成为建立民主團結的强有力手段。

## 保卫和加强印度的外交政策

帝国主义者和他們的朋友进攻的主要目标之一是印度的外交政策。鉴于印度在世界事务中所处的地位，这是不足为奇的。我們党是国内第一个提出这种主张的党：奉行和平、反殖民主义、同社会主义国家合作和同亚非国家建立密切友誼的外交政策是符合我們真正的民族利益的。我們对印度政府的外交政策总的來說一直給予支持。在阿姆利則代表大会以来的这个时期內，反动派对印度外交政策的压力——包括帝国主义者的压力和我們自己國內的极右分子的压力加强了。帝国主义者一直試图改变我們的外交政策，他們現在正利用他們的经济“援助”来

达到这一目的。人民同盟，自由党，右翼人民社会党领袖，国大党内的右翼分子，大资产阶级控制的报纸——在这个問題上全都很积极，他們充分利用印中爭端来达到这一目的。他們提出了同巴基斯坦“共同防御”的口号。他們提出了印度應該“真正中立”，不該同社会主义国家联系“过密”的論調。这种压力、这种口号和这种論調的全部目的，是要爭取对我国外交政策进行一种反动的修改——帝国主义者所希望的并且几年来一直为之努力的一种修改。

这种压力大体上已经被抵擋住了。同样也存在着强大的起反作用的力量。印度同苏联的联系和经济合作已经更加密切了。近几年来赢得政治独立的大批非洲国家在联合国采取了反对帝国主义的立場。印度民族的利益要求继续执行現行的外交政策。这一政策的主要締造者尼赫魯无意放弃这种政策。印度站在爭取和平、反对殖民主义、反对战争和主张裁軍的陣營里。

同时，我們不能閉目不視印度政府在最近一些时期內曾经好几次表現出明显的犹豫不决的現象这一事实。它曾经多次未能采取前后一貫的立場——特别是在反殖民主义的問題上。印度政府为了采取正确的态度所需要的时间太长了；而且即使在那以后，这种态度也并不总是够坚决的。由于社会主义陣營的威力不断增长，由于許多非洲国家取得了独立，世界形势已经变得比以前任何时候都更加有利了。在这样一种形势下曾經預期印度会充当新独立国家的領袖和先驅。这种情况并沒有出現。在好几个問題上，一些最近才脱离殖民統治的非洲国家采取了比我們更一貫的反对帝国主义的立場。

这方面的一个突出的例子是我国政府在刚果問題上的动摇不定的态度。印度一方面譴責比利时帝国主义者，另一方面却对美国所扮演的角色保持沉默，对于以其在刚果的可鄙活動帮

助帝国主义者的哈馬舍尔德大施贊揚。印度一方面正确地反对让卡薩武布的代理人在联合国内取得席位并要求召开刚果議會會議，另一方面又拒絕像好几个非洲国家、南斯拉夫甚至印度尼西亚所做的那样承认以安托万·基贊加为首的合法政府。还可以举出其他几个例子。印度曾经不止一次地利用“两个大国集团”这种虛假的口号，以“不在冷战中站到一方”为由，拒絕采取坚决的反对帝国主义的立場。許多人現在漸漸开始把印度看作亚非集团中的“溫和派”的領袖。这肯定不是印度爱国者希望印度扮演的角色。

印度政府的这种动摇不定的表現是不符合印度的总的外交政策和印度的伟大的反帝传统的，也不能反映印度的輿論。

因此，在继续支持政府总的外交政策的同时，我国一切民主力量有責任保持警惕，以免出現倒退現象，有責任动员群众，同动摇不定的表現和各种弱点展开斗争。

出現这种弱点的一个重要原因是，一方面國內想要改变外交政策的反动势力十分喧囂和活跃。另一方面进步力量和民主力量，包括追随共产党的广大群众在內，在反击他們的压力方面却不怎么活跃。有一种宗派主义的傾向，不充分利用政府的正确的立場来建立广泛的团结，实现广泛的动员。也有一种改良主义和尾巴主义的傾向，认为目前的外交政策已经沒有問題了，对印度政府和尼赫魯总理过分依赖，不敢毫不犹豫地采取超越于他們的立場。我們低估了帝国主义者的阴谋和它們采取绝望掙扎的行动的能力——因此我們常常大吃一惊。

在和平和反殖民主義的問題上动员群众和采取群众行动仍然是做得十分不充分的。現在的趋势是让政府去采取主动，是在問題出現时等着看政府采取什么行动。民主力量沒有夺取主动。他們沒有行动起来决定政府的政策。他們只是对政府的声

明表示一下反应。他們的作用不可避免地就会单单成为一种对政府在外交政策方面的行动表示支持或反对的作用。

不應該允許这种情况继续存在下去。

印度政府也必須采取斷然的措施，解放我国迄今仍旧处在葡萄牙法西斯分子的殖民統治之下的六十多万同胞。

一切爱国人民必須努力保证使我国外交政策成为愈来愈加反对帝国主义的政策，成为同亚非热爱自由的国家建立愈来愈密切的联系的政策，成为同社会主义国家和其他国家通力合作保卫和平的政策。我們党和受我們影响的群众組織在这方面必須發揮远比以前更为重要的作用。

## 群众战线上的任务

工人阶级运动已经有了巨大的发展。最近一个时期內曾经多次有同一行业的全体工人投入行动。五十万以上中央政府雇員的罢工是由于团結在联合行动委员会內的所有政府雇員组织的一致决定而实现的；尽管当时有各种限制并且缺乏准备，这次罢工仍然是一次重大的事件，并且把注意力集中于一切人的最突出的苦衷上面，即物价的急剧上涨。尽管如此，在影响全体工人的一般性問題和一般的民主問題上，能够使全体群众行动起来的这种觉悟还很不够。

甚至在工資方面，工人阶级也面临着严重的危机。虽然人們的不断斗争迫使雇主們勉强地增加了一点現金工資，可是他們的实际工資从1955年以来出現了显著下降的趋势。1960年的实际工資水平如果说在实际上不低于1939年的水平，那也并不高于1939年的水平。同时，有组织的工业的生产、生产率和利潤在整个第二个五年計劃时期內一直都在上升。

工人为提高工资、增加物价津贴、增加分红、提高福利条件和改善工作条件而斗争，也就是为争取在自己所生产的财富和构成实际国民收入的物资中得到较多的一部分而斗争；雇主们总是想以某种方式来减少这一部分，而工人必须以自己所能采取的方式为这一部分而斗争。因此，这一日常的斗争是工会必要而经常的日常任务。全体工人阶级尽管属于不同的组织，争取物价津贴按物价增减、争取提高和规定最低工资、争取普遍提高基本工资、反对高昂的物价以及反对导致裁员的合理化计划和提高生产率计划的斗争，对于他们大家都是切身攸关的。

同时，统治阶级愈来愈企图通过利用国家的镇压机器和让资本家放手迫害工人的办法来镇压工人的这个斗争。对民主权利和工会权利——包括在纸面上“合法”承认的那些权利——的攻击日益加剧。只有在统一地和坚决地动员工人阶级的基础上和在民主舆论的支持下，才能有效地抵抗和击退这种攻击。

所有这些因素以及资产阶级加剧剥削的其他几个方面，正在日益加强建立工人的阶级团结和动员他们为共同利益采取统一行动的客观基础。纺织、黄麻、种植园、漆树子、电车（加尔各答）等行业的工人和各邦的其他工人最近的斗争和罢工行动，尤其是中央政府雇员的具有历史意义的罢工，雄辩地证明了工人阶级各部分对团结的日益增长的要求。巨大的新的可能性展现出来，只要工会以信心和大胆的首创精神利用它们。

如果要使工会运动摆脱地方主义和狭隘的经济主义的束缚，就必须开展争取工会团结和争取统一行动的坚决的运动。在这个问题上，仍然存在着一种基本上是宗派主义的观点，必须不断地同这种观点进行斗争。在建立各阶层的最广泛的团结的同时，必须有原则地揭露分裂分子和反团结分子，在数以十万计

的仍然沒有組織起来的工人中間有計劃地发展工会組織。

为了克服在工人阶级政治觉悟方面的这个严重的缺陷，必須把教育、组织和动员工人，作为日常的工会活动本身的一个重要部分。宣传社会主义国家的全面进展，需要积极声援亚洲、非洲和拉丁美洲的民族解放运动，声援帝国主义国家的工人阶级的斗争；在裁军和和平这种具体問題上开展运动；警惕、揭露和采取行动对付帝国主义者和垄断资本家反对民主、反对民族经济发展和自由的反动阴谋诡计——这是一些最重要的問題，我們必須围绕这些問題进行不断的努力，使有组织的工人阶级采取行动，以便可以愈来愈起它的先鋒作用。

这个先鋒作用也要求工人阶级采取行动保卫其他阶级首先是农民阶级的要求。

民主力量必須对中小工业家采取正确的态度，中小工业家由于政府的財政政策和其他政策以及由于垄断资本家的活动而遭受痛苦。在工会的要求这种問題上，不能把资产阶级的这些部分跟大资产阶级列为一类。我們必須記住，为了保卫和加强民主，为了扩大群众运动，必须积极支持中小资产阶级的正当要求，使他們更加接近民主群众。

在像我国这样一个农业国，民族复兴首先要求迅速发展农业。过去十四年的经验证明，除非对农业进行民主改造，否则是做不到这一点的。经验还证明，如果听其自然，不进行群众运动，国大党和政府甚至是不会真正地执行它們自己的宣言的。关于土地改革的那格浦尔決議的命运是最近的一个例子。土地最高限額是这样規定的，以致实际上沒有剩下什么土地可供分配，因而使規定土地最高限額的目的归于失败。

同时，必須承认，我們自己对于国大党不时发表的进步宣言的态度是有缺点的，这是由于对于导致这种宣言的因素的了解

是局部的，不充分的。在某种程度上，它们表示了不同于帝国主义和封建主义的民族资产阶级发展的需要。其次，群众通过下层的国大党人和进步的国大党人施加了压力。最后，它企图在群众中造成一种幻想，关于不用斗争、不用群众运动就可能通过执政党的恩惠而逐步地和顺利地前进的幻想。那格浦尔决议的产生在很大程度上也是由于共产党领导的喀拉拉邦政府提出的土地改革。在这些情况下，鉴于右翼控制的各个邦政府一定会破坏这种改革，共产党、农民协会和其他民主力量更有必要发动群众运动，开展共同的活动，来保证（国大党的）宣言得到真正的执行——以有利于农民和农业工人的方式执行。可是我们没有这样做。

工人阶级同农民的联盟构成了民族民主阵线的中枢和核心。建立这种联盟的最重要手段之一是工人阶级的党采取主动来组织农民。我们党的阿姆利则决议强调指出，“尽管在条件非常有利的情况下，却未能组织农民协会和农业工人工会，这是整个民主运动中最大的缺点。”这种缺点基本上还是继续存在的。在好几个地方，对国大党不满的农民群众成为极反动的政党和分子进行的宣传的牺牲品。

在目前的严重情况下，我们在农民战线上的任务是：消灭封建残余，实现真正的重新分配土地，使农村社会民主化，在农业方面掀起生产高潮，使农民群众和农业工人的生活条件得到根本的改善。

实现这些目标的一个最重要的任务，是建立包括农业工人在内的各阶层农民的团结，为实现根本的土地改革和立即改善农村群众经济情况而进行共同的运动和斗争。

在这些运动和斗争中，农业工人、分成农和贫农将是最坚定、最可靠的力量，但是十分必要的是，应当决然把中农争取过来。在具体问题上，应当吸引富农在尽可能大的规模上参加共

同行动。

鉴于粮食危机日益加深，賦稅日重，高利貸者对农民的控制日益加强以及鉴于使生产者遭到双重剥削的剪刀差——在工业品方面向他們勒索高价，而对他們自己的产品却不付給公道的价格，有几个問題是可以据以建立基础广泛的群众运动和动员各阶层农民的。发出响亮的号召动员群众爭取粮食，爭取充分的貸款，爭取公道的价格，爭取公正分配改善农业的資金，爭取发展农村工业，爭取进行各种建設工程，爭取就业，爭取执行灌溉計劃，爭取降低賦稅和地租，爭取公平的工資，爭取規定合理的土地最高限額并严格执行这种規定，爭取分配剩余土地——这个号召一定会得到各阶层农民的响应的。

为了加强农村地区的民主运动，必須組織农村中一貫最富有战斗性的力量即农业工人，并使他們行动起来。如果没有农业工人爭取他們的具体要求（工資、工作時間、就业、休耕土地、住宅地等）的运动，沒有他們积极而有组织地参加一切共同的农民运动和乡村的民众斗争，那么农民群众要团结起来爭取改善当前的经济情况和实现根本的土地改革，就缺乏坚固的基础。

今天妨碍建立农民团结的最严重的障碍之一，就是效忠于不同的政党的农民之間存在政治上的分歧。很大一部分农民——不仅是属于上中层的农民而且也有属于貧农和农业工人阶级的农民——仍然受着国大党的影响。如果我們不作非常认真和有意识的努力来消除这一部分农民同支持共产党的农民間今天存在的鴻沟，这条鴻沟是无法消除的。党必須尽最大努力来消除这种分歧。经验表明，如果不顾农民所效忠的政党和在反对这些政党的情况下向他們发出号召，那并不总是会得到充分的响应的。因此，以一种能够吸引支持国大党的农民参加共同行动的方式来同这些农民接触是适当而必要的，而且在某些情

況下，如果尚不在我們影响下的农民在政治上隶属于它們的國大黨地方委員會和其他地方組織呼呼，希望它們为了消除共同的不滿根源和實現乡村居民共同的群众要求而采取統一陣线行动，那也是适宜的。

只有設法把农会本身形成全体农民——不管各阶层农民对各政党的效忠情况如何——的統一的群众組織，农民之間現有的政治分歧才能消除。必須对这个任务給予认真的注意。

一切党派的民主力量需要結成广泛的联盟，这不仅是为了改变政府的政策，而且也是为了保证許多已经宣布的符合人民利益的政策得到真正的执行；不仅是为了取得新的让步，而且也是为了保证利用已经取得的让步来造福于人民；不仅是为了扩大民主，而且也是为了保证地方的民选机构享有的有限权利得以充分利用于有利于人民的事业等等。如果做不到这一点，如果不进行不断的努力来充分利用一切机会和一切可能性，那就不可能喚起人民为實現根本性的改革而斗争。为了进行这种努力，一切想为群众服务的人團結一致是必要的，也是可取的。

吸引妇女、青年和学生参加民主运动，建立他們具有广泛基础的群众組織和展开統一的运动来保卫他們的切身利益的斗争，是建立民族民主陣线斗争的必不可少的一部分。低估這項工作的重要意义对民主运动包含着严重的危险，必須加以克服。

妇女中出現了新的觉醒的現象，她們日益迅速地要求克服她們长期以来在发展才能方面所受到的限制，从而对国家的进步作出她們的貢獻。我們的女同志在妇女运动中作了可貴的工作，她們工作的結果說明了实际存在的巨大可能性。但是，我們远还没有尽到自己的責任，还没有激发妇女群众起来担负我們所面临的共同任务。

在青年和学生中間存在着同样的巨大的可能性。存在着吸

引他們为人民服务和保卫他們自己的切身利益的新的巨大的机会。党必須采取有效的步驟来組織青年和学生，使他們能够团结一致行动来保卫自己的利益，激发他們的爱国主义精神，以便在爭取国家进步和民族團結、反对反动、反对蒙昧主义和教派主义的斗争中作出应有的貢献。在青年一代中传播科学的社会主义思想是党在这一战线上的工作中极其重要的一部分。

必須进行有計劃的积极的努力，克服党在知识分子中間和文化战线上的工作中的弱点。

### 組織群众斗争

执政党甚至某些右翼人民社会党的領袖討厭群众斗争。政府竭力要粉碎这些斗争。它說，这种斗争会消耗群众的精力，分散人民对国家建設任务的注意，削弱国家的團結。我們党坚决反对这些論調。正如前面所指出的，不可置辯的事实是：一方面工資还没有超过1939年的水平，而且拒絕給予工人最低限度的工資和充分的物价津貼来补偿物价的上涨，另一方面利潤却增加了；土地改革几乎沒有給农民群众带来什么好处，最近几年农业工人的状况实际上恶化了；飞涨的物价在掠夺着各阶层的人民；貪污腐化到处猖獗，对待人民要求的官僚式的冷漠态度日益严重。政府也不能否认，不管人民能够赢得什么让步，不管他們在哪里能够阻止或者延緩特权阶级的进攻，这主要是由于劳苦群众进行了斗争，他們进行了抵抗，再加上他們在立法議会的代表們英勇維护他們的事业的行动。导致下述結果的情况就证明了这一点：任命了第二个工資委員会；在中央政府雇員罢工以后，采取了某些步驟——虽然不是真心誠意的步驟——来降低布匹的价格；在旁遮普的大規模斗争以后，停止了預征土地改良稅的

作法，在群众运动以后，喀拉拉邦帕托姆政府沒有能够完全破坏共产党領導的政府所制訂的土地改革法等。

此外，我們必須記住，人民的日益惡化的生活狀況和由此而产生的不滿情緒，正是造成右翼反動派得以蔓延滋長的条件的主要因素。如果不是共产党和民主团体坚决采取行动来保卫人民，组织他們在一切可能的地方展开斗争和运动，那么极端反动的党派就会变得比目前还要强大得多。

因此，我們的党不能放松对这种政策的反对，或者削弱对这种进攻人民的行为的斗争。我們努力爭取并将继续努力爭取一切民主人士支持这些斗争，并同他們合作来进行这些斗争。这些斗争是建立民族民主陣线的群众运动的重要組成部分。它們过去对于喚起人民来保卫他們的利益和建立他們的各种組織一直是很重要的，在今后一个时期內将会具有更重要的意义。

保卫人民利益和爭取实现进步政策的群众行动本身就是有助于促使人民團結起来的强有力的因素。它們并不会像国大党領袖們所断言的那样破坏民族團結。相反，它們在真正民主和群众性的基础上促进了这种團結。

我們必須扩大这些斗争的基础，爭取民主力量普遍給予支持，使它們开展得更广泛更猛烈。而且，政府在最近的許多次斗争中曾经采取了残酷的措施，鉴于政府所表現的这种态度，群众、群众组织和党必須在组织上、政治上和思想上作好展开頑强抵抗的准备。

我們党同时也将动员人民实现国家建設的任务。我們將同一切爱国力量合作，以保证計劃的各项指标得以迅速完成。我們將尽一切力量建立人民大众的團結，以便使分配于国家建設范围的資金能够利用得当，符合普通老百姓的利益。

## 反共主义——破烂的旗帜

除了为当前的要求展开斗争，对广大的国大党员、其他党派成员和不受任何党派影响的群众采取友好态度以及在政策問題上展开运动以外，民主力量的团结还要求展开坚持不懈的思想意识的斗争。第二个五年計劃曾宣布下列四个目标：

- “甲、大大增加国民收入以提高我国生活水平；
- “乙、迅速实现工业化，特别着重于发展重工业和基本工业；
- “丙、大大增加就业机会；
- “丁、减轻收入和财富的不平等現象，更平均地 分配经济力量。”

正如我們已经看到的那样，工业有了一定程度的发展，国民收入有了一些增加。但是，主要的好处都到了富人手里，大多数人的生活水平仍旧低得可怜，失业人数继续上升，收入和财富的不平等現象不断增长。政府的諾言一直沒有兌現，而且将来仍然不会兌現，除非群众**團結起来展开斗争**。执政党为了阻挠这种团结和斗争，搬出了反共主义的口号，因为它看到人民最坚定的保卫者正是共产党。反共主义一向是那些希图使群众脱离斗争，使群众不去注意他們的失敗的人們手中的一面破烂的旗帜。归根結蒂，它有助于帝国主义者和右派反动勢力。

国大党領袖們认识到社会主义思想在我国人民中間，包括在他們自己的追随者中間的巨大吸引力，他們在形式上接受社会主义作为他們的目标。但是，他們的整个做法表明，这是为了歪曲真正的社会主义思想，使群众脱离爭取民主改革的斗争。因此，我們應該不断地耐心地向人民和国大党人說明，在国大党及其政府的各种理論、政策和措施里沒有一絲一毫

的社会主义。我們還應該向他們說明社会主义真正意味着什么以及社会主义怎样才能实现。

我国的许多人已经含糊地笼统地接受社会主义作为一个正确的目标。他們已经看到在社会主义获胜的国家里社会主义已经取得了什么样的成就。他們已经看到社会主义怎样消除了資本主义的无政府状态，結束了少数人富有和多数人貧困之間的駭人的悬殊状况，消灭了失业現象，并且发动人民走上了迅速不断地前进的道路。因此，他們被吸引到了社会主义方面。

我們在思想方面的一項重大的任务是加强这种觉悟。我們必須向群众，特別是向工人和先进的阶层說明科学社会主义的原則，說明社会主义同在经济、社会和政治等各方面进行保卫和扩大民主的斗争之間的关系。

第三次大选将是我国生活中的一桩重要的事件。國大党将会想尽一切办法来使我們在选举中遭到挫折，以便使反对它的反人民政策的力量削弱。最近一个时期以来漸趋猛烈的反对我們党的思想政治上的攻势，实质上是对印度民主力量的一种攻势，也是即将举行的选举的一种准备。

自由党、人民同盟以及人民社会党将会尽一切力量夺取我們党在議会和好几个邦立法議会內的主要反对党的地位。

这种努力必須予以击败。我們不仅必須保持我們目前的地位，而且必須大大加强我們的地位。从現在起就必须为此进行认真的准备工作。

我們將以我們党的整个政策为基础，将选举斗争作为一場重大的政治斗争来进行。我們將同右翼反动势力的政党和教派主义的政党严格划清界线，同时也将揭露政府的反人民政策并且提出我們的替代的政策。我們將以我們的記錄向人民表明，党努力建立一个执行民族民主任务的民族民主陣线，并且作为

这一斗争的一部分而保卫人民，反对政府及特权阶级的进攻。在一切有可能的邦内，我们将提出建立一个真正能够执行人民大众的民主的政策的政府的口号。

## 国家前进的道路

前面已经說明了民族民主陣线必須竭力爭取实现的总的目标。这些目标的主要內容是：加强民族自由；清除外国垄断資本；迅速建設民族工业；扩大公营部分和对它实行民主监督；实行真正的土地改革；在政治、经济和社会生活中扩大民主。我們党在就这些問題中的每一个問題提出具体的口号的同时，将开展全国性的群众运动来爭取实现这些口号，謀求各党派的爱国分子的合作。它将結合这个运动并且作为这个运动的一个不可分割的部分，展开斗争来保卫人民的利益。

这样的运动，如果充分地坚持下去和具有足够广泛的基础，具有充分的战斗性和威力，就能够帮助人民赢得他們的当前要求，促使改变政府的政策，粉碎右翼反动派的企图，揭露并孤立它。它能使我国的力量对比发生有利于民主力量的变化，并且能导致这样一种局势，即提出建立一个民族民主陣线的政府——一个代表国内一切民主力量的战斗联盟，并且坚决执行真正的民族民主纲領的政府——的口号成为实际的可能。这样一个政府一旦得以成立，就将是一个同反动势力斗争的机构，这个政府将奉行坚持不懈地爱好和平和反对帝国主义的外交政策，鏟除外国資本对我国经济重要部門的控制，实行真正有利于农民的土地改革，严格控制垄断資本，迅速扩大公营部分以使它成为国民经济中的决定性因素，扩大民主，并且使国家結構发生足以让人民群众影响和决定政府政策的改变。組成这样一个政府

会在一切方面大大加强劳苦人民的地位，并且促进向社会主义的过渡。

按照这种方針前进，将符合我国和我国人民的最大利益。今天取得这种进展的条件比过去任何时候都要有利。我們党热烈呼吁一切民族的和爱国的力量團結一致，以便能够充分利用正在呈現的巨大可能性，和使我們的人民迅速实现他們梦寐以求的理想。

# 印度共产党綱領草案<sup>①</sup>

S. A. 丹 吉  
P. C. 約 希  
G. 阿 迪 卡 利

## 一

### 世界新时代中的印度

一、随着第二次世界大战的結束和以苏联为首的反法西斯力量的胜利，社会主义形成了一个世界体系，帝国主义被削弱了，一直在为摆脫殖民主义而斗争的国家一个接一个地起而反抗并且赢得了胜利。一直在为摆脫英国的枷鎖而奋斗的印度挺起身来展开反抗，在1947年得到了独立。英国議会的最高权力从此告終，印度成了一个独立自主的国家。政权交到了印度人的手中，当时站在民族斗争之首的印度国大党组织了我国的民族政府。

二、从那以后已经过去了十三个年头。三分之一的人类已经在社会主义的基础上建立了自己的繁荣幸福的生活，摆脫了貧困、失业和資本主义制度所带来的一切罪孽及其无穷无尽的危机。

---

① 丹吉等三人和布佩希·古普塔等二人曾经分別向印度共产党第六次代表大会提出了“印度共产党綱領草案”。这次代表大会决定将通过新綱領的任务交由下次代表大会去完成。本书編入的就是上述两个綱領草案。——編者

三、另外三分之一的人类已经摆脱帝国主义而得到民族解放。战后十五年来，亚洲和非洲出現了大約四十个新的主权国家。殖民主义的完全崩溃是不可避免的。

四、在現时代，决定人类社会历史发展的主要內容、主要方向和主要特点的，是世界社会主义体系，是反对帝国主义、爭取对社会进行社会主义改造的力量。帝国主义的任何掙扎都不能阻止历史向前发展。社会主义和各国自由的事业取得进一步决定性胜利的巩固前提，已经奠定了。社会主义的完全胜利和人类的解放是必不可免的。

五、印度也已经接受以社会主义作为其最后目标，作为其社会发展的伟大目标，这是帝国主义者和剥削阶级极其感到不快的事情。

### 国家的政治独立——殖民地地位的結束

六、在政权轉交到印度人手中和英国帝国主义者大肆宣揚“自願”把自由交給印度的同时，他們曾阴谋削弱印度的政治独立，阻挠它的经济复兴和经济发展，使它陷入教派之間的內战，煽动对它的領土的侵犯，强迫它继续同英国经济束縛在一起，继续留在帝国主义的軌道內。他們当时阴谋把新殖民主义强加于印度。

七、印度分治以后的騷乱，难民的大規模流动，巴基斯坦军队的入侵克什米尔，民族解放运动的杰出领袖、圣雄甘地的遭到暗杀，某些封建土邦王公的拒絕承认印度的独立和它对他们的主权，都是为了迫使印度重新依賴它以前的帝国主义主子。現时已经成为最强大的帝国主义国家和帝国主义阵营的首領的美国帝国主义則图謀以其新殖民主义来取代英国殖民主义。

八、但是，印度人民和当权的国大党政府还击了这些阴谋詭計，胜利地維护了它所赢得的自由。当时草拟了一項以議会方

式的民主制度为基础的印度宪法，印度宣布成为一个自主的共和国。武装部队逐渐轉归印度人指揮。用巨額津貼辭退了公务系統的英國人員。土邦王公个人的政治权力宣告結束。根据成人享有选举权的原则举行了选举，以便在印度建立一个选举产生的政府。国大党上台执政。

九、国家的独立得到了拯救。当时的問題是要进一步巩固独立，把它建立在牢固的反帝的基础上。当时的問題是要实现经济独立来进一步加强政治独立。为了实现经济复兴，必須采取步驟迅速实现这个被殖民主义者弄得经济上处于落后状况的国家的工业化，使农民摆脱封建枷鎖，提高人民群众的生活水平，以便建設一种和平民主、社会进步和人人富裕的生活。这两个重要的問題都需要得到坚决而迅速的解决。

十、其中一个問題的答案在于外交政策方面。自由的印度在对外政策和对外关系方面是站在战争販子和殖民奴役者的富有而强大的帝国主义集团一边呢，还是奉行不結盟和反殖民主义的政策呢？印度是拿着討飯碗参加进去，到传统的外国帝国主义放債人和銀行家那里，继续依赖他們，受他們的“援助”的束縛，还是开辟一条独立的经济发展道路呢？統治阶级、国大党、政府和人民全都必須考慮并着手回答这些重要的問題。正确的外交政策和正确的经济复兴的途径将决定我們这个四亿人口的民族——世界上第二个最大的民族——的命运。

十一、在沒有缺陷、沒有痛苦、沒有失敗地迅速找到正确的答案方面，遇到了严重的困难。这些困难之所以产生是由于帝国主义所留下的遗产和統治阶级及执政党所采取的态度。

## 二

### 发育成形的年代——第一个五年計劃

十二、在英國統治時代，國內資本主義已經有一定程度的發展，印度民族資產階級取得了一定的地位，成了一支日益增長的力量。但是，它的數量和力量同英國資本相比是軟弱的，因為几乎生產、分配和交換的一切主要部門都歸英國資本所有或者為英國資本所控制。第二次世界大戰期間，民族資產階級特別是規模較大的那些部分的民族資產階級積聚了大量財富，提高了自己的經濟地位。它對國大黨領導的政策有巨大的影響。由國大黨組織政府實際上就意味着把國家政權交給作為反帝鬥爭的領袖的民族資產階級，同時也得到當時追隨國大黨的千萬農民、工人和中等階層的支持。

十三、一部分大資產階級中間也形成了一小撮壟斷資本家，他們中間有些人是在英國資本的合伙下發展起來的。他們希望利用掌握國家政權這種新的有利條件，通過在戰後美英金融資本提議的科倫坡計劃等等各種“復興”和“援助”計劃中爭得一部分的辦法，來使自己更加富有。他們過去一直處於半殖民地經濟的條件下，因此沒有什麼重工業的技術基礎，也沒有什麼巨額的資本積累，所以他們夢想通過同外國壟斷資本家建立新的聯繫和新的合伙關係，通過掠奪和剝削國內群眾來使自己迅速富有起來。

十四、糧食投機商、地主、紡織廠老板、糖廠老板和在英國機構和影響的傳統中長大的某些身居高位的公務機構的官吏，在價格、物資供應、市場、管制和取消管制等方面肆意進行破壞。本來已經為戰爭和戰後的困難所苦的經濟體系漸漸出現了真正的混亂狀態。外國金融家利用建設新工業的願望來同他們的印度

合伙人或印度政府进行其条件对我国民族利益不利的交易，例如在炼油厂、造船业、工作母机等等方面。有些交易完全是欺骗，是向印度倾销战争中的废铜烂铁。战争曾经使印度以储存在伦敦的英镑储备的形式积累了大量资本。其中有些已经用来收买铁路系统，把它变成国家财产。但是，这一大笔储备的其余部分不是浪费在进口不急需的东西上就是被冻结在英国手中。

十五、政府甚至拒绝考虑接管煤炭和种植业等方面的英国大公司作为英镑债务的抵偿的建议，以免把外国人吓得不对印度的建设工作给予援助。据说“控制”这些外国公司的最好的办法是设法同它们“合伙”，使它们让印度人拥有它们的股份。这样一来，大资产阶级又有了一个有利可图的投资的新领域。

十六、民族资产阶级、特别是民族资产阶级最上层的这种新的野心，在独立以后的最初一个时期内曾经在一定程度上影响了政府的外交政策。诚然，印度并没有站到帝国主义阵营一边，但是它的反殖民主义态度常常是不积极的。印度承认了中华人民共和国政府，并且不赞成美国同日本缔结的条约。但是，印度在朝鲜战争中的模棱两可的态度和它后来在遣返中国战俘的工作中所起的作用并不是明确地反殖民主义的。在谴责帝国主义的侵略和宣布支持马来亚等地的解放运动方面有一定的保留，有一定的犹豫。

十七、然而，这样一种优柔寡断的政策并没有得到什么好处。美国帝国主义者对印度的经济发展毫无兴趣。他们对于欧洲特别是西德以及拉丁美洲极其有利可图的投资场所更有兴趣。大部分美国投资都流往那一边。被战争弄得精疲力竭的英国人则有自己的问题要解决。他们仍旧掌握着印度的大部分外国投资。美国帝国主义者在政治上是侵略成性的，但是当时控制着印度的经济领域的是英国人。因此，民族资产阶级通过英美资本的

大量流入來建設資本主義制度的希望，基本上未能實現。

十八、与此同时，阶级矛盾不断加剧，群众对政府政策的不满慢慢地不断加深。他們原来曾经期望政治独立能带来经济上的改善。他們所碰到的却是民族资产阶级和地主、投机商和官僚們对他们胡作非为，使他们的工作条件和生活条件日益恶化。

十九、工人阶级开始展开斗争，争取提高工资，弥补战时实际工资的降低，争取在工业家的巨额利润中取得一分，争取工会权利。国大党統治集团在工会运动內散布分裂。他們試圖利用人民的民族情緒来使工人阶级成为政府的附属物，使工人阶级同资产阶级合作。然而各种情况迫使工人們起来保卫自己的生活水平。农民們曾经希望能摆脱地主制度的重担，争取自己能够得到土地。他們也感到失望。特倫甘納农民的反抗是一个征兆。中等阶层也表示了不满。在根据新的共和国宪法举行的國內第一次大选中，国大党沒有能够得到絕對多数的选票，而实际上只得到了总票数的44%。

二十、虽然这种动乱被用暴力鎮压下去了，但是政府不得不重新考慮它的政策，决定新的态度，采取新的立場。为了爭取这种重新考慮，人民曾经付出种种苦难的代价，而且这种重新考慮进行得很躊躇不定，进行得不完全，不彻底，不足以成为一个明显的轉机。但是当时还是不得不进行了这种重新考慮。不仅从人民的利益來說，甚至从統治集團和民族资产阶级本身的利益來說，这样做都是必要的。

二十一、通过了規定废除地主制度的法案。为了消除地主們在对他们的赔偿問題上制造的法律上的障碍，对宪法作了修改。这些法案并沒有能使农民得到土地并且留有許多漏洞使地主們可以把大片土地留在自己手中。但是，凡是农民采取了主动的地方，这些法案有助于消除高额地租和封建剥削的最坏的特点。当

时宣布了一項关于工业政策的決議，把某些基本工业的发展保留在国营经济部分手中。这激怒了帝国主义者和印度壟斷資本家。

二十二、开始执行了第一个五年发展計劃，执行这一計劃的資本来自朝鮮战争期間的繁榮阶段的利潤和以前的战时的儲备。但是，計劃沒有規定建立重工业，連一座钢厂都沒有規定。它所带来的具有重要意义的东西就只有一些灌溉和水力发电工程，一座肥料厂和一座机車厂。

二十三、在外交政策方面当时有所好轉。当时举行了万隆會議，同中华人民共和国簽訂了著名的潘查希拉协定；正当印度政府庆祝女王加冕的时候印度議会因为斯大林逝世而宣布閉会，这是一个很重要的現象。当时还开始开辟同苏联貿易的途径。

### 三

## 走向国家经济独立——第二个五年計劃 及第二个計劃以后

二十四、但是，国大党和政府发生更有意义的轉变是在1955年第二个五年計劃开始以后。第二个計劃是一个工业化的計劃，規定要建立重工业。這項計劃規定要建立一种由新的重型的工业組成的国营部分，它将占总投资中的54%。铁、钢和重型机械工厂构成這項計劃的核心。开創石油工业也列入了議程。总之，這項经济計劃将在印度历史上第一次創造国家走上为经济独立奠定基础的道路的先决条件。

二十五、所有这一切所以有可能，是因为技术上和生产上达到了社会主义新高峰的苏联同意根据慷慨的条件提供必要的工厂設備和贷款，换取印度自己出产的貨物。社会主义的专家們到这个国家来按时完成合同。印度的技术人員去苏联 接受訓

练。同社会主义阵营的其他国家，例如捷克斯洛伐克、波兰、罗马尼亞等等，也开始了类似的交往。

二十六、正如印度政府在譴責对埃及的入侵、譴責南非的种族主义屠杀和表示同情为自由而斗争的非洲国家时的情况那样，印度政府的反殖民主义态度变得更加坦率了。在联合国内，它支持了关于反对殖民主义和一切仍旧处于从属地位的国家实现独立的決議案。它表示支持和平与和平共处，支持全面彻底的裁軍，支持禁止原子武器。所有这些現在构成了它的外交政策的进步的特点，符合国家的真正的利益，并且受到全体人民的支持。

二十七、走向工业化、創立国营部分、对外国私人資本在重要工业部門中的活动实行一定的限制、采取措施来引导和控制私人資本的投資——这一切标志着一种变化，它意味着资产阶级中的垄断阶层企图使新赢得的独立和反帝反殖民主义的民族资产阶级国家完全从属于他們自己的狭隘的利益，企图把整个国家经济置于他們私人控制之下的努力遭到了失敗。

二十八、在对过去执行这两个計劃的十年間的情况和第三个計劃的前景进行研究以后可以看出，帝国主义者使印度经济继续处于停滞的半殖民地状态的政策遭到了挫折。动员國內的財富、劳力和才智的做法再加上社会主义阵营在工业和商业的重要部門所給予的大規模援助，有助于实现这种重要的变化，打破了帝国主义者企图对我国工业方面的独立发展实行的封鎖。如果印度仍旧像以前那样单单依賴資本主义世界市場和单单同資本主义世界市場发生联系，它本来是永远不可能向前迈进一步，奉行独立的內政外交政策的。如果說，即使是在不放弃自己同世界资本主义经济的联系的情况下同时又同世界社会主义经济发生部分的联系，也能帮助它向前迈进这样一大步；那么，人們可以想象，如果各种政策能够不躊躇不定，能够不为资产阶级

的阶级利益所左右，我们的进步本来会有多么迅速。过去十年内，工业生产提高了120%，国民收入提高了42%，甚至最薄弱的发展方面——粮食生产——也增加了43%。同国家的需要相比以及从数量的角度来看，这种增长率不是非常高的，但是这些百分比可以说明事情的方向和所作的努力。它说明并没有出现停滞或者依赖性愈来愈大的现象，而是说明政治独立得到了巩固，说明在经济复兴方面向前迈进了一步。

二十九、然而，在这种值得欢迎的情况出现的同时，也存在着各种严重的缺点和新的危险。

#### 四

### **资本主义发展的道路的矛盾——国家 资本主义和民族资产阶级的作用**

三十、形势中决不能不注意到的突出的特点，对一切发展都留下烙印的一个事实，就是这一切都是在资本主义关系的基础上发生的。在国大党及其政府的领导下，正在发展的是资本主义经济。这种发展主要是在私营资本部分。虽然近年来国营资本把自己的投资范围和所有权扩大到了重型冶金工业和机器制造工业、石油、煤炭等等方面，但是，国营部分也是在发展国家资本主义，因为这个国家本身正是民族资产阶级的阶级统治工具。然而，由于这种经济的不断发展，特别是国营部分的经济的不断发展有助于印度朝着经济独立的方向迈进，具有反帝反殖民主的一面，因此它会实现民族的目标，因而是进步的。

三十一、同时，这意味着发展工作中存在着资本主义制度的一切固有的不可避免的矛盾和危机。这种制度的基础就是剥削工人阶级，剥削广大农民和剥削中等阶级。

三十二、印度民族资产阶级尽管自己需要资本，需要有一个

可靠的发展的基础，但是却不願把拥有和控制着某些重要生产部門的外国垄断資本家的公司收归国有。相反，它試圖用邀請外国私人垄断資本到这个国家来同自己合伙的办法来求得发展。它对政府施加压力，要它把至今一直为国营部分所保留的那些生产部門的大門向私人企业开放。它要求对新近利用向人民征稅而筹集起来的国家資本所举办的国营部分的大工业和巨額投資逐步取消国有化并把它们出卖給他們。在国家預算規定要修建铁道、公路、港口、灌溉工程和发电工程的时候，資产阶级就通过建筑合同来利用这些工程謀取利潤。在这些工程建成以后，它又要求国家按低得很多的收费标准来用这些工程为他們服务，这样这些工程就成了他們的生产获得額外利潤的一个来源，而经营这些工程的主要負担却轉嫁到普通消費者身上。

三十三、当社会主义国家表示願意滿足印度在一些重要生产部門对資本貨物和技术知识的需要的时候，政府和資产阶级接受这种援助。但是，它們立即利用这种援助来向帝国主义者和外国垄断資本家討价还价，要他們拿出更多的資本。事实上，印度大資产阶级中的一些强有力阶层反对接受社会主义国家的援助，甚至宁願接受外国私人資本的苛刻的条件。国大党統治集團表現出他們是願意同意这种条件的，只是他們不願意同意这些条件在軍事上或政治上的要求。

三十四、社会主义国家对一向被帝国主义置于依賴状况的新独立的不发达国家的援助的增加，这种援助在这些国家的人民中間激起的热情和友情，迫使帝国主义者不得不出面表示願意給予“援助”。但是，他們給予援助并不是为了加强这些国家的经济独立。他們这样做是为了輸出資本，牟取利潤，并把这些国家置于新殖民主义的枷鎖之下。

从帝国主义国家輸入資本总会在“受援”国家的國內政治中

为反动势力提供基地，扶育右翼反动势力。

三十五、民族资产阶级虽然希望扩大原料和谷物的生产，但是却不准备清除旧的封建半封建生产关系的一切残余，把土地免费交给农民并解除世代以来压在农民身上的债务和痛苦。它反对规定土地持有最高限额，痛恨合作农业的口号。这就造成了工业生产不断增长而国内市场却无法跟上的情况。这就造成了城市失业和乡村贫困化，从而进一步加剧了资本主义的危机。

三十六、虽然民族资产阶级很不情愿地让国家对生产实行一定程度的控制和计划，但是它（民族资产阶级）不让它（国家）掌握指导投资的主要手段——即银行——和决定价格的主要机构，如对外贸易和批发贸易以及外汇市场。

三十七、印度民族资产阶级像任何其他国家的资产阶级一样，并不是一个单纯一致的阶级。它的内部是有矛盾的。由于资本主义发展和它所固有的竞争的结果，资本和经济权力在一定程度上集中到了少数大垄断资本家手中，他们企图牺牲人民和民族资产阶级其他更广大的阶层来养肥自己。但是，在殖民主义统治的条件下成长发展并且在以后壮大起来的这些垄断集团，还没有能够在国内建立他们统一而不可分的政权。印度的国家是整个民族资产阶级的政权。但是，这些垄断联营组织利用它们在进口限额、外汇的使用、原料和资金来源等方面同国家机构和官僚的联系来增强自己的经济力量，把政治上的反动势力安插到政府权力机关内，并且改变国家的外交政策。目前，由于民族资产阶级本身的客观利益，由于群众和进步力量的压力，垄断集团的目的尚未得逞。是的，必须注意资产阶级内部在经济方面和政治方面正在出现的这种分化现象，因为正是这种现象以及民族资产阶级的阶级两面性，说明了它随着社会矛盾的日趋尖锐而表现得踌躇不定并且倾向于同国内反动势力和帝国主义调和的原

因。

## 五

### 人民的境况

三十八、尽管生产有所发展，人民的境况并没有什么大改善，因为不断增加的财富大部分都集中在剥削阶级手中。工人阶级、农民阶级、中等阶级、甚至中小工商业家都对政府的政策和垄断资本日益加重的控制感到愤懑。劳苦人民的不满表现为各种方式的斗争。

三十九、不仅总的生产提高了，而且工人的劳动生产率也提高了。然而，工人在日益增多的财富中所占的份额却减少了，而他的雇主的份额则增加了。物价的上涨压低了工人的工资。如果工人展开斗争并且因而争取到了工资的提高，由于必需品价格的不断上涨，这种提高也是不稳定的。

过去几年来，工人阶级通过工资委员会、各种委员会、仲裁法庭、三方会议和集体交涉等途径，迫使雇主和政府在资本主义制度下的工资的混乱局面中定下了一定的制度和标准。在有组织的工业部门中争取到了疾病保险、准备基金制度和假日工资照付的制度。明确规定全国最低限度工资已经被人们承认为必须办到的一件事情。工会的有组织的力量和工人阶级的冲击力量加强了。

然而，为了争取使这一切收获兑现，工人必须在各种牺牲和各种斗争中付出昂贵的代价。雇主们仍然能够任意剥夺工会得到承认和集体交涉的权利。一方面工人不得不承担参加生产的义务，另一方面雇主却可以肆无忌惮地抵赖自己的义务。虽然就业人数随着新工厂的建立而增加了，失业人数却增加得更快，从而压低了劳动人民家庭的生活水平。工人的实际工资似乎并

沒有比1939年的水平超過很多。貧民窟的長期存在和鼓吹清除貧民窟的口號是對工人居住條件的一種現成的評語，而資產階級的豪華建築却不乏其數。構成民主制度的重要內容的工會權利毫無尊嚴，雇主們只要有点滴的借口將可以破壞這些權利。在政府的機構和工廠中，甚至現行的法律和慣例也不遵守。結果是勞資和平無法保持，工人們不得不采用罷工和其他方式的行動來保護自己的利益。

四十、我國的億萬農民生活在驚人的貧困和落後的狀況中。儘管制訂了廢除地主制度的法案，四分之三的農民實際上仍然無地可耕。在法律上對地租規定一定的限制、提供信貸和貸款、發展水利和其他便利條件等措施，使某一部分農民得到了好處。但是，國家的重稅和資本主義市場的掠奪活動常常使這些收益化為烏有。

農業工人和貧農的工作和生活沒有保障；而在許多落後的地區，他們受到的待遇並不勝過農奴。農村呈現出一幅廣大農民群眾赤貧化而只有少數人興旺繁榮的圖景。

四十一、城市的中等階級的日子也好不了多少。他們的命运也是生活費用高昂，薪金低微，生活水平不斷降低。近年來中等階級的失業人數顯著增加。政府部門、私人辦事處、銀行、商行、報館和大中小學校等等的中等階級的靠工資生活的人，和劳动人民面臨着同樣的生活問題。我國的中等階級在藝術、文學、科學和文化的領域內起着重要的作用。但是，這些領域對他們中間的大多數人來說都是大門緊閉的，我們看到受過教育的中等階級的青年在職業介紹所門前排成長行，如果這方面走不通，自杀和慢慢等死並不是罕見的現象。

四十二、甚至許多工業家、制造商和商人也受到了現任政府的各種政策和外國及印度的壟斷資本和大金融家的活動的打

击。政府的官吏們在分配資本发行額、原料、运输設備和进出口执照时的做法，使得资本主义发展的大部分好处都落入了大企业界的腰包。許多中小型工业受到了不利的影响，开办小型乡村工业的人长期生活在危机中。

## 六

### **民族資產階級統治下的國家結構和民主制度**

四十三、印度的民主制度在取得国家独立的时候必須处理的最重要的問題之一，是确定国家结构的方式應該能够保障印度民族的一切自然的組成部分平等地享有民主和经济政治方面的发展机会——这些部分由于它們明确规定了的地域范围、发达的语言、历史和文化特点而互相区别。它面临着废除种姓主义和教派主义、清除賤民制度和种姓歧視的灾禍、保证部落地区和落后地区的人民的迅速发展和保障他們的平等地位等問題。帝国主义統治者过去把印度分成封建土邦，分成武断地划分的省分，以阻挠印度发展成一个统一的民族，阻挠它的各个語言集团在统一的印度内繁荣昌盛起来，分裂和削弱民族解放斗争。帝国主义利用种姓主义和教派主义，特別是挑起印度教徒和穆斯林之間的对立来破坏爭取自由的斗争。最后，在爭取独立的斗争变得不可抗拒的时候，他們又利用印度教徒和穆斯林之間的对立来把国家分割成印度和巴基斯坦两国，以削弱它們两者的独立。

四十四、独立以后，人們曾經期望国大党的領導在語言邦的基础上改組共和印度的国家结构，賦予这些邦和各部落地区以充分的自治。民族資產階級废除了封建土邦，把它們并入了印度联邦，但是却在短視和反动的垄断集团的影响下拒絕根据按語言划分的原則改組所有的邦。这一問題最后終于在安得拉、卡納塔克、馬哈拉施特拉和古吉拉特的民主群众的斗争的压力

下得到了解决——虽然解决得很犹豫不定；但是甚至現在还留着一些沒有解决的問題。

四十五、共产党一貫主张成立語言邦，主张部落人民在他們居于多数的地区实行地方自治，在切实可行的地方甚至可以享有相当于邦的地位，以保证我国人民的一切部分在发展和民主等方面都享有平等的机会。共产党主张完全废除賤民制度和对所謂表列种姓的种姓歧视，办法就是保证这些人能够得到土地来消除封建半封建的剥削和压迫的残余，以及采取有效的措施来迅速消除他們在文化上的落后状态。

四十六、印度共和国宪法規定要建立一个根据成人选举权的原则选举产生的議会并赋予人民一定的基本权利。但是，这些并没有能够保护人民或者使情况产生对他们有利的变化，因为民族資产阶级利用議会权力本身来为自己謀利，为其他剥削阶级謀利，而不是为巩固真正的民主服务。

四十七、虽然我們的国家結構是联邦制，但是实际上一切权力都集中在中央政府。組成印度联邦的各邦只有非常有限的自治和权力。这就使得这些邦依赖于中央政府，它們无权依照同各邦人民的历史、語言和文化特点相适合的方式来指导它們的发展。

四十八、在这种情况下，中央政府和各邦之間的矛盾发展了。这些矛盾下面常常包藏着大資产阶级和包括某个邦的資产阶级在内的全体人民之間的更深刻的矛盾。資产阶级中的反动集团非但不爭取使这些矛盾得到民主的解决，相反却訴諸种姓主义、沙文主义、地方主义及其他分裂势力，这阻碍了每个邦和整个国家的进步。

四十九、國內有某些地区是中央直轄地区。它們由中央政府任命的官員管轄。那里的人民一般都无权参与管理自己这一地

区的事务，有些地区却有权推选一名代表参加議会。据认为他們完全适于选派一位議員參加国会，但是却不适于建立一个甚至是他們那一地区的他們自己的地方議会，某些邦內有一些原始部落集中居住的地区，他們有自己特別的語言、文化和独立的部落邦的传统。在資本主义发展的新条件下，这些原始人正处于迅速变化和沒落的过程中。他們已经取得了新的认识，在他們目前这样一小批一小批地分散在印度联邦的各个大邦內而又不能和它們轻易同化的条件下，这种新认识的发展无法表現出来。他們要求实行由他們自己指导和掌管的地方自治来增进自己的利益。在某些情况下；他們要求让他们的地区取得邦的地位，而在这些地方，他們的人数和地理分布状况說明是有这样一种可能的。但是，对民族資产阶级來說，这些部落人成了森林、矿山等地的劳动力的良好来源，而且由于他們正在迅速瓦解的部落的状况，极易淪为剥削的牺牲品，因此民族資产阶级不肯答应他們的合理要求，用武力或者用对这些部族的上层人物作出某些让步的办法来鎮压他們。在資本主义竞争的条件下，宪法規定應該保障的少数民族的权利也沒有充分实现。

五十、由于行政管理体系建立在高度集中的官僚制度的基础上，反映了資本主义发展日益集中的現象的加重，因此，权力都集中在最高一級，由脱离群众而忠实地为剥削阶级的利益服务的那些享有特权的官僚来行使。由于这些阶级在竞争中利用金錢的力量来影响行政机构，謀求私利，因此，最高当局的人物沾染了貪污的风气，下层人物則群起仿效。地方自治机构本来應該吸收群众参加直接处理地方上的各种問題和发展工作，从而可以用民主的方法来糾正官僚主义的集中化；結果自己却要听从高級官員的指揮和絕對权威。这样，所謂人民的乡評議会制度却成了統治阶级試图巩固自己在乡村的权力的一个工具。

“在这样一种由剥削者和他們的官僚控制的資產階級民主制度中，根本沒有人民真正的起作用的民主的容身之所。

五十一、国家政权的一个重要机构——司法部門——对工人、农民和劳动人民的其他阶层是不利的。法律、訴訟程序和司法制度虽然按原則來說是貧富一視同仁的，但是实质上都是为剥削阶级的利益服务和维护他們的阶级統治的。甚至司法和行政分立这一資產阶级民主原則也沒有恪守，司法部門受着行政部門的影响和控制。

五十二、在整个国家里，資產阶级及其同盟者地主同工人阶级、农民阶级和中等阶级相比，只是居于少数；他們依靠自己占有的土地、資本和一切生活手段，对这些阶级实行統治和剥削。資本主义的国家权力及其政府即使是在代議制民主制度下由多数票选举产生的，从其政治和经济的本质來說也只是少数人的政权。

五十三、当这一政权及其阶级利益开始同被剥削群众的利益公开发生冲突的时候，政府往往就会愈来愈加依賴武装部队和警察来維护其秩序。因此，資產阶级設法使这些部队的成千成万士兵同人民隔絕，絲毫沒有任何政治觉悟，沒有任何民主权利。甚至向他們交代保卫国家的責任的时候，也是作为一桩命令并且是通过命令而不是通过全面的政治教育来进行的。甚至在选举中允許他們享有以公民的身分投票的权利的时候，也不允許任何政党通过任何印刷品来同他們接触，軍人甚至不論有什么原由都无权同他們的議員接触。

五十四、但是，这并不适用于將軍和高級軍官，他們大体上都出身于資產阶级和地主阶级，并且是在富貴子弟专享的机构中接受教育的。他們在幕后以自己的方式从事政治活动。他們中間的某些人甚至攻击議会民主是供閑逸的政客和政党消遣的无用的“茶館”，宣揚軍事統治的独裁制度的长处。

五十五、宪法規定了某些基本权利，但是人民只有在有限的程度上才能行使这些权利。这些权利中有許多遭到了国家当局的曲解、歪曲、甚至破坏。对于工人、农民和民主群众的其他阶层的各种斗争，这些基本权利就不适用了。在維护法治和秩序的借口下，通过实行第一百四十四条的办法，在拥有数十万人民的整片整片的地区內甚至成年累月地取消了集会自由，这意味着阻止工人和农民举行集会来保卫自己的利益。但是，在反动势力在教派和种姓之間挑起不和与屠杀的情况下，法律却执行得非常不果断和非常迟緩。当工人、农民和其他民主群众起来保卫自己的政治经济权利和要求的时候，国家机构对他們采取的暴力行动就特別野蛮残酷。

五十六、新聞、集会和宣传的自由只有对剥削阶级來說才是現實存在的，他們能够拥有報紙、會議厅、剧院、无线电广播网和必不可少的巨额經費。劳动人民无法同他們浩大的財力競爭，因此在行使这些形式上人人都享有的权利的时候是无能为力的。資产阶级民主永远都是，对富有的剥削者來說是民主的，而对貧苦的劳动者來說則是一种空洞的形式，一种虛无的东西。

五十七、但是，成人普选权、国会及邦議会是可以作为人民爭取民主和保卫自己的利益的斗争的工具的。虽然印度目前的議会制度是資产阶级的一种阶级統治的方式，它对人民來說也是一个进步。它使他們能够有一定的机会可以保卫自己切身的利益，在一定程度上參預国家事务，促使群众觉醒起来并且动员他們起来展开爭取和平、民主和社会进步的斗争。

五十八、議会制度和民主制度所受到的威胁并不来自劳动人民和代表他們的利益的党派。这种威胁来自剥削阶级。正是它們从内外两方面来破坏議会制度，把它变成增进自己狭隘的阶级利益和鎮压劳苦大众的工具。当人民开始利用議会机构来

促进自己的事业和这些机构脱离反动资产阶级和地主的影响的时候，这些阶级就毫不犹豫地践踏議会民主，代以軍事独裁。如果以为我国完全不存在这种威胁，那将是一个严重的錯誤。共产党人保卫議会机构和民主机构。他們为維护和进一步发展这些机构，为所有的人享有充分和真正的民主而奋斗。

## 七

### 完成民族民主革命的任务——非资本主义的发展道路

五十九、为了克服这种局面，清除过去帝国主义統治的一切遗产，迅速发展工农业，消除失业現象，提高群众的收入和生活水平，帮助他們在文化上提高，使国家走向光明幸福的前途，印度應該走哪一条道路呢？

六十、共产党认为，只有建設社会主义才能最后消除貧困、失业和人剥削人的現象，才能从社会主义生活中清除仇恨和暴力。在社会主义制度下，資产阶级将不再据有大权，主要的生产、分配和交換的手段将归社会所有。共产党认为，对社会进行真正的社会主义改造——这样的社会将擺脫資本主义的危机——只有根据印度的情况应用馬克思列宁主义的科学的普遍的真理才能做到。馬克思主义既沒有过时，也沒有死亡。三分之一的人类正生活在按照馬克思列宁主义的原則建立起来的社会里。它保障社会的每一个成員都能过一种无忧无慮、沒有危机、沒有失业的生活，一种无阶级社会的生活，一种建立在人民的团结、互助、友爱与和平的基础之上的文明生活。

六十一、这样一种社会只有靠工人阶级才能建成。工人阶级代表着人类新的創造力量，它操纵着广大的生产和分配的机器，并且同劳动农民和劳动的中等阶级結成同盟。共产党是工人阶级的政党。它領導工人阶级建立无产阶级国家，这是作为

对社会进行这种社会主义改造的工具的一种真正的民主制度。但是，这样一种社会不可能靠国大党政府的领导来建成，因为它代表着民族资产阶级的利益。它谈论着社会主义，但是却常常同敌视社会主义、敌视民主的发展和敌视进步的势力妥协，奉行着促进资本主义发展的政策。

六十二、为了达到印度能够实行建设社会主义社会的纲领的阶段，必须经过首先完成反帝反封建的民主革命尚未实现的任务的阶段。

为了做到这一点，我们必须建立一个单一的民族民主阵线。这一阵线将由谁、由什么力量、什么党派组成？它的任务将是什么？

六十三、大体上，民族民主阵线的任务可以阐述如下：

- (1) 巩固政治独立；
- (2) 贯彻执行符合农民利益的土地革命；
- (3) 消灭封建制度的残余；
- (4) 根除帝国主义的经济控制；
- (5) 限制外国垄断资本并把它们排除在国民经济之外；
- (6) 创立和发展民族工业；
- (7) 提高生活水平；
- (8) 实行社会生活民主化；
- (9) 奉行独立和平的外交政策；
- (10) 同社会主义国家及其他友好国家发展经济和文化的合作。

六十四、这些任务的完成并不会建立社会主义或共产主义，但是它们也不会导致资本主义的发展。另一方面，它们将为我国人民打开一条能够为我国稳步走上社会主义道路准备各种先决条件的发展道路。这将是一条能够使我国人民摆脱资本主义

的无政府状态、摆脱资本主义的危机以及这些危机給人民带来的种种苦难的发展道路。这将是一条非資本主义发展的道路，它使我国人民能够愈来愈摆脱剥削、貧困和飢餓，进而走上通向社会主义的道路。

六十五、非資本主义发展并不是社会主义发展，它也不是建立社会主义这种意义上的反資本主义发展。但是，从它将制止垄断資本的发展和清除垄断資本这种意义上來說，它是反資本主义的发展。它将允許現有的反对帝国主义的非垄断的民族資产阶级同工人阶级、农民阶级和知识分子一起，在国民经济中占有自己的地位。非資本主义的发展不允许地主制度继续存在下去，保持自己的特权，妨碍国家的发展。非資本主义发展的道路，是在人民群众有可能走上社会主义的道路以前，不够发达的国家的反帝反封建革命在一切民主力量組成民族民主陣线的基础上所采取的一条道路。

因此，它創造了向社会主义过渡的先决条件。

## 八

### 民族民主陣线中的阶级

六十六、任务本身的性质决定执行任务的力量。民族民主陣线将首先包括工人阶级，它是新社会的締造者，是作为社会主义和民族解放运动胜利时代的旗手的先进阶级。它是历史上最后一个被剥削的阶级，是最完美的財富的創造者，它的解放将使整个社会从人剥削人的状况下解放出来。印度工人阶级必須成为而且将会成为民族民主陣线最坚决的战士，因为反殖民主义、反封建的革命即使在有剥削工人的民族資产阶级参加的情况下也会使全体人民和工人阶级自身走向最后解放。

六十七、民族陣线的第二支队伍是农民阶级，它是今天印度

民族的主要力量。农民已经分化为农业工人、貧农、中农和少数的富有阶层。但是，总起来說，他們所关心的是：废除地主制度及其残余，使他們自己得到土地，摆脱困苦和不再让資本主义市場掠夺他們的生产成果。

六十八、工人阶级同农民阶级結成的联盟組成民族民主陣线的牢固的、不可动摇的基础。

六十九、第三支队伍将是从事自由职业和各种行业的中等阶级知识分子，他們是民主的非常响亮的代言人。

七十、民族資产阶级应当是而且可望是这个陣线中的第四支队伍。这个阶级也分化为好些阶层。垄断阶层是强有力的，但是在印度目前的经济中仍然規模很小。同外国垄断資本有着密切联系的垄断資产阶层将反对这个陣线。即使在反帝斗争的日子里，它从来没有站在斗争的陣营里，虽然它的一些成員同情国大党。随着独立的取得，随着他們同外国資本的合作日益紧密，他們已经成为进一步发展独立、反对殖民主义和消灭封建主义以及进一步发揚民主和增进劳动人民福利的反对者。

但是，民族資产阶级里有另外一些阶层希望得到经济的独立发展，他們虽然希望得到外国資本的帮助，但是也不反对社会主义国家的援助。他們支持印度目前的外交政策，抱着反殖民主义的观点，并且希望农民从地主統治下解放出来。他們不希望垄断資本在这个国家里得到发展。因此，在客观上，大資产阶级的这个阶层所关心的，将是建立一个能够保证进一步发展印度的独立经济和巩固独立及議会民主的陣线。但是，由于这个阶层同垄断資本家有着密切的接触并且也有着被他們消灭的危险，在爭取建立这个陣线的运动变成一个强大的运动以前，他們将在長時間里搖摆不定。

七十一、中小資产阶级之所以会参加这个陣线，是因为在客

观上，他們的发展受到阻碍，他們每天都受到被垄断資本家挤垮的威胁，并且同农民和城市人民有联系。

七十二、民族資产阶级是反帝的，可以成为在反帝反封建的民族民主陣线內的同盟軍。外国垄断資本的輸入日益增加，使得这个国家里的外国帝国主义資本的数量增加了。同时，印度資本的数量也增加了，发展速度也加快了，印度資本比外国帝国主义資本大許多倍。因此，外国垄断資本還沒有取得能够使印度经济从属于它的利益和政策的地位。因此，民族資产阶级相信，由于它掌握着国家政权，由于有它可以依賴的社会主义陣營的帮助，它能够保持它的独立和保证进一步的发展。

七十三、因此，資产阶级认为没有必要建立民族民主陣线，尤其没有必要同工人阶级建立民族民主陣线。虽然資产阶级的垄断阶层走上右倾反动的道路，但是其它阶层为了想要得到比較容易和迅速的发展，在同垄断資本进行斗争时动摇不定。

七十四、但是，在将来帝国主义加紧施加压力和增加对印度独立和经济发展的威胁的时候，在强大的人民运动蓬勃前进來保卫国家及其民主群众的利益的时候，民族資产阶级——除了它的反动阶层以外——将只好选择参加这个陣线的道路。在此之前，它一直是动摇不定的。

## 九

### 民族民主陣线中的党派

七十五、今天印度各政党的作用是这样的：

国大党是英国統治时代的民族解放运动領導者，它今天是这个国家的执政党，在群众中享有很大的支持。国大党奉行符合民族利益的反帝外交政策。它使印度一直站在和平陣營里，并且采取反殖民主义的立場。它实行着经济的独立发展。它接

受社会主义阵营的帮助。它也渴望从外国帝国主义資本得到更大的帮助。

七十六、由于国大党渴望印度经济获得迅速发展，它低估了英美資本滲入印度发展的各具有战略意义方面的危险性。它自信能够控制这种毒害，因为它认为帝国主义能够从这个国家拿走几千万块錢，但是它不能拿走我們的独立和自由。帝国主义在埃及和伊拉克嘗試过，但是失敗了。它利用社会主义阵营的存在作为随时可以得到的援助，作为它的策略和信心的基础。

七十七、但是它看不到危险能够从內部产生，因为議会民主可能被擋在一边，当地的亲帝国主义独裁者会把国家置于新的殖民主義的枷鎖之下。国大党領導方面呈現出多少是同民族資產阶级一样的分化和矛盾。虽然資產阶级中最反动的一派已经参加了自由党，然而，它的許多支持者是国大党內的右派，他們控制着政府的重要部門和各部的重要机构。在右翼反动派的影响下，国大党采取了反民主的态度，这可以从以下一些事情中看出：推翻喀拉拉邦政府；沒有实施那格浦尔土改決議；未能保卫工人阶级不受垄断資本家的攻击而欣然保护資產阶级和地主，使他們不受群众为了保卫自己的权利和日常生活需要而采取的行动的影响。国大党內的民主分子太軟弱和太优柔寡斷，因此不能够采取行动来保卫自己的主张。中間派搖摆于上述二派之間。它限制极端反动派，但是并沒有加强左派的力量，而且事实上在打击左派力量。

七十八、国大党領導认为，国大党组织本身就体现这个国家的團結和各阶级的團結，因此，它起着民族民主陣线的作用。它号召所有其它党派和进步人士并入这个党。

七十九、不能期望人民同盟和自由党同民主力量一道組成这个陣线，因为它們公开表明是采取反对工人阶级立場的政党，

它們处于垄断資本家和地主的公开或隐蔽的控制之下，这个陣线的綱領是它們所詛咒的东西，不管它們的宣言里可能怎样說，也不管它們的一些领导人可能怎样說。

八十、在左派政黨中間，共产党一貫主张把所有左派力量團結在一个民族民主陣线里，以保卫国家和人民的利益。但是某些左派政党由于采取反共主义而无法接近保持團結和建立这个陣线的主张。即使他們就劳动人民采取联合行动来实现其日常要求的問題上求得暫时的團結，这种團結也沒有发展到政治方面，而且甚至在群众性組織中，这种團結也常常垮台。人民社会党和其他这类政党的作用是形成这种发展的重要因素之一。

八十一、左派力量的團結是建立民主陣线的重要手段之一。但是，自从喀拉拉邦事件以来，这种團結的可能性是很渺茫的。

八十二、除非国大党的广大支持者和国大党領導的至少一部分人参加民族民主陣线，否则这个陣线就不可能成为現實。在今天的情况下，談論成立沒有他們參加的这种陣线，只等于是  
一个左派陣线，即一个由代表工人阶级、农民和中等阶级的各个阶层的少数群众組織和政党組成的陣线。这些阶层本身的力量不足以称为民族民主陣线，也沒有力量成立民族民主政府来执行它所面临的任务。

八十三、必須由那些相信民族民主陣线的前景的人慢慢地和坚定不移地努力建立这个陣线。为了保卫工人阶级、农民和中等阶级民主大众的利益，必須对国大党政府的反动政策展开猛烈斗争。这些斗争将不仅限于经济方面。必須采取独立行动保卫和进一步加强国大党政府执行的下面这样一些政策，以便不让搖摆不定的人削弱和取消它們，这些政策是：保卫国家不受殖民主义統治的政策、对外关系中的和平政策、建設重工业和国营部分的政策和它已宣布但尚未执行的土地改革政策。只有在这

种斗争的过程中，广大國大党党员和领导机构的各阶层才会感到为了继续取得进展必須采取統一的民主行动。只有通过在群众生活各方面进行的議会內外的斗争，民族民主陣线才能够产生。工人阶级和农民共同构成这个陣线的基础。工人阶级的团结和同农民联合采取的政治行动；不断設法把所有左派力量、國大党和非國大党群众團結在一起來建立一条同國大党領導的进步分子采取共同行动和交換意見的桥梁，以便使他們感到有必要采取坚定立場和击败反动阴谋；掀起群众为保卫民主和他們生活的自由的斗争高潮——这一切将使民族民主陣线取得成果。

八十四、这样一个民族民主陣线取得胜利以后，将建立一个新的民族民主政府。尽管今天的資产阶级民主有着有限的优点，但是它不能执行同劳苦群众有关的任务，資产阶级不但不扩大民主，反而限制它和压制它，它让人民遭到印度和外国的垄断資本家的掠夺，它只建立一个巨大的官僚国家机器来执行国家建設的任务，这样一种資产阶级民主不能够解决我国人民的命运。它必須让位給**民族民主**。

八十五、民族民主国家不是社会主义国家。它是一个一貫維护自身的政治和经济独立、反对帝国主义及其軍事集团和反对在它的領土上建立軍事基地的国家；是一个反对新形式的殖民主义和帝国主义資本滲入的国家；是一个反对独裁和专制的統治方法的国家；是一个这样的国家，它保证人民享有广泛的民主权利和自由（言論、出版、集会和示威的自由），保证人民有机会爭取制定土地改革和其它民主和社会改革法律和爭取参加制定政府的政策。

## 十

### **民族民主政府的綱領**

八十六、民族民主陣線胜利以后，将建立一个民族民主政  
府，它将采取像下面这样的政治和经济措施来改变現有的社会  
和政治秩序。

### 1、在国际关系方面：

保卫和加强印度的和平和反对殖民主义的独立外交政策，  
提高警惕，粉碎一切想削弱或破坏这种政策的企图：

(1) 在潘查希拉共同原則的基础上促进同社会主义国家的  
更密切合作；爭取实现普遍的、彻底的、有监督的裁軍，禁止核武  
器，結束殖民主义和保卫世界和平；

(2) 同正在同殖民主义作斗争的亚非和拉丁美洲国家團結  
在一起，給予正爭取民族解放的人民以道义上和物质上的支持：

——扩大和巩固万隆联盟；

——积极遵循通过談判解决印中边界糾紛的道路；

(3) 废除外国軍事基地；反对德国軍国主义复活；

(4) 努力同印度各邻国——巴基斯坦、尼泊尔和錫兰建立  
友好关系；

(5) 使法国和葡萄牙的旧領地完成同印度联邦的合并；

(6) 采取有效措施，把果阿、达曼和第烏从葡萄牙統治下解  
放出来。

### 2、在政治事务方面：

(1) 坚决打败和拒絕亲帝国主义的反动右翼政党竭力要求  
采取的方針，以巩固民族独立和主权；

(2) 加强印度的團結：

——完成按照語言重新划分印度各邦的工作；

——給予各邦的自治机构以实际可能和更大的权力和手段  
来发展它們自己的語言和文化，加速经济发展，和消除目前的地  
区不平衡現象。

——有效地保卫和保证少数民族的合法权利；給各表列种姓和各部落以財政和其它方面的援助，使这些人民得到发展；

——在大块部落地区建立自治区，賦予它們以自治邦的某些权力；在較小的地区，建立享有地方自治权的县或地区；

——在中央直轄地区，建立立法議会和負責的政府，而沒有像大邦那样的累贅和負担；

### ( 3.) 加强和扩大民主：

——取消土邦王公的私产和特权，使他們成为印度的普通公民；

——清楚闡明总统的权力不超过宪法規定的元首权力；

——废除現在的第二議院；

——修改宪法关于财产的条款，把財产权放在人民福利和國家建設之下；

——国会、邦議会和其它民选机构的选举实行比例代表制；

——規定罢免权；

——宪法的指示性原則不再是道义上的劝告，而应当通过适宜的立法和行政措施具体地加以执行；首先一开始就应该保证工作的权利；

——扩大和加强地方机构，加强它們的权力，并且給予它們更多的財力物力来履行它們的責任。不能根据政府一紙命令解散地方机构，而只有根据罢免权才能够这样做；

——改組政府和机构以便使它們民主化，并且鏟除它們的官僚性质和习气。以爱国主义和为人民服务的精神进行政治教育。全体官員都将在权力机构的监督下、在管轄范围内进行工作；迅速吸收和提升工人阶级、农民、各部族、各表列种姓和人民中迄今一直被剥夺继承权者的子女；

——簡化司法工作，降低司法費用和提高司法工作效率，修

改旧的警察法、刑事訴訟法和印度刑法。未经审訊不得拘留人，沒有拘票不得逮捕人；

——承认人民是印度民主的最有力的保卫者和政府政策和措施的真正鉴定者的作用。建立人民职业性群众組織的代表同議員和行政官員之間进行磋商和核对的组织制度。

### 3、在经济方面：

現有的計劃是有局限性和限制性的。真正的計劃必須包括整个经济，以期实现国民经济的全面迅速发展，加速实现经济完全独立，和满足人民福利和社会进步的需要。

#### (1) 经济独立：

——立即限制我国現有的外国資本及其主要企业和大垄断資本的企业，并且最后把它們从我国領土上清除掉；

——对这种企业的事务进行公开調查，以便确定它們遵守国家法律和为民族利益服务的程度如何；

——今后禁止輸入外国私人資本；

——修改同外国政府和金融机构簽訂的現有经济协定中不公平和不符合印度国家主权和独立的方面；

#### (2) 加强国营部分：

——以一切可能的办法迅速发展国营部分，使其成为我国国民经济中的居統治地位的部分；

——改造和改善現有的国营部分的管理，并使之民主化；

——按照原来的工业政策決議的規定，把主要的工业和重工业留給国营部分经营，以便迅速扩大国营部分的范围；

——扩大国有化范围，以便把銀行和普通保险部門、煤矿和其它采矿部門、石油分配部門和种植园包括在內；

#### (3) 国家对私营部分进行控制：

——采取措施限制垄断資产阶级在国家生活里的势力；

——国家以信貸、銷售等方式給予中小企业以足够的援助；  
——对原料的价格、生产和供应进行控制，对糖、棉花、黃麻和建筑材料方面現有的大企业和壟斷家族进行控制；

——現有的私营企业将得到一切便利来为国民经济的需要服务并且賺取合理的利潤；

——减轻群众在稅收方面的負担，財閥和其他富有阶层的稅款應該确实納完，而他們今天却在逃稅漏稅；

(4)发展合作部分：

——乡村工业應該迅速归入合作部分，它們現有的管理机构應該整頓；

——應該在农村和合作部分內开办新的适合的小型工业；

——應該根据自願原則把尽可能多的中型工业归入合作部分；

(5)控制市場：

——如果国家对市場关系不实行控制，那就不可能有什么真正的計劃发展；

——在粮食、糖、煤油、布匹和普通人民的其他生活必需品方面实行国营貿易；

——降低重要商品的价格；

——迅速发展向人民供应消費品的合作社；

(6)爭取工人的合作：

——确定全国最低限度工資，按照三方會議的决定規定以需要为基础的最低限度工資，規定物价津貼随物价增減的制度，規定分紅、养老金和工資照付的假日；

——劳动時間應該逐漸縮短；

——應該扩大和放寬社会保险，規定发給失业救济金和养老金；

- 給予充分的工会权利和民主权利；
  - 在工人秘密投票的基础上必須承认工会，必须承认集体交涉的权利；
  - 工人通过选举产生的工厂委员会参加管理；
  - 取消現行指令和政府部門行为守則中不利于民主和不利于工会的規定；
  - 采取措施提高工人、农民、农业工人、政府及机关雇員和自由职业阶层的收入和生活水平；
  - 提高国防部队中士兵和下級軍官的薪俸和津貼，改善他們的服务条件，改善对他們的子女和家属的照顾；
  - 提高警察部队的薪俸和津貼，改善他們的服务条件；
- (7) 土地改革和乡村发展工作：
- 对現行的土地持有最高限額法律进行适当的修改，以打破土地集中在少数人手中的現象，不論这种現象有什么口实；
  - 消灭在外地主制度，特別是不參加耕种的大亨在外拥有土地的現象；
  - 通过全村公众集会选举农民委员会或乡評議会，以調查濫用土地的情况，执行新的彻底的改革法；
  - 在有关农民的同意下建立合作农場；
  - 應該通过服务合作社来扩大和提取国家对农业的援助；
  - 保障农产品价格公平。

## 十一

### 爭取和平道路的斗争及其可能性

八十七、共产党的当前任务是为建立民族民主阵线和成立民族民主政府而斗争。

八十八、党经常向工人阶级和劳动大众指出建立社会主义、领导劳动人民建立无产阶级国家这一最终目标。这样一个无产阶级国家将是作为对社会进行社会主义改造的工具的一种真正的人民民主国家。

八十九、印度共产党努力争取建立民族民主制度，为朝着通过和平方式实现社会主义改造的目标前进而创造条件。工人阶级及其同盟军将尽力通过开展强大的群众革命运动，通过在这样一种运动的支持下争取得到稳定的多数，来克服反动势力的反抗，使议会从为资产阶级服务的工具，变成为劳动人民服务的工具。工人阶级及其同盟军将把议会内外的斗争方式结合起来，依靠群众的革命运动，努力确使议会真正成为人民在经济、社会和国家的结构方面实行根本改造的意志的工具。为了通过和平的方式实现这种改造，共产党的领导作用是绝对不可少的。

九十、工人阶级及一切劳动人民的革命力量的团结和群众革命行动的扩大，对于争取在议会内取得稳定的多数，对于革命的胜利，具有决定性的重要意义。

九十一、过渡的形式取决于国际形势和具体的国内条件，而主要取决于国内条件。共产党努力通过开展广泛的争取加强和扩大民主的群众斗争，通过限制大垄断资产阶级和反动分子的力量，通过孤立这些分子，通过加强工人阶级领导下的大多数人民，通过坚决打击机会主义分子，通过不断地发展工人、农民和人民中的其他民主阶层对反动势力的阶级斗争，来创造和加强采取和平道路的必要的条件。

九十二、永远必须记住，统治阶级永远不会自愿让出政权。经验证明，他们会违抗人民的意志，试图用违法的暴力的方法来逆人民的意志而行。因此，革命力量在本身的精神上和工作上的安排都必须使他们能够应付一切可能发生的事件，应付国家

政治生活中的任何曲折变化。

九十三、在每一个国家里，哪一种向社会主义过渡的方式具有现实可能性，决定于具体的历史条件。

九十四、馬克思列宁主义是一种伟大的完整的革命学說，是全世界工人阶级和劳动人民在爭取和平、自由和美好生活的伟大斗争和爭取建立人类最公正的社会——共产主义——的伟大斗争的一切阶段上的指路明星。它的巨大的創造力量和革命力量在于它同生活保持着牢不可破的联系，在于它通过深入地分析現實情况而不断地得到丰富。在馬克思列宁主义的基础上，社会主义国家的大家庭和国际共产主义运动、工人阶级运动和解放运动取得了具有历史意义的巨大的胜利，并且只有在馬克思列宁主义的基础上共产党所面临的一切任务才能胜利完成。

九十五、在我們的时代，当共产主义已经不仅是最先进的学說，而且是实际存在的、已经证明比资本主义优越的社会制度的时候，正在創造着特別有利的条件，以扩大共产党的影响，坚决揭露资产阶级用来反对无产阶级的反共主义，吸引最广大的劳动者阶层到共产主义思想方面来。

九十六、反共主义，作为资产阶级同无产阶级和馬克思主义思想进行斗争的主要思想武器，早在工人运动的初期就已经产生。随着阶级斗争的尖銳化，特别是随着世界社会主义体系的形成，反共主义变得更加恶毒和阴险了。反共主义反映着资产阶级思想体系的深刻的思想危机和极端严重的退化程度。它駭人听聞地歪曲馬克思主义学說，粗暴地誣蔑社会主义的社会制度，捏造共产党人的政策和目的，迫害民主的和爱好和平的力量和組織。

九十七、胜利地保卫劳动者的利益，維护和平事业，实现工人阶级的社会主义理想，这一切都要求同反共主义——这个資

产阶级用来把群众同社会主义隔离开来的恶毒武器，进行坚决的斗争。必须向群众加强社会主义思想的宣传，用革命精神教育劳动者，提高他们的阶级觉悟和革命觉悟，并且根据世界社会主义体系各国的经验向所有劳动者揭示社会主义社会的优越性，向他们具体指明，社会主义给每个国家的工人、农民和其他居民阶层带来那些实际利益。

九十八、共产主义使人們擺脫对战争的恐惧；保证持久和平，使人們擺脫帝国主义压迫、剥削、失业和貧穷，使人人生活有保障，保证他們有高度的物质生活水平；使他們擺脫对经济危机的恐惧，使生产力蓬勃发展，以造福整个社会；擺脫金錢对个性的压迫，使人們的精神得到全面发展，各种才能得到充分发挥，使社会在科学文化方面获得无限进步。除掉一小撮剥削者以外，居民的各个阶层都会从新社会制度的胜利中得到好处。必须使我国的千百万群众了解这一点。

九十九、这就是我們的信念，这就是我們的纲領；我們把它提到人民面前。共产党确信，这将使我国人民能够团结起来展开斗争，爭取建立民族民主陣线，实现建立民族民主国家这一当前的任务，以便沿着通往社会主义的道路前进。

## 印度共产党綱領草案

布佩希·古普塔

P. 拉馬穆蒂

### 一

一、在取得政治自由以后，我国人民自然期望完成独立的过程以及在社会正义、幸福和全面迅速发展的基础上重新締造这个国家。他們渴望解决飢餓和失业、貧穷和困乏以及经济依賴和落后的問題。

二、在对英帝国主义的爭取自由的斗争中，光明前途的思想鼓舞了千百万英勇的印度儿女。追求新的将来的理想促进了全国反对外國統治的斗争。

三、印度的独立是具有历史意义的成就。最近几年，由于印度执行了和平和反对殖民主义，并且同苏联和其他社会主义国家友好和合作的政策，由于它致力于独立的发展，最后但并不是最不重要的是，由于这个国家民主运动的前进，我們的独立得到了巩固和加强。

四、人民群众认为，掙脫英国的枷鎖获得政治解放并不是旅途的終点。它的目的是为了在我們热爱的祖国的历史上开辟一个光輝的新时代。我們今天正面临着为实现这个前景而提出的要求。要求我們的人民把国家的命运掌握在自己的手中，重新締造它的未来。我們这一代肩負着巨大的責任。我們的国家拥有丰富的天然資源和庞大的人力。

五、幸运的是，我們的人民是在发生了有利于像我們那样新近获得自由或者仍在为民族解放斗争的人們的巨大变化的时

代負起民族复兴的任务的。奴役了一个又一个的民族并且使他們毁灭的帝国主义和殖民主义，今天在迅速瓦解。我們的时代是废除殖民制度的时代。在殖民主义的废墟上，新的独立国家站了起来。亚洲、非洲和中南美洲新得到解放的国家已经走上了历史舞台，我們自己的国家印度，已经在这些国家当中取得值得驕傲的地位。

六、作为印度以及其他被奴役的人民的死敌的帝国主义，正在民族解放和社会主义的不断前进的力量面前逃窜。三分之一的人类离弃了资本主义，現在处于世界社会主义体系之下。决定人类社会历史发展的主要內容、主要方向和主要特点的正是这个世界社会主义体系和反对帝国主义、爭取社会主义改造的力量。世界社会主义体系正在成为人类社会发展的决定性因素。

七、帝国主义再也不能够阻擋历史的前进了；帝国主义再也不能够随意奴役别的民族、或者以威吓和恫吓来使它們屈服了；帝国主义者再也不能够轻易对不发达国家施加压力和在它們民族复兴的道路上設置路障了。今天存在着强大的世界社会主义体系，它既具有日益增长的能力并且也願意对新获解放的各国人民給予无私的道义和物质援助，来克服他們的经济依賴和落后現象，保卫和加强他們的民族独立。

八、世界舞台上的这种发展为我們迅速解决我們国家的生死攸关的問題提供了新的、真正的机会。然而，我們的人民應該在这个新的时代制定正确的路线，利用我們面前的大好机会。

## 二

九、英帝国主义阻止了印度的进步，并且千方百計地扼杀我們民族的发展。它摧残了全体人民的生活，把我們古老的国家投入难以形容的悲惨、落后和民族屈辱的深淵中。由于帝国

主义的罪行，不仅使我們的人民蒙受痛苦，而且現代文明本身也蒙受了損失。長久以来人类被剥夺了使印度为人类作出充分的貢献的机会。

十、在取得政治自由的时候，曾經答應要消除过去殖民时代遺留下來的一切丑惡的东西，把生产力从所有的束縛中解放出来以便印度成为一个经济上强大的国家，以及毫不迟疑地滿足人民物质上和精神上的需要。但是，民族民主革命的任务远远沒有完成；這項諾言沒有兌現。正确解决生活所提出的民族复兴的迫切問題的办法还有待寻求。不能够期望民族資产阶级和控制国家的国大党这样做，国大党連續十三年半的統治使人們对这一点沒有怀疑的余地。

十一、我們現代的民族解放斗争的历史经验是，民族資产阶级沒有完成民族民主革命。相反，在贏得独立以后，隨着社会矛盾的尖銳化，它倾向于同国内的反动势力和帝国主义妥协。历史经验同样也表明，只要反帝陣线是在工人阶级領導之下，民族解放就不会停留在資产阶级民主的阶段，而是沿着人民民主的道路发展成为社会主义革命。

十二、虽然工人阶级、农民和知识分子是反对帝国主义的战斗力量并且是这个斗争的主力，然而民族資产阶级仍然领导着广泛的解放运动。印度国大党的領袖們利用第二次世界大战后席卷这个国家的群众反抗浪潮，同英帝国主义求得解决，使自己掌握了政权。他們同意这个国家的分治，而分治所带来的，正像帝国主义所策划的那样，是一場可怕的自相残杀。他們同意允許英国的金融資本继续进行掠夺。他們給予土邦王公以及其他封建和半封建压迫者以让步和便利。他們原封不动地保留了在英國統治下訓練來鎮压人民群众的官僚机构。不允许完成民族民主革命。

### 三

十三、即使在独立以前，印度民族资产阶级就取得了一定的地位，它是社会上一支发展中的力量。它在某些工业部门已经确立了地位。在第二次世界大战期间，民族资产阶级，特别是较大的民族资产阶级，积累了巨大的财富，大大地加强了它们的经济地位。它们的活动范围大大扩大了。

十四、在独立以后，执政的资产阶级开始利用国家权力，大体上沿着独立的资本主义的道路发展民族经济，进一步加强它在社会中的阶级地位。但是，它是在同帝国主义和封建主义妥协的情况下开始这样做的。国大党统治者不但没有清除英国统治遗留下来的帝国主义和半封建的经济桎梏，反而保留了其中许多经济桎梏。

十五、在争取自由的斗争中就表现出来的民族资产阶级的两面性，在民族资产阶级对待帝国主义对我国经济的控制和半封建残余的态度中再次开始表现出来。虽然彻底铲除这些桎梏甚至也符合资产阶级本身客观利益，然而资产阶级由于它的两面性，继续进行妥协。

十六、国大党政府给予殖民主义的英国和其他金融资本慷慨的让步、保证和新的机会来进行新的渗入，根本谈不上铲除它们的剥削。结果是，外国私人投资，特别是已经在我们的经济中占据主要地位的英国投资，在国大党过去的十三年半统治期间增长了一倍以上。国大党统治者以建立一个所谓自给自足的经济和克服外汇缺乏现象（这在很大程度上也是它的政策造成的）的名义，正在邀请英国、美国、西德和某些其他国家的垄断资本家到印度来投资，赚取有保证的高额利润。国家公开鼓励和支持这种外国私人资本日益严重的渗入活动及它同印度大企业界

的联系和勾結。

十七、外国資本活動的另一个特点是，資本差不多是全部投入那些已经在外国剥削者直接控制下的企业之中。管理人員和高級技术人員也大部分是英國和其他外國国民。

十八、因此，外國帝国主义資本继续剥削印度的廉价劳动力和天然資源。每年，数以亿万計的卢比作为利潤、紅利、利息、薪金和年金、手续费、保险費和运费以及在其他有形和无形的名目下从这个国家流出去。这些剥削者同我們的民族利益是毫无共同之处的，他們唯一关心的是残酷剥削我們的資源。他們扶助印度的大企业界和公共生活中的反动分子；他們公开地和秘密地破坏我們的经济，阻挠和拖緩它的发展速度。这种帝国主义外國私人資本是反民族的阴谋詭計的淵藪，它的作用是同民族利益根本对立的。但是国大党政府妄图证明，这种掠夺性的外國資本是我們的经济发展所不可缺少的。

十九、然而实际的情况是：只要外國私人資本仍然拥有它目前所拥有的巩固地位，印度就无法克服它的经济依賴性，也无法充分发展它的民族经济。它的政治生活也无法摆脱蒙受帝国主义者的压力、干涉和訛詐的危险。

二十、民族資产阶级的言行不一，在农业問題上比任何其他方面都更为赤裸裸地暴露出来。国大党政权不但沒有采取有力措施来消除封建和半封建残余，沒有把土地分給耕种者以解放农村的生产力，反而同地主訂了契約。所謂的土地改革并沒有把土地交給渴望土地的农民；在执行这种土地改革的时候，把數以亿計的卢比給予地主作为赔偿金。土地法的內容和实施的方式使得土地仍然集中在极少数地主手里。由于法律具有无数漏洞，也由于其实施的方法，为了限制土地持有額而規定的土地最高限額在大多数情况下都被規避了。另一方面，农民被夺佃

的情况达到了空前未有的巨大規模，从而进一步加深了农民极端无依无靠的困境。伴随封建和半封建剥削而俱来的高利貸仍然压榨着农民群众。

二十一、执政党国大党的目的是把封建的地主制度轉变为資本主义的地主制度。它的目的是以資本主义的方法来逐步代替旧的、传统的封建剥削方法，使广大的农民群众变成无地的工資劳动者。但是，我們的工业不能为資本主义农业的迅速发展提供足够的技术支持。

二十二、各邦国大党政府的土地法无疑大大削弱了地主的经济控制力，使农民得到一些重要的权利和机会。同样，某些其他发展措施，如扩大灌溉、通过合作社和其他政府机构提供信貸便利等，毫无疑问也是有益的。但是，农业劳动者和貧民无法从这些发展措施中得到好处。好处大部分为地主和某些上层农民所得。尽管国大党政府采取了土改及一切其他措施，我国农业中的极端重要的問題仍然沒有解决。（农业差不多占我們国民收入的一半，有70%的人民是靠农业为生的。）这个問題就是打破土地集中在地主手中的現象，把土地分配給农业劳动者和貧农。

二十三、在国大党政权統治下，我們的农业仍然处于半停滞状态。粮食长期缺乏和有时瀕于飢荒的粮食不足現象已经成了我們生活的一部分。大批农民处境日益悲惨，农村巨大的劳动力一年中有大部分時間閑着无事可作。成千上万飢餓的人民为貧穷所迫，离开了农村到城市去，从而使城市的失业大軍激增，使得老板們能够把劳动人民的工資和生活保持在很低的水平。

二十四、当我們的农业经济是处在这样糟糕的情况的时候，整个国家发展的前景、特別是工业进展，就只能仍然是非常有限的。农民的貧困限制国内的工业品市場，因而也限制迅速

工业化可能性。此外，由于严重缺乏粮食，不得不年复一年地把数以亿计的卢比浪费在从国外进口粮食方面，而不是用这些钱来发展工业。在目前情况下，在我們经济的农业方面实际上沒有資本形成的可能性，对于发展生产所迫切需要的劳动热情也沒有任何物质刺激。

二十五、尽管同帝国主义和封建主义有这些妥协，民族資产阶级同它們的基本矛盾并沒有得到解决。这些矛盾反而在继续尖銳化。这扩大了民主革命的社会基础，为建立一个包括民族資产阶级广大阶层的广泛的民族民主陣线創造了机会。

#### 四

二十六、我們经济中資本主义的发展主要是在各个五年計劃下进行的。虽然資产阶级的計劃是非常不完整的，经济和社会活动的广大方面都沒有包括进去，然而計劃使資产阶级的经济发展有了一定的速度和方向。資产阶级不仅要想加强它对帝国主义和封建主义的地位，而且也要加强它对人民群众的地位。計劃的某些方面加强了我們的独立。

二十七、这些計劃的最突出的特点当然表現在工业发展方面，特別是表現在公营部分建立某些重工业和机械制造工业方面。假如沒有世界社会主义体系的存在，这个值得注意的进展本来是不可能的。世界社会主义体系除了給予我們的经济发展以无私的援助以外，还使得民族資产阶级能够抵抗帝国主义的压力，并且在某些情况下，甚至还能从帝国主义国家爭取到有益的交易。

二十八、像我們这样的不大发达的经济中的国家資本主义是可以起进步作用的，假如促使它沿着反帝和民主路线发展的話。它会减少经济的依賴性，創造和加强工业化的資本基础，使

国家处于经济的最高领导地位。此外，这种国营部分削弱垄断资本家的地位，使人民有可能通过资产阶级民主机构实施某种程度的监察和监督。但是政府拒绝把外国和印度垄断资本家的企业、甚至是在我们经济要害部门的企业国有化，这一事实特别阻碍了国营部分的发展。

二十九、除了工业方面的这种进展和国营部分工业的发展以外（然而国营部分工业的发展仍然是非常缓慢和受限制的），交通、运输、灌溉和电力也有了相当大的发展。

三十、所有这一切都大大有助于加强我们经济的某些部门，普遍地加速资产阶级经济的发展。帝国主义对我们经济的控制削弱了。

三十一、同时，这些资产阶级计划鼓励我们经济中的垄断趋势，使经济权力日益集中在大资产阶级手中。执政的资产阶级在某些方面利用国营部分为大企业界服务。根据计划和以其他方式签订的来自国家的合同落入大企业界手中，而控制许多国营企业产品的分配过程的也是大企业界。国营工业和国营部分的财政和信贷机构偏袒大垄断资产阶级，提供慷慨的援助来促进它们的发展。有权得到国家援助的民族资产阶级中的中小阶层的利益被忽视了。

三十二、除了国家资本主义和垄断的大资产阶级之间的这种日益密切的联系以外，政府现在邀请资本家参加国营企业的股份资本。这显然是为了进一步加强这种联系，破坏公营部分的发展。此外，把国营企业交给那些抱着反民主的观点和敌视劳工的官僚分子负责管理。

三十三、如果在我们的公营部分内大企业界的影响和官僚分子的控制增长，国家资本主义就可能丧失其进步性，成为反动派手中的工具。在我们国营企业的事务中已经有了这些有害的

傾向。

三十四、執政的資產階級一方面拒絕鏟除外國資本和地主的剝削，或者限制壟斷資本家，另一方面却把沉重的經濟負擔壓在群眾身上，加紧對他們的生活水平進攻，削弱他們的民主權利和自由，包括工會權利在內，從而促進了資本主義的發展。國家預算和總的經濟政策，特別是物價政策和稅收措施，主要是從剝削階級狹隘利益的觀點出發來決定的。資產階級政府企圖在犧牲人民的情況下發展資本主義。這自然導致社會矛盾的尖銳化。

三十五、資產階級的計劃違反資本主義不可避免的客觀規律，它們的困難由於印度仍然嚴重依賴世界資本主義經濟而進一步加劇。

三十六、政府不但沒有通過激進的土地改革來改組我們的農業和充分動員在國內的外國和印度壟斷資本家的資財，反而使計劃越來越依賴帝國主義國家的所謂經濟“援助”。對外國、主要是美國的這種“援助”的嚴重依賴，為帝國主義者進一步滲入我們的經濟和設法影響政府的內外政策朝着反民族的方向發展創造了機會。這種所謂“援助”，特別是來自作為世界反動勢力的主要堡壘和殖民主義的主要支柱的美國的所謂“援助”，是帝國主義對亞洲、非洲和拉丁美洲新得到解放的各國人民搞陰謀和顛覆活動的工具。

三十七、雖然計劃會削弱帝國主義的地位和促進獨立發展，然而經驗表明，這條道路和資產階級的計劃不會解決我們的基本問題——經濟依賴和落後、貧窮、失業和匱乏的問題。這條道路甚至也无法保證最充分地利用這個國家的人力和物力，這一點也越來越清楚了。它引起深刻的矛盾，而且它的特點常常表現為不調和和不平衡，脫節和危機。

三十八、世界資本主義現在正处在它的總危機的新階段的

痛苦之中。印度資產階級所走的資本主義道路，由於仍然嚴重依賴世界資本主義，使我們的經濟容易受到今天世界資本主義的阻礙性的和有害的勢力和活動的影響。

三十九、最後，資本主義發展的道路，除了是緩慢的、停滯不前的和不平衡的以外，還給廣大群眾帶來極端的和不可忍受的痛苦。由於人民了解資本主義不是解決國家基本問題和提高他們的生活水平之道，他們自然會尋求另一條道路。

## 五

四十、印度目前的國家是資產階級領導的民族資產階級和地主進行階級統治的機構。這種階級性質從根本上決定了在國內生活中國家所起的作用和職能。

四十一、雖然我們的國家結構按說是一個聯邦，但是實際上一切權力都集中在中央政府。組成印度聯邦各邦的權力和機會是非常有限的；它們的自治是表面的，沒有什麼實際內容。這就使得這些邦極端依賴中央政府，限制了它們的發展和其他建設國家的活動，從而阻礙了它們的進步。

四十二、在這樣的情況下，中央政府和各邦的矛盾自然而然會增長。這些矛盾下面常常包藏着大資產階級和全體人民、包括這個或那個邦的資產階級之間的更為深刻的矛盾。資產階級中的反動分子不但沒有設法以民主的方法來解決這些矛盾，反而訴諸沙文主義和地方主義，或者鼓勵各種分化和分裂傾向。

四十三、所謂中央直轄區甚至連負責政府的影子都沒有，那裡官僚作風極為猖獗。某些邦內有一些差不多完全是由這樣的部落集中居住的地區，他們具有自己的特殊語言、文化和傳統；但是却不讓他們在他們各自的邦內實行地方行政自治。讓具有自己的經濟和文化的大塊部落地區聽憑當地的剝削者、官

僚和他們的寵兒擺布。每個邦內都有少數居民集團，但是他們的權利得不到保證和保障。

四十四、這樣，資產階級和地主的國家扶植了具有離心的和分裂的勢力，而沒有能夠在牢靠的基礎上建立國家的團結。

四十五、在這個是以高度集中的官僚機構為基礎的國家內，權力都集中在最高一級，由脫離群眾而唯命是从地為剝削階級利益服務的享有特權的官僚分子來行使。獨裁的趨勢日益發展。政府的高級官員中間貪污成風。被剝奪了所有權力和權威的地方機構，按照官僚機構的命令行事。任憑地主、投機商和鄉村其他剝削者龐集在鄉評議會里。它們變成了官僚機構的大批附屬物。在所謂鄉評議會制度下不存在什麼人民統治。統治階級設法通過這種制度來鞏固它們在印度鄉村的權力。

四十六、作為重要的國家權力機構的司法部門，是不利于工人、農民和勞動人民其他階層的。法律、訴訟程序和司法制度實質上是為剝削階級的利益服務和維護它們的階級統治。此外，司法沒有有效地同行政分立，司法經常受行政的影響和控制。

四十七、武裝部隊在英國人統治下是被訓練來鎮壓人民的，它沒有受過民主精神的教育，沒有高度的民主政治認識。它仍然被利用來反對勞動人民，甚至鎮壓合法的工會鬥爭，對它們採取恐怖手段。在使武裝部隊超乎政治之外的名義下，任憑它們處於將軍和某些其他高級軍官的政治鬥爭的支配之下。這些將軍和高級軍官當中大部分人出身於地主和資產階級，政治觀點反動，進行他們自己的政治活動，然而卻是以他們自己的方式和在公眾注意不到的情況下進行的。鑑於在若干國家內軍隊成了爭奪權力的鬥爭中心，上述這種情況對我們的議會制度來說似乎是一個肯定的危險根源。

四十八、憲法的指導原則並不能強制執行，按說這些原則

是管理国家的基本原則。它們总是被国家置之不顾。

四十九、宪法規定了某些基本的权利，但是人民只能在有限的程度上行使这些权利。其中許多权利为国家当局錯誤地解釋，歪曲，甚至侵犯。在涉及工人、农民和民主群众其他阶层的斗争时，这些基本的权利就不复存在了。国家就出来横暴鎮压人民。国家对工人和农民的暴力行为特別残酷。经常采取大規模逮捕，监禁、包括未经审訊擅加拘留，用铁皮粗棍毆打和警察枪杀的手段。

五十、土地仍在地主手中，工厂在資本家手中，報紙、电台和其他宣传工具由剥削阶级所控制，尤其是国家具有巨大的鎮压权力。在这种情况下，农民、工人和广大群众还有什么真正的自由呢？資产阶级民主总是表面的。

五十一、然而，成人普选权、国会和邦議会是人民爭取民主斗争中的一个成果。成人选举权有助于衡量工人阶级和人民群众成熟的程度，因为他們也利用这个权利来促进他們的事业。虽然印度目前的議会制度是資产阶级和地主的一种阶级統治的形式，但是它也体现了人民的重要成果。它使工人阶级和人民能够有机会来保卫他們的切身利益，參預国家事务，和开展爭取和平、民主和社会主义的斗争。

五十二、共产党人极为关心保卫人民的这些成果，进一步加强这些社会和民主机构，和全面扩大民主。

五十三、議会制度和民主所受的威胁并不是来自工人阶级和代表他們利益的党派。这种威胁来自剥削阶级。正是它們从内部和外部两方面來破坏議会制度。当人民开始利用議会机构来促进自己的事业的时候，反动的資产阶级和地主就毫不犹豫地践踏議会民主，代之以軍事独裁。如果以为我們目前的議会制度不存在这些威胁，那将是一个严重的錯誤。地主一資产阶

級国家本身就培养着反民主的顛复势力。

## 六

五十四、在目前的政权下，剥削阶级不平等地和不公平地侵占了劳动的产物和发展的成果。这些阶级在不断增长的国民收入中所占的分額日益增加，而劳动人民的分額却在下降。

五十五、资本家、大承包商、投机商、暴发戶、地主和富农的某些阶层过去从来也沒有像現在那样大发其財。资本主义发展的最大受益者当然是大垄断资产阶级。大资产阶级在牺牲整个社会的代价下取得了千百万卢比。富者愈富；社会和经济方面的悬殊情况根本沒有縮小，而是越来越大。广大群众的苦难日益加深。

五十六、尽管工业生产和劳动生产率大大增长，工人的实际工資仍然停留在1939年前后的水平。劳动量和对劳工的剥削增加了，而完全不管劳动人民的健康和生活条件。大规模裁员的事情发生了。数以百万計的人扩充了失业和半失业大军的队伍，进一步降低了劳动人民家庭的生活水平。不仅劳动人民注定要遭到这些苦难和貧困，他們所珍視的工会权利也遭到进攻和被剥夺。拒絕給予他們集体談判和自由进行正常工会活动的权利。

五十七、我們的千百万农民生活在赤貧和落后状态之中。四分之三的农民实际上沒有自己的土地，千百万人民过着像乞丐一样的生活。通过地主和放債主强加于农民的极端高昂的地租和利息、通过高昂的国家稅收以及通过操纵资本主义市場来掠夺农民的現象继续存在。农业劳工和貧农不得不几乎像农奴和奴隶那样工作，但是連足以維持家庭生活的起碼工資也得不到。缺乏就业机会、飢餓、負債和貧困——总之，我国农民的毀

灭就是我們今天在乡村所看到的一切。

五十八、城市的中等阶层景况也不見得好一些。生活費用高昂、薪金菲薄、生活水平下降也是他們的处境。在最近几年，中等阶层失业人数显著增加了。在政府部門、私人机构、銀行、商业企业、中小学、大学等等中工作的靠工資生活的中等阶级的人，面临着同工人阶级一样的生活問題。我們的中等阶级在艺术、文学、科学和文化方面起着重要的作用。但是对他們当中的大多数人來說，这些方面的門是紧閉着的，我們看到受过教育的中等阶级的青年排成长队，等在职业介紹所的前面。

五十九、甚至許多工业家、制造商、商人也受到現政府的政策以及外国和印度垄断資本和金融家的活动的打击。政府和官僚們分配資本发行額、原料、运输便利、进出口执照的方式，差不多使得除了大企业以外的所有的人都要遭殃。許多中小工业被迫关门。那些从事小型和家庭工业的人面临着长期的危机。

## 七

六十、印度應該走什么道路来重新締造这个国家呢？消除过去殖民地时代的一切残余，滿足人民的願望，把国家引向光明欢乐的将来的力量是什么呢？

六十一、我們的人民对資产阶级一地主的国家和國大党政府的希望已经破灭，他們寻求对这些关键問題的答案。生活本身告訴他們，在目前的制度下，即走资本主义的道路，他們是无法能擺脫剝削、貧穷和飢餓的。

六十二、这种新的觉醒表現在社会主义在人民群众中的巨大吸引力方面。这种吸引力日益强烈。資本主义在人民心目中已声名扫地。无怪乎甚至連資产阶级政客也使用社会主义的口号。

六十三、社会主义国家成功地解决类似我們所面临的問題的榜样，社会主义建設的惊人成就，依靠社会主义国家提供的越来越大的多方面援助来迅速实现印度的工业化和发展的可能性，資本主义的声名全面破产以及我国人民自身对它的惨痛经历，社会主义思想在群众中間的越来越大的吸引力，民主运动的进展和工人阶级在国家政治生活中所起的越来越大的作用——所有这一切都表明，有利于我国非資本主义发展的外部和内部因素正在增长。采取非資本主义发展道路的前景变得越来越光明了。

六十四、我国人民面临的前途要求对革命的前景，对另一种新的正确的領導有清楚的了解。

六十五、印度共产党的最終目的是在我国建設一个社会主义社会。只有在劳动人民取得政权和建立一个得到人民支持的无产阶级国家以后，社会主义的改造才能够开始。这是所有那些已经建成或正在建設社会主义的国家的普遍经验。

六十六、但是为了实现这个豪迈的目的，首先必須完成反帝、反封建的民主革命尚未完成的任务。在我們发展的現阶段，印度共产党在人民面前提出建立人民民主的纲領目标。作为劳动人民的政权的一种形式的人民民主，将会始終一致地执行这些任务，使国家走上社会主义的道路。

六十七、为了建立人民民主，必須用一个人民民主的政府来代替資产阶级一地主的統治——这个政府将代表由一切反帝、反封建和民主阶层組成的广泛的民族民主陣线，其中也包括关心民主革命的民族資产阶级各阶层在內。这样的一个政府是由工人阶级領導的。

六十八、共产党抱着这样的目的，将努力把一切爱国的和民主的力量團結在以工人阶级为領導的、以工人和农民的巩固联

盟为基础的民族民主阵线以内。

六十九、只有工人阶级和广大农民群众起着领导作用的革命的群众运动取得胜利，才有可能建立一个人民民主政府。

七十、印度共产党竭力争取通过和平办法来建立人民民主和实现社会主义改造。通过开展一个强大的群众革命运动，通过争取得到以这个运动为后盾的稳定的多数，工人阶级及其同盟者将竭力战胜反动势力的反抗，把议会从一个为资产阶级服务的工具改造成一个为劳动人民服务的工具。工人阶级及其同盟者把议会内外的斗争形式结合在一起，并且依靠群众的革命运动，从而将设法保证议会成为一个用来完成经济、社会和国家结构的根本改造的、真正代表人民意志的工具。对于通过和平方法实现这些改造，共产党的领导作用是绝对必要的。

七十一、工人阶级及一切劳动人民的革命力量的团结和群众革命行动的扩大，对于争取在议会内取得稳定的多数，对于革命的胜利，是有决定性的重要意义。

七十二、过渡的形式取决于国际形势和具体的国内条件，而主要取决于国内条件。共产党努力通过开展广泛的争取加强和扩大民主的群众斗争，通过限制大垄断资产阶级和反动分子的力量，通过孤立这些分子，通过加强工人阶级领导下的大多数人民，通过坚决打击机会主义分子，通过不断地发展工人、农民和人民中的其他民主阶层对反动势力的阶级斗争，来创造和加强采取和平道路的必要的条件。

七十三、永远必须记住，统治阶级永远不会自愿让出政权。经验证明，他们会违抗人民的意志，试图用违法的方法和暴力来逆人民的意志而行。因此，革命力量在本身的精神上和工作上的安排都必须使他们能够应付一切可能发生的事件，应付国家政治生活中的任何曲折变化。

七十四、必須在思想战线上展开积极的斗争，使群众摆脫資产阶级思想的影响，提高他們的政治觉悟，把他們吸引到科学社会主义的立場上来。反共主义反映着資产阶级思想体系极端严重的退化过程中的深刻的思想危机，是統治阶级的主要的思想武器。他們試图用这种武器来从思想上破坏民主运动，在其他民主力量中間孤立共产党人。反共主义駭人听聞地歪曲馬克思主义学說，粗暴地誣蔑社会主义制度，捏造共产党人的政策和目的，迫害民主的和爱好和平的力量和組織。反共主义既违背民主运动的利益，也违背民族利益。共产党人尽一切力量揭露反共主义，同反共主义展开斗争。

七十五、許多資产阶级領袖用社会主义的字眼招搖撞騙，欺騙群众。这些資产阶级領袖在声称贊成社会主义的同时，实际上却試图使人民脱离采取真正的社会主义道路的斗争。他們用社会主义的口号来掩飾他們对馬克思列宁主义理論和共产党的攻击。共产党向群众說明，国大党政府的各种措施根本不是社会主义性质的，資产阶级領袖們的理論里沒有一絲一毫的科学社会主义。

七十六、为了我国民主力量的团结一致，必須对右翼社会党人具有破坏性的反馬克思主义立場展开无情的思想斗争和政治斗争。共产党反对教派主义和种姓主义，反对資产阶级民族主义和沙文主义的一切表現形式。

## 八

七十七、印度共产党认为，下列各項任务是人民民主政府的主要任务。党确信这样一个政府将会貫彻执行这些任务。

### 七十八、在国家結構方面

人民民主政府将保证：

(1) 人民拥有最高权力。国家的最高权力必須完全交給人民的代表；这些代表将由人民根据比例代表制原則选举产生，并且可以在任何时候根据大多数选民的要求予以罢免。

(2) 在国会、邦議会和地方政府机构的一切选举中，凡是年滿十八岁的印度男女公民一律享有普遍、平等和直接的选举权。实行秘密投票，任何选民都有权被选入任何代議机构。

(3) 在人民民主制度下，印度应成为由各个邦組成的一个联邦，各邦享有最广泛的自治权。

(4) 各邦不得設邦长。在邦議会和国会中都不得設立所謂上院。

(5) 部落地区或者居民組成特殊以及由于具体的社会文化条件而情况特殊的地区将实行地方自治，在有关的邦內建立地方政府；它們的发展将得到全力的帮助。

(6) 目前由中央直轄的地区应成立向它們負責的它們自己的立法机构和政府。

(7) 在地方行政管理方面，人民民主政府将保证由村而上成立一个广泛的地方机构网，它們由人民直接选举产生，并且拥有真正的权力和責任。由邦政府从上面指定这些地方机构的行政官員的制度应予废除。應該保证地方机构拥有充足的經費。

(8) 我們的一切机构必須具有民主的精神，具有尊重人民和依靠人民并且相信人民决心建立一个沒有官僚制度和不公正現象的民主社会的精神。

因此，人民民主政府将把發揮主动精神和实行监督的民主形式扩大到国家生活的一切方面。工会和劳动人民的其他組織将在这方面發揮关键性作用。政府将采取步驟使国家的立法机构和行政机构不断依照人民的民主願望行事，并将保证吸收群众和群众的组织积极参加行政管理和国家活动。官僚主义應該

根除。

(9) 人民民主政府将保障人身和住宅不可侵犯；保障信仰、宗教信仰、言論、出版、集会、罢工和結社等自由不受妨碍；保障迁徙和居住的自由。

(10) 人民民主政府将废除极刑和不经审訊先行拘留的制度。

(11) 人民民主政府将实行下列措施：

——一切公民不分宗教、种姓、性別、种族或民族，一律享有平等权利；不分性別，同工同酬；

——取消社会上对妇女的精神限制；在继承財产、执行結婚和离婚法律以及从事各种职业和工作等等問題上同男子享有平等权利。

### 七十九、保护宗教信仰方面的少数派不受歧视

(1) 人民有权在教育机构中用自己的語言受教育；應該把每个邦的民族語言作为一切公共机构和国家机构中的行政工作用語，并且把它作为邦內包括最高級教育在內的一切教育的工具；規定在国語之外在必要的地方使用少数民族或某个地区的語言。不强制規定以全印国語印地語作为不同邦政府之間和不同邦人民之間交往的工具，但是将鼓励这样做。在印度斯坦語地区，人民将有权使用烏尔都文或印地文。

(2) 采取措施来撫育、鼓励和发展具有下列作用的文学、艺术和文化：

——帮助包括部落人民在内的每一个民族发展自己特殊的方式，而这應該符合整个国家民主群众的共同願望；

——帮助民主群众爭取改善生活条件和丰富自己的生活的斗争；

——帮助人民清除种姓和教派的仇恨和偏見，清除奴性思

想或迷信思想；

——帮助所有的人培养同各国爱好和平的人民的兄弟情誼，制止种族仇恨和民族仇恨的思想。

(3) 人民民主政府将保证：

——一切人有权向人民法庭控告任何官員；

——把国家同一切宗教組織分开；保证国家的非宗教性。禁止教会及其他宗教組織干涉国家事务和国内政治生活；

——对年滿十四岁的男女儿童一律实行免费义务教育；

——建立广泛的免费的卫生、医疗和母子保健网，并且为劳动人民建立休养所和娱乐場所。

(4) 人民民主政府将在司法机构中实行民主的改革。司法部門对行政部門完全独立。法官的任命需要经过国会、邦議会或各級适当的人民机关的批准。

——对有需要的人提供免费的法律上的协助和諮詢，使所有的人都能方便地依法得到本反。

(5) 人民民主政府将向武装部队成員灌輸爱国主义精神和民主精神。它将保证他們得到良好的生活水平和服役条件，保证他們有享受文化生活的最大机会，并且保证他們的子女的教育和福利。

(6) 人民民主政府将采取措施发展和促进联邦內各邦之間和各邦人民之間在经济、政治、文化等方面的相互合作，以巩固印度的團結。它将对经济上落后和較弱的省邦、区域和地区給予特別的注意，提供財政援助和其他援助，以帮助它們迅速克服落后状况。

## 八十、农业方面和农民問題

农业和农民問題对我国具有头等重要意义。如果不实行彻底的土地改革和废除我們的农民群众所欠的极其沉重的債務，

那就不可能解决粮食問題和扫除束缚着工农业生产力的中世纪残余。

人民民主政府将：

- (1)无偿地把地主的土地交给农民和农业工人。
- (2)保证农民和手工业者能够得到长期和低利的贷款。
- (3)取消农民和小手工业者欠放债人和地主的债务。
- (4)保证农业工人有适当的工资和生活条件。
- (5)鼓励农民和手工业者在自愿的基础上组织耕种、农业服务和其他合作社。
- (6)帮助农民使用改良种籽、新式农具和现代技术以改进耕种方法。

## 八十一、工业和劳工

在工业方面，人民民主政府将：

- (1)把种植园、矿山、炼油厂以及一切在外国资本控制下的工厂和企业收归国有。它将把银行和其他垄断工业企业收归国有。
- (2)以最快的速度发展国营部分，以便迅速地克服经济上的依赖性和不断地扩大这个国家的工业。再加上新的国营工业企业的建立，将使国营部分起到主导和决定性的作用。
- (3)通过提供贷款、提供价格公道的原料和帮助它们销售产品来协助中小工业企业，并保证这些工业企业的经营有利于人民。
- (4)调整和统筹经济的各个部分，使这个国家的经济得到有利于人民的、平衡和有计划的发展。
- (5)使国营部分企业管理民主化，办法是不让同大企业界有关系的人参加管理工作，并且保证工人和技术员能创造性地参加工业企业的经营管理。

(6)大大提高工人生活水平，改善工作条件，方法是：甲、規定能够維持生活的工資；乙、逐渐减少工作时数；丙、由国家和資本家出錢为一切残废者和失业者提供社会保险；丁、对工人提供像样的居住条件；戊、承认工会和它們集体交涉的权利以及罢工的权利。

(7)有效地执行符合普通人民的利益的价格政策。

## 八十二、在外交政策方面

印度在維护世界和平、爭取和平共处和反对殖民主义方面已经起了突出的作用。人民民主政府将努力继续發揮这种作用来为人类服务。

人民民主政府将：

——尽一切力量同一切热爱和平的力量合作，使人类擺脫核武器和导弹的战争的威胁；

——要求立即禁止試驗、制造和使用核武器以及其他一切大規模毁灭性武器；

——为防止战争、維护和平和巩固和平而努力；

——为不同社会制度的国家在潘查希拉的基础上和平共处而奋斗，为締結全面、彻底和有监督的裁軍的條約而奋斗；

——用一切可能采取的办法加强亚非團結并且为了和平和自由进一步发展同社会主义国家和一切爱好和平的国家的友好关系和合作；

——要求废除一切軍事條約和一切外国軍事基地，并要求一切外国军队撤出別国領土。

——为簽訂建立无核武器地区的协定而努力；

——对帝国主义战争販子和他們的阴谋詭計保持最高度的警惕，并以这种警惕的精神来教育群众；

——采取有效措施把葡萄牙人尽早从果阿、达曼和第烏驅

逐出去，解放我們这些被帝国主义者强占的領土。

——印度退出英联邦，废除同英帝国主义締結的一切违反民族利益或不符合民族尊严的协定和协议。

——永远特别努力同印度的邻国——巴基斯坦、尼泊尔、錫兰和緬甸——在潘查希拉的基础上建立友好关系。

## 九

八十三、爭取建立人民民主国家和实现其纲領的斗争，包括我国反帝反封建的民主革命的历史发展中的整个阶段。’

八十四、但是，这一伟大斗争同我国人民巩固民族独立、维护世界和平、争取民主权利和切身利益以及保卫和扩大民主的斗争，有着密切的不可分割的联系。民主的发展在不大的程度上取决于右翼反动势力的孤立和决定性的失败。他們今天正在国家机构内外恶毒地試图改变我国的发展道路而朝着反民族和反民主的反动方向发展。保持最大的警惕并給予这些势力以彻底的挫折，不仅对于保证总的民主的发展來說是迫切必要的，而且对于保卫我国人民斗争的果实和实现当前的要求來說也是迫切必要的。

八十五、共产党在过去始终发挥着并且将继续发挥最大公无私的作用，团结一切爱国民主力量为保卫人民的一切果实、为改善群众生活条件和促进民主的发展而斗争。

八十六、印度共产党在支持政府所采取的一切削弱帝国主义、封建主义和垄断資本家的地位或者有利于国家和群众的措施的同时，非常坚决地反对政府的一切反民主反人民的措施和政策。共产党按照这一活动方針同一切进步力量和个人合作并依靠他們的支持，不管他們属于什么党派。当前最重要的任务是，为爭取实行民主的政策、为爭取提高群众生活水平而进行团

結一致的群众性活动和斗争。

八十七、在不断发展的民族民主阵线中能够而且必须团结和动员一切爱国民主力量起来完成的当前的迫切任务包括：

——巩固政治独立，维护世界和平，不同社会制度的国家和平共处；实现普遍、彻底和有监督的裁军；对于为争取和保卫民族独立而斗争的人民给予道义上和物质上的支持；撤消外国军事基地，把外国军队撤出别国领土；承认德意志民主共和国，努力争取两个德国缔结和平条约，并使西柏林变成为非军事城市。

——加强亚非团结；同社会主义国家和一切爱好和平的国家建立更密切的友谊和合作；

——保卫和加强印度的和平和反对殖民主义的独立外交政策；

——采取有效措施解放果阿；

——禁止帝国主义金融资本的新的渗入，限制外国私人资本，限制英国、美国和其他外国剥削者把利润和利息等等汇往外；

——减少对美国和其他帝国主义国家的贷款和“援助”的依赖；

——采取有力措施限制垄断企业和垄断资本家在国家经济生活和其他领域中的权力；

——通过建立新的企业和把外国人拥有的种植园、煤矿、石油（包括石油分配）、黄麻、银行、一般保险、对外贸易等关键性的和重要的工业收归国有的办法，在民主的基础上迅速发展工业中的国营部分。

为了人民和国民经济的利益，为了使国营部分在工业中占主导地位，把上述工业收归国有是极其必要的。

——对纺织、制糖和其他这样一类极其重要的工业实行有效的民主监督，以保证人民能够得到合理的价格并防止投机渔利和不法行为。

——国家以提供原料、贷款、运输和销售条件的方式向中小工业企业提供充分的帮助，对乡村手工业给予充分的支持，保护它们免遭不公平和不平等的竞争。

——把剩余土地分配给农业工人和贫农，减轻农民所负担的地租、税款和债务，提高农业工人的工资，普遍禁止把农民从土地上赶走，通过合作社向农民提供充足的贷款。

——不让地主、奸商之流参加合作社的经营管理。

——规定全国最低工资和各行各业的公平的工资；禁止裁减；承认在工人和雇员秘密投票的基础上成立的工会，尊重一切工会的权利，其中包括集体交涉的权利和罢工的权利，取消对罢工权利的一切限制；取消政府公务人员守则中的一切反民主反工会的规定；

——降低物价，尤其是粮食、棉布和其他生活必需品的价格，执行符合人民利益的价格方针；

——减轻群众的赋税负担，实际提高对大企业界和社会上其他有钱阶层征收的赋税；

——采取有效措施，随着国民收入的增长而提高工人、农民、政府雇员和机关雇员以及自由职业阶层的收入和生活水平；

——采取有效措施消灭政府中的贪污现象，尤其是高级机构中的贪污现象；彻底限制官僚的权力并在各级对他们建立群众性监督；政府机构实行民主化和地方分权；

——赋予各邦更大的权力，尤其是在财政和计划问题上。各邦将在各自的范围内在一切问题上行使完全和毫无限制的权力，各邦在行使这种权力时所采取的行动将是最后的行动，不能

- 由中央政府加以否决或修改；
- 在語言的基础上改組目前的旁遮普邦，建立旁遮普語言邦。
- 废除預防拘留法及其他反民主的鎮压的法律和措施；根据民主方針改革警察机构和修改旧警察法；废除极刑；
- 在中央直轄地区建立立法議会和負責政府；
- 乡評議会和地方机构实行民主化，并且使它們拥有相当的权力和資力；
- 司法部門和行政部門彻底地真正地分开，行政部門在法官及其他司法人員的任命和提升等問題上沒有任何权力；
- 有效地維护和保障少数居民集团的合法权利，尽可能在財政上和其他方面帮助属于表列种姓和表列部落的人民的提高；
- 提高武装部队士兵和低級軍官的工資和改善他們的服役条件，并更好地照顾他們的子女和家屬。

八十八、随着爭取实现上述任务而进行的統一的斗争的发展，随着爱国民主力量團結在統一的战线中，整个政治形势可能发生彻底的变化；达到新的高級阶段。那时，在个别邦內甚至在全国都可能出现建立一个代表这些民主力量的广泛團結的人民民主政府的可能性。这种可能性将局限于某个邦还是将扩大到全印度，这当然取决于民主运动的范围、規模和声势。我們党将始終为实现政治形势中的这种变化而努力，并且同其他一切民主力量一起，根据广泛的民族利益，努力爭取建立人民民主政府，不論是在什么时候和什么地方产生这种可能性。

根据現行宪法，邦一級的权力和活动范围是非常有限的。在邦一級，民主政府将依靠統一的群众运动，尽力改善群众的条件，按照民主方針加强該邦经济，并且促进这个国家的民主运动

和它所面临的迫切任务。只有在普遍的民主运动和群众的政治活动在全国达到非常充分的阶段的情况下，才有可能想像在全印度建立这样一个政府；这个政府将采取有力的措施来执行各項紧迫的任务，并且使印度坚定不渝地沿着真正的民族民主的方向发展。这个政府将代表包括民族資产阶级一些阶层在內的一切民主阶级的民族民主陣线；在这个政府中工人阶级和共产党将愈来愈发挥重要的作用。这个政府将为更大的进步鋪平道路。

八十九、印度共产党向人民提出这一纲領并且提出当前的主要的迫切任务，使我国人民能够清楚地了解他們正在为之斗争的目标和民主民族的发展道路。

九十、我們党号召亿万劳动者、工人阶级、农民、劳动知识分子、中等阶级以及关心真正民主的发展和創造繁荣生活的民族資产阶级結成一个单一的民族民主陣线，以实现这些当前的任务，爭取达到这一目标。

九十一、印度共产党把全付精力用于团结一切爱国民主力量为民主的发展道路而斗争的任务，用于建立一个强大的民族民主陣线来实现这一纲領的伟大任务。印度共产党在它的一切活动和斗争中以馬克思列宁主义的哲学和原則为指导。只有馬克思列宁主义向劳动群众指出了結束人剥削人的現象和他們获得最彻底的解放的正确道路。我們党在爭取实现现时代人类的崇高目标的斗争中，坚决地依靠1960年11月在莫斯科举行的八十一個馬克思列宁主义政党代表會議的声明以及早些时候在1957年发表的宣言。这两个伟大的創造性的馬克思列宁主义文件是全世界共产党、工人阶级和进步力量的可靠指南。

九十二、印度共产党发揚我国人民革命的战斗的传统，把爱国主义和无产阶级国际主义互相結合，在全世界爭取和平、民

族独立、民主和社会主义的斗争中发挥自己应有的作用。党把受到马克思列宁主义和无产阶级国际主义精神熏陶的劳动人民、最先进、最积极和最无私的儿女团结在自己的队伍里。除了我国工人阶级和劳动人民的利益以外，印度共产党没有别的利益。

九十三、马克思列宁主义原则和共产党的领导已经引导着三分之一以上的人类走向社会主义，走向自由，走向真正的民主和普遍幸福，站在最前列的是苏联。拥有八十七个马克思列宁主义政党和三千六百多万党员的世界共产主义运动胜利地走向它的目标，这是整个人类历史上最崇高、最强大的进步运动。社会主义的完全胜利是必不可免的。

九十四、印度共产党确信，我国人民在工人阶级及其革命先锋队的领导下，在马克思列宁主义学说的指导下，必将实现这一纲领。我们伟大的国家印度已经赢得了政治独立并且已经在爱好和平的国家中取得了光荣的地位；我们党确信，它终将成为胜利的人民民主国家，并且沿着通向社会主义的道路前进。

## 印度共产党中央领导机构成员名单

### 一、全国委员会委员

**阿約艾·高士**

S. A. 丹吉

E. M. S. 南布迪里巴德

B. T. 兰納迪維

P. C. 約希

巴沙瓦·潘奈亚

Z. A. 艾哈迈德

A. K. 高巴兰

布佩希·古普塔

哈杰拉·貝格姆

罗米希·錢德拉

賈格吉特·辛格·賴耶尔普里

雷努·查克拉瓦蒂

薩賈德·扎希尔

P. 孙达拉雅

拉哲斯华·劳

哈努曼塔·劳

文卡特希瓦拉·劳

拉維·納拉揚·雷迪

耶拉·雷迪

G. 巴帕尼亚

T. 薩蒂亞納拉揚納

普拉沙德·劳

納吉·雷迪

拉賈塞卡拉·雷迪

K. L. 納拉辛汉

馬克杜姆·莫休丁

克里希納·劳

戈帕拉·劳

法尼·波拉

巴林·乔德里

約金德拉·夏尔馬

英德拉迪普·辛哈

賈甘納特·薩卡尔

苏尼尔·慕克吉

阿里·阿什拉夫

卡里亚南德·夏尔馬

M. 法魯基

Y. D. 夏尔馬

瓦朱巴伊·舒克拉

丁卡尔·梅达

卡迈什瓦尔·潘迪特

巴加特·拉姆

N. L. 烏帕德亞亞

B. V. 卡基拉亞

戈文丹·奈尔	薩拉特·帕特奈克
S.庫馬兰	馬斯特·哈里·辛格
阿楚塔·梅农	索汉·辛格·左施
C.温尼拉加	哈基申·辛格·苏吉特
K.达莫达兰	巴格·辛格
A. V.孔汉布	达利普·辛格·塔皮亚拉
C. H.卡納兰	阿瓦塔·辛格·馬尔豪特拉
阿楚塔·南登	M. R.文卡塔拉曼
T. K. 納耶納尔	P. 拉馬穆蒂
罗薩瑪·彭諾斯	馬納利·坎达斯瓦米
C.賈納尔丹	N.桑卡里亞
瓦苏德万·奈尔	K. T. K. 坦加馬尼
P. K. 科迪揚	K. 拉馬尼
E. K. 英比齐巴瓦	N. K. 克里希南
巴拉錢德拉·梅农	帕尔瓦蒂·克里希南
L. R. 康德卡尔	P. 季瓦南丹姆
B. K. 古普塔	卡利·山卡尔·舒克拉
S. G. 薩爾德賽	杰伊·巴哈杜尔·辛格
G. 阿迪卡利	山卡尔·达雅尔·蒂瓦里
苏达姆·德希穆克	拉姆奈恩·烏帕德亚亚.
錢德拉古普塔·乔德里	希夫庫馬尔·米斯拉
V. D. 奇塔勒	达斯拉特·德布
S. V. 帕魯列卡	比倫·达塔
Th. 比拉辛格	左蒂·巴苏
迈克哈·錢德拉	穆杜法尔·艾哈迈德
古魯查兰·帕特奈克	哈雷克里希納·科納尔
拉馬克里希納·巴蒂	拉南·森



2 024 2602 6

67941

普罗莫德·达斯·古普塔  
 薩罗杰·慕克吉  
 乔利·高爾  
 英德拉吉特·古普塔  
 波瓦尼·森  
 索姆納特·拉希里  
 希倫·慕克吉  
 班基姆·慕克吉  
 H. K. 維雅斯  
 莫汉·普納米亞

## 二、中央执行委员会委员

**阿約艾·高士**

S. A. 丹吉  
 E. M. S. 南布迪里巴德  
 B. T. 兰加邊維  
 P. C. 約希  
 巴沙瓦·奈亞  
 Z. A. 艾哈邁德  
 A. K. 高巴蘭  
 布佩希·古普塔  
 罗米希·錢德拉

賈格吉特·辛格·賴耶爾  
 普里

拉哲斯華·勞  
 拉賈塞卡拉·雷迪  
 法尼·波拉  
 約金德拉·夏爾馬  
 戈文丹·奈爾  
 K. 达莫達蘭  
 S. G. 薩爾德賽  
 拉馬克里希納·巴蒂  
 索漢·辛格·左施  
 M. R. 文卡塔拉曼  
 P. 拉馬穆蒂  
 哈雷克里希納·科納爾

## 三、書記處書記

**阿約艾·高士(總書記)**  
 S. A. 丹吉  
 Z. A. 艾哈邁德  
 布佩希·古普塔  
 戈文丹·奈爾

封面  
书名  
版权  
目录  
正文